



BEZIRK BERGEDORF

INFORMATIONEN

... für Bürger, Neubürger und Gäste

Unser Rat zählt.



879 79-0

f Fan werden

Mieterverein zu Hamburg

im Deutschen Mieterbund **DMB**

Beim Strohhause 20 20097 Hamburg mieterverein-hamburg.de



Ihr professioneller Partner für Schwer- und Spezialtransporte

Wir sind die Spezialisten für Ihren Betriebsumzug, die Planung der Ein-/Ausbringung oder Umstellung Ihrer Maschinen, Transport schwerer Maschinen oder anderweitige Anlagen an einen anderen Ort.

Peter Polinski GmbH · Spezial- und Schwer-Transporte
Osterrade 34 · 21031 Hamburg · Tel.: 0 40 7 38 65 66 · info@peter-polinski.de

www.peter-polinski.de

Tradition und Innovation
seit 1852 !



Holzbau
& Bedachung ✓



Holzhandel
& Fachmarkt ✓



Bauarchitektur
& Generalbau ✓

Egal, wie Sie Ihr Eigenheim
verschönern wollen, wir sind
der richtige Ansprechpartner!

kohhbh
holz- und
baustoff-
handel gmbh
SEIT 1852
TRADITION UND INNOVATION

Kirchwerder Elbdeich 141 · 21037 Hamburg · Tel. (040) 723 03 43
info@kohbau.de · www.kohbau.de



RUDOLF-BALLIN-STIFTUNG e.V.
Gemeinsam unterwegs ins Leben

Gemeinsam mit den Kindern und ihren Familien machen wir uns auf den Weg in das bunte, reiche Leben. Bis sie auf eigenen Füßen im Leben stehen, brauchen Kinder Menschen, die diesen Weg mit ihnen gehen.

Wir sind an der Seite der Kinder und ihrer Eltern –
engagiert, zuverlässig, offen, einfühlsam und individuell.

» Standorte der Rudolf-Ballin-Stiftung im Bezirk Bergedorf:

Kinderbetreuung

Kindertagesstätte „Kinderland Haus am Fleet“
Margit-Zinke-Straße 1 · 21035 Hamburg
Tel.: 040-73580817
Fax: 040-73580818
Leitung: Frau Rosemarie Bock
haus-am-fleet@rudolf-ballin-stiftung.de

**Kindertagesstätte Das Spielnetz
mit Eltern-Kind-Zentrum**
Bockhorster Weg 3 · 21031 Hamburg
Tel.: 040-41091726 · Fax: 040-41091727
Leitung: Frau Joanna Zawischa
spielnetz@rudolf-ballin-stiftung.de

Schule

GBS Ochsenwerder
Elversweg 44 · 21037 Hamburg
Tel.: 040-73675253
Fax: 040-73675255
Leitung: Frau Samira Tsilis
gbs-ochsenwerder@rudolf-ballin-stiftung.de

www.rudolf-ballin-stiftung.de · Telefon 040 - 270702-0

Ein Wort vorweg

Liebe Leserinnen und Leser,

der Bezirk Bergedorf stellt sich in mittlerweile achter Auflage in diesem umfassenden Wegweiser vor. Er bleibt hierbei vielfältig und offen für Neues, wird aber auch sein Eigenes behalten. Bergedorf bietet nicht nur den neu Hinzugezogenen viel Spannendes und eine gute Infrastruktur. Alle Bergedorferinnen und Bergedorfer können hier immer wieder Neues entdecken. Diese Broschüre gibt einen kleinen Einblick in die Angebote im Bezirk und wir wünschen viel Freude beim Lesen und Stöbern.

Die kommenden Jahre werden Bergedorf mit Augenmaß aber dennoch deutlich verändern und dem Bezirk neue Konturen geben. Aktuell planen wir in der Mitte Bergedorfs ein neues Haus für Alle – das KörperHaus. Zusammen mit der KörperStiftung sehen wir einen neuen Treffpunkt mit einem Theater, der Hamburger Bücherhalle, dem Seniorenbeirat, dem AWO Seniorentreff und vielen weiteren Akteuren vor. Wir freuen uns auf die Synergieeffekte des Hauses und die zukünftige Strahlkraft über die Grenzen des Bezirks hinaus.

Des Weiteren nimmt der 105. Hamburger Stadtteil konkretere Züge an. Der Masterplan wurde im Dezember 2018 vom Hamburger Senat beschlossen und aktuell beginnt das Bezirksamt mit dem Bebauungsplan. Diese Konkretisierung des Masterplans ist herausfordernd und wird in den nächsten beiden Jahren viel Potenzial für spannende Themenabende mit den Bergedorferinnen und Bergedorfern bieten. Wir planen aktuell die Bürgerbeteiligungsformate, die parallel zur Erstellung des Bebauungsplans stattfinden und ein Angebot zur Information und konstruktiven Diskussion sein werden.

Ein weiterer Schwerpunkt der Entwicklung ist der Schleusengraben und der Serrahn. Die spannende Kombination von Innovation, Wohnen und Kultur bildet die Quartiere der Zukunft. Kurze Wege von und zum Arbeitsplatz lassen erkennen, dass in Zukunft nicht mehr überall das Auto genutzt werden muss. Es entstehen viele Wohnungen, eine Promenade für die Bevölkerung, ein Innovationspark und nicht zuletzt wird der historische Hafen am Serrahn umgestaltet. Die Kupferhofterrassen werden den Hafen erlebbarer machen und eine hohe Aufenthaltsqualität bieten.

Diese Attraktivität wird sich auch positiv auf unsere vielfältigen Kulturereignisse und Feste auswirken. Bergedorfs Stadtfest und die Hafemeile sind mittlerweile eine Institution für ganz Hamburg. Der Weihnachtsmarkt am Schloss bietet viel Gemütlichkeit. Weitere kulturelle

Highlights wie die Hamburger Sternwarte oder das Bergedorfer Schloss runden das Gesamtpaket ab.

Gleichzeitig setzen wir im Bezirk auf eine nachhaltige ganzheitliche Entwicklung. Hierfür eignet sich das Rahmenprogramm der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE). Aktuell haben wir mit Bergedorf West einen neuen Fokusschwerpunkt hinzubekommen und werden gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern das Quartier positiv weiterentwickeln.

Dies und viele weitere Antworten auf Fragen, was es im Bezirk Bergedorf alles zu sehen und zu erleben gibt, bietet dieses Nachschlagewerk, das somit für alle Altersgruppen bestens geeignet ist.

Viel Spaß bei der Lektüre

Ihr



Arne Dornquast
Bezirksamtsleiter



Peter Gabriel
Vorsitzender der Bezirksversammlung

Inhaltsverzeichnis

© K. Pfeifer



Ein Wort vorweg	1
Der Bezirk Bergedorf auf einen Blick	3
Neuigkeiten aus dem Bezirk	4
Ein neuer 105. Stadtteil für Hamburg	4
Das neue KörperHaus	6
Neugestaltung Hafen	7
Energiewende im Bezirk	8
Die Schleusengrabenachse	11
Wohnungsbauprogramm	13
Wirtschaftsstandort Bergedorf	15
Integrierte Stadtteilentwicklung	17
Vier- und Marschlande	21

Wochenmärkte	23
Zeittafel zur Geschichte	24
Kulturlandschaft Bergedorf	26
Was erledige ich wo?	32
Dezernate und Fachämter	38
Die Bezirksversammlung	45
Wichtige Adressen	47
Freizeit, Sport und Spaß	48
Kinder, Jugend und Familien	55



© Claudia Timmann

© Claudia Timmann



Seniorinnen und Senioren	65
Menschen mit Handicap	69
Gesundheit und Sozialberatung	70
Kirchen und Glaubensgemeinschaften / Friedhöfe	74
Sauberkeit, Service und Sicherheit im Bezirk	79
Notrufe	84
Branchenverzeichnis	84
Impressum	84



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder

Der Bezirk Bergedorf auf einen Blick



© Claudia Timmann

Rathaus Bergedorf

Wentorfer Straße 38, 21029 Hamburg
 bezirksamt@bergedorf.hamburg.de
www.hamburg.de/bergedorf
 Mo. 8.00-18.00 Uhr
 Di. 7.00-13.00 Uhr
 Do. 8.00-18.00 Uhr
 Fr. 8.00-13.00 Uhr

Standesamt

Wentorfer Straße 30, 21029 Hamburg
 Mo. 8.00-12.00 Uhr und 13.30-16.00 Uhr
 Di. 7.30-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
 Do. 7.30-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
 Fr. 8.00-12.00 Uhr

Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (WBZ)

Wentorfer Straße 38 a, 21029 Hamburg
 Mo. 8.00-12.00 Uhr
 Di. 8.00-12.00 Uhr
 Do. 8.00-12.00 Uhr und 14.00-16.00 Uhr
 Fr. 8.00-12.00 Uhr

Dienstleistungszentrum Bergedorf (DLZ)

Weidenbaumsweg 21, 21029 Hamburg
 Mo. 8.00-16.00 Uhr
 Do. 8.00-16.00 Uhr
 Fr. 8.00-13.00 Uhr

© K. Pfeifer



© Bezirksamt Bergedorf



© Bezirksamt Bergedorf



Neuigkeiten aus dem Bezirk

Ein neuer 105. Stadtteil für Hamburg

Nördlich der S-Bahnstation Allermöhe werden ab den 2020er-Jahren auf 124 Hektar Fläche 7.000 Wohnungen in unterschiedlichen Typologien und bis zu 5.000 Arbeitsplätze entstehen, dazu ein Bildungs- und Begegnungszentrum, zwei Grundschulen, bis zu 14 Kitas und noch einmal so viele soziale Einrichtungen.

Elf Mobility Hubs (eine wegweisende Kombination aus Quartiersgaragen und Quartierszentren mit Einzelhandel, Dienstleistungen oder kulturellen bzw. sozialen Angeboten), rund 28 Hektar öffentliche Grün- und Freiflächen mit zahlreichen Spielplätzen sowie ein großer Aktivitätspark und ein Schwimmbad werden entstehen. Hier entwickelt sich ein lebendiger Stadtteil, in dem innovative Mobilitätskonzepte und moderne, energieautarke Wohn- und Arbeitsformen verwirklicht werden.

Oberbillwerder ist das zweitgrößte Stadtentwicklungsprojekt in der Hansestadt nach der Hafencity und ein echtes Vorzeigeprojekt. Das geplante Wohnbaugebiet im Bezirk Bergedorf wird modern, zukunftsorientiert und umweltbewusst – und ist dafür bereits von der Deutschen Gesellschaft für Nachhaltiges Bauen mit Platin vorzertifiziert. Das Gebiet liegt etwa 15 Minuten vom Hamburger Hauptbahnhof entfernt. In Oberbillwerder werden in Zukunft rund 15.000 Menschen leben, verteilt auf die fünf Quartiere.

Ausblick

Die einzelnen Fachthemen des Masterplans werden weiter konkretisiert. Am 25. April 2019 hat die Bezirksversammlung Bergedorf die Einleitung des Bebauungsplanverfahrens beschlossen. Voraussichtlich ab 2022 können die ersten Erschließungsarbeiten beginnen und ab Mitte der 2020er-Jahre die ersten Häuser gebaut werden. Die IBA Hamburg wird über den gesamten Entwicklungszeitraum Bürgerinnen und Bürger weiter einbinden und beteiligen.

© ADEPT mit Karres + Brands/IBA Hamburg





© ADEPT mit Karres + Brands/IBA Hamburg

Fragen zu Oberbillwerder

Für viele Menschen ist der Planungsprozess Oberbillwerder noch mit vielen Fragezeichen versehen. Natürlich stellen sich vor Ort die Fragen nach der Entwässerung, der vernünftigen Infrastruktur und Verkehrsanbindung, dem bezahlbaren Wohnraum und den Treffpunkten im Quartier. Die Antworten gilt es nun im Bebauungsplan, der durch das Bezirksamt Bergedorf unter Begleitung der IBA Hamburg erstellt wird, zu konkretisieren.

Gerade der Starkregen aus 2018 lässt viele mit Skepsis nach Oberbillwerder schauen. Das Baufeld wird in Zukunft sogar besser Wasser aufnehmen können als die heutigen Agrarflächen. Mithilfe der Aufhöhung, dem sogenannten Grünen Loop im Inneren des Stadtteils und zusätzlichen Maßnahmen zur Regulierung kann Oberbillwerder zukünftig dem Starkregen trotzen und wird auch keine benachbarten Quartiere in Bedrängnis bringen.

Die Fragen nach den Verkehrsanbindungen sind richtig und wichtig. Die

Freie und Hansestadt Hamburg befindet sich im Dialog mit der Deutschen Bahn über eine Erhöhung der Taktung der S-Bahn und einer Verlängerung der Züge. Spätestens bis Mitte der 2020er-Jahre wird es eine Taktung auf fünf Minuten geben müssen.

Oberbillwerder wird des Weiteren so geplant und mit einer inneren Logik versehen, dass viele auf ihren Pkw verzichten werden. Oberbillwerder wird aber keinem das Autofahren verbieten. Es werden nur die Anreize geschaffen, das Rad zu nutzen oder einfach einmal zu Fuß zu gehen. Die drei Verkehrsanbindungen aus dem Quartier werden aktuell konkretisiert und sollen ebenfalls im Planungsprozess festgeschrieben werden. In den Quartiersgaragen wird final geparkt, nachdem selbstverständlich die Einkäufe zunächst nach Hause gefahren werden können. Die Suche nach einem Parkplatz entfällt.

Oberbillwerder wird im Hamburger Drittelmix errichtet werden. Das bedeutet, dass mindestens ein Drittel der 7.000 Wohneinheiten Sozialwohnungen sein müssen. Dies ist kein

Wunschdenken, sondern Fakt. Darüber hinaus wird es alle Wohnformen geben, die im Angebot vorhanden sind. Es besteht die Möglichkeit, ein Einfamilien- oder Reihenhauses zu besitzen oder sich in einer Baugemeinschaft zusammenschließen und das eigene Quartier zu entwickeln. Oberbillwerder wird bis zu 20 Prozent aus Baugemeinschaften bestehen. Die insgesamt fünf Quartiere werden unterschiedlich sein. Gleichzeitig werden ähnliche Strukturen, wie Quartiersplätze an den Mobility Hubs, dem Stadtteil eine besondere Qualität geben. Aufgabe der Planungen ist es, hier auf die Qualität im und für das Quartier zu achten.

Der 105. Hamburger Stadtteil ist Herausforderung und Chance zugleich. Wir schaffen hier ein Quartier der Zukunft, in dem modernes innovatives Arbeiten und Wohnen kombiniert wird mit einem ökologisch nachhaltigen Ansatz der Stadtentwicklung.

Mehr:
www.oberbillwerder-hamburg.de

Neuigkeiten aus dem Bezirk

Das neue KörperHaus

Das KörperHaus wird ein „Haus für Alle“ im Bezirk Bergedorf. Im Zentrum Bergedorfs entsteht dieser Treffpunkt auf rund 6.000 Quadratmetern, der Ende 2020 eingeweiht wird.



© MGF Architekten GmbH

An der Stelle des ehemaligen bezirklichen Lichtwerkhauses an der Holzhuide 1 entsteht in Zusammenarbeit mit der Körper-Stiftung ein neues modernes und multifunktionales Haus für alle Altersgruppen. Im Fokus stehen hierbei die Zusammenarbeit und Synergieeffekte der verschiedenen Nutzungen.

Das Haus im Park im Bergedorfer Villenviertel wird zugunsten dieses beispiellosen Projektes von der Körper-Stiftung nicht mehr weiter betrieben, viele der Angebote werden aber im KörperHaus neu aufgelegt und nahtlos fortgeführt. Diese Art der Zusammenarbeit von Stadt und Stiftung setzt Zeichen, da es Angebote bündelt und somit viel Raum für Neues lässt. Diesen gilt es gemeinsam mit den Bergedorferinnen und Bergedorfern zu füllen.

Das Haus im Park selbst wird von dem Verein Begegnungszentrum im Park

als Therapiezentrum einer neuen Bestimmung zugeführt. Der Verein hat bereits heute seine Arbeit im Bewegungsbad und der Physiotherapie aufgenommen.

Das KörperHaus wird das Lichtwerktheater mit einem Saal für 450 Besucherinnen und Besucher beherbergen. Die Hamburger Bücherhallen werden auf 700 Quadratmetern ein neues Zuhause finden. Die bezirkliche Seniorenarbeit wird mit der AWO Bergedorf ihre vorbildliche Arbeit fortführen und auf dem gleichen Stockwerk mit dem Seniorenbeirat sitzen. Gleichzeitig wird die Körper-Stiftung den Bereich Alter und Demografie in Bergedorf etablieren und zu einer starken Marke im KörperHaus machen. Die Freiwilligenagentur wird gemeinsam mit der Hamburger Volkshochschule und dem Café das Angebot vor Ort komplettieren. Neben dem Theater wird es einen neuen großen Saal für Ver-

anstaltungen geben. Des Weiteren finden die Bergedorferinnen und Bergedorfer viele Räume für Bewegungsangebote, Kurse und kleinere Veranstaltungen. Das KörperHaus wird ein lebendiger Ort der Kultur, Bildung, Gesundheit und Beratung.

Das KörperHaus ist für Bürgerinnen und Bürger jeden Alters und jeder Herkunft gedacht und soll auf diese Weise den Bezirk generationen- und kulturübergreifend verbinden. Darüber hinaus profitiert das neue Begegnungszentrum von seiner Nähe zum Bahnhof, zum City Center und zur Bergedorfer Straße, sodass es gut an die Umgebung angebunden und einfach zu erreichen ist. Der Freiraum rund um das KörperHaus wird ebenfalls neu gestaltet und die Besucherinnen und Besucher barrierefrei zum Haus geleitet.

Mehr: www.koerberhaus.de

Neugestaltung Hafen belebt Serrahn und lädt mit vielen Festen

Der historische Bergedorfer Hafen wurde als neues Fördergebiet in das Rahmenprogramm Integrierte Stadtteilentwicklung (RISE) aufgenommen.

Als Teil des Programmsegments „Städtebaulicher Denkmalschutz“ soll die Gegend rund um den Serrahn, wie das Hafengebiet auch genannt wird, bis 2025 durch verschiedene Maßnahmen und Projekte weiterentwickelt und aufgewertet werden.

Auf diese Weise soll die Atmosphäre am Bergedorfer Hafengebiet verbessert und das Gebiet zu einem unverwechselbaren innerstädtischen Ort werden.

Bereits 2019 wird mit dem Bau der sogenannten Kupferhofterrassen begonnen. Die Wassertreppe mit vielen Verweilmöglichkeiten wird einen völlig neuen Blick auf den Serrahn, den Bojenmann und das Hafengebiet ermöglichen. Die Umgestaltung der Serrahnstraße beginnt nach Fertigstellung des Hotelneubaus am Serrahn. Hierbei wird das Bezirksamt Bergedorf die Restaurierung des denkmalgeschützten Lasten-

krans vornehmen und die Verbindungsachse zur neuen Promenade für den Fuß- und Radverkehr am Schleusengraben herstellen. Gleichzeitig wird der Bergedorfer Schifffahrtslinie und dem Wassersport mit einer neuen Slipanlage das Anlegen erleichtert und die gesamte Wasserinfrastruktur, wie zum Beispiel Stromanlagen, erneuert oder erstmals installiert. Der Bojenmann ist bereits als erstes Indiz der Umgestaltung nach Restaurierung in den Hafen zurückgekehrt und wird in den Sommermonaten wieder viele Besucherinnen und Besucher erfreuen.

Die Gegend rund um den Hafen in Bergedorf gilt als wichtige Verbindung zwischen dem Haupteinkaufsbereich mit der Fußgängerzone um das Sachsentor, dem Bahnhofsumfeld sowie den Neubauten entlang der Schleusengrabenachse. Daher ist der Serrahn ein zentrales Gebiet im Stadtteil, das durch seine histori-

schen Gebäude und die Anbindung ans Wasser auch für Besucherinnen und Besucher von außerhalb interessant ist. Durch die Förderung im Rahmenprogramm Integrierte Stadtentwicklung soll das Bergedorfer Hafengebiet in Zukunft noch mehr Aufenthaltsqualität und einen noch höheren Freizeitwert bieten.

Der Serrahn hat zusammen mit dem historischen Schlosspark bereits durch zahlreiche schöne Feste einen sehr guten Ruf über die Bezirksgrenzen hinaus.

Das Stadtfest gepaart mit dem Fest der Nationen, die Hafenmeile oder der Bergedorfer Weihnachtsmarkt im Schlosspark ziehen jedes Jahr viele Besucherinnen und Besucher an. Nach der Neugestaltung wird sich dieser Anziehungspunkt weiter etablieren und verstärken.



Neuigkeiten aus dem Bezirk



GALAB Laboratories

entwickelt Eisspeicher zum Energiemanagement

Ein Labor liefert einen aktiven Beitrag zur Energiewende

GALAB Laboratories betreibt am Schleusengraben ein hochmodernes Lebensmittellabor unter anderem für den Baby- und Biomarkt. Ausgestattet mit dem Familiensiegel setzt GALAB hier für seine 170 Mitarbeiter*innen die Vereinbarkeit von Familie und Beruf erfolgreich um. Das neugebaute Labor am Schleusengraben bietet großzügige Flächen für modernste Labore und Analysemaschinen. Da diese eine hohe Last an Abwärme produzieren, besteht ganzjährig Kühlbedarf. Im Winter muss das Gebäude zudem geheizt werden. Um die oft beschworene Energiewende aktiv einzuleiten, entwickelte GALAB daher für seinen Neubau ein innovatives kälte- und klimatechnisches Gesamtkonzept, das es ermöglicht, regenerativ ca. 70 % weniger CO₂ zu emittieren. Das Konzept ist einzigartig, weil es über den Eisspeicher sowohl Wärme als auch Kälte über das Jahr speichert und jahreszeitenübergreifend wieder verfügbar macht. In diesem Warm-Kalt-Energieverbund betreibt GALAB Europas

größten Eisspeicher. Die konsequente Anwendung physikalischer Prinzipien und Verwendung von Wasser als Energiespeichermedium macht die Kräfte der Natur im Sinne eines nachhaltigen Energiemanagements nutzbar und spart Kosten.

Durch die ganzheitliche Betrachtung als Wärme-Kälte-Verbundsystem können die üblicherweise bei Energiewandlungen entstehenden Verluste sinnvoll nutzbar gemacht werden. Das Eisspeichersystem ermöglicht gleichzeitiges Heizen und Kühlen und die verlustfreie Speicherung von Energie auf niedrigem Temperaturniveau. Die Besonderheit: Ein Teil der

Heizwärme stammt aus Kristallisationsenergie. Sie wird frei, wenn Wasser zu Eis gefriert. Im Eisspeicher wird der Wechsel des Aggregatzustandes durch den Wärmeentzug der Wärmepumpe herbeigeführt. Hier hat die Energiewende bereits begonnen.

Forschen – vermitteln – vernetzen:

Lösungen für die Energiewende

Der Schleusengraben in Bergedorf beeindruckt als Innovations- und Forschungsstandort für die Energiewende: Am 2015 eröffneten Technologiezentrum Energie-Campus und am nahegelegenen Forschungswindpark Curslack erprobt das Competence Center für Erneuerbare Energien und EnergieEffizienz (CC4E) die Versorgung mit erneuerbaren Energien in Echtzeit.

Das CC4E ist eine fakultätsübergreifende wissenschaftliche Einrichtung der HAW Hamburg. Seit 2008 bündelt das CC4E die vielfältigen Aktivitäten und Kompetenzen der Hochschule im Bereich der erneuerbaren Energien und entwickelt praxisnahe Lösungen für die Herausforderungen der Energiewende.

In 35 unterschiedlichen Projekten erforschen rund 70 Wissenschaftler*innen Themen rund um Effizienzsteigerung und Lebensdauer von Windenergieanlagen, Speicherung und Umwandlung von regenerativ erzeugter Energie, Sektorenkopplung und Umweltschutz. Mit seinen praxisnahen Lösungen für technolo-



gische, gesellschaftliche, energiepolitische und wirtschaftliche Problemstellungen leistet das CC4E einen nachhaltigen Beitrag zu Klima- und Umweltschutz und setzt dabei vor allem auf den Wissenstransfer zwischen Wissenschaft, Wirtschaft und Politik. Ein weiterer Fokus ist der Dialog und Austausch mit der Gesellschaft, der für die erfolgreiche Umsetzung der Energiewende von besonderer Relevanz ist.

Beheimatet im Bezirk Bergedorf und an weiteren Standorten, wird das CC4E auch in Zukunft die Forschungsfragen der Energiewende im Realbetrieb erarbeiten, um damit einen Beitrag für das Bergedorfer Klimaschutzkonzept und eine nachhaltige Entwicklung des Bezirks zu leisten.

Energie-Campus Bergedorf

Das Fraunhofer IWES forscht am Energie-Campus in Bergedorf im Bereich der Windenergie. Mit dem Rotorblattlagerprüfstand BEAT 6.1 werden Großlager validiert. Der Prüfstand ermöglicht es, die Widerstandsfähigkeit von Lagern vor ihrer Installation an einer Windenergieanlage in nur wenigen Monaten für ihre komplette Betriebsdauer zu prüfen. Mit der Prüfhalle ist ein innovativer Raum für experimentelle Testmöglichkeiten und für realistische Prüfsituationen entstanden, der den Schleusengraben als zentralen Standort für eine nachhaltige Energiewende ergänzt.

Das Fraunhofer IWES sichert Investitionen in technologische Weiterentwicklungen durch Validierung ab, verkürzt Innovationszyklen, beschleunigt Zertifizierungsvorgänge und erhöht die Planungsgenauigkeit durch innovative Messmethoden im Bereich der Windenergie. Die interdisziplinäre Forschung des Instituts und die enge Zusammenarbeit mit Branchenführern resultieren in erfolgreich umgesetzten Produkten. Derzeit sind 190 Wissenschaftler*innen und Angestellte sowie 70 Studierende an sechs Standorten tätig mit dem Ziel, die Erarbeitung technischer Lösungen für eine kostengünstige Energiewende weiter voranzubringen.



Großlagerprüfstand für Rotorblattlager des Fraunhofer-Institut für Windenergiesysteme in Hamburg-Bergedorf

GEWERBEFLÄCHE? ANSIEDLUNG? ERWEITERUNG? STARTUP?

Hamburg Invest hilft schnell und kompetent.

www.hamburg-invest.com
www.hdb-hamburg.de

Wirtschaftsnachrichten
aus der Metropolregion Hamburg
www.hamburg-news.hamburg





ARCHITEKTUR für HAMBURG

Als zentrale gewerbliche Immobiliengesellschaft der Freien und Hansestadt Hamburg geben wir der Stadt durch unsere Neubau- und Sanierungsprojekte ein Gesicht und bauen als Investor und Realisierungsträger für die Zukunft Hamburgs. Wir sichern Hamburgs Werte durch nachhaltiges Immobilienmanagement und garantieren die professionelle Anmietung für den städtischen Flächenbedarf.



Sprinkenhof GmbH | Burchardstr. 8 | 20095 Hamburg | Fon 040 33954-0

info@sprinkenhof.de | www.sprinkenhof.de



Together We Create Solutions
Analytical Services



Die Globalisierung verheißt immer wieder grenzenlose Möglichkeiten. Natürlich auch im Bereich der Nahrungsmittel. Mögliche Gefahren lauern überall vom Anbau über Verpackung, Transport und Lagerung. Wer hier am Markt bestehen will, muss bei seinen Produkten sicher sein, dass nirgendwo etwas ist, was dort nicht hingehört. Benötigt wird der geschärfte Blick der Experten - und den bietet GALAB.

“
*Wir gehen den Sachen auf den Grund
und das weltweit.*

Als Analyselabor sind wir allem schnell auf der Spur und behalten in jedem Fall den Überblick. Innovation und Neugier sind unsere Antriebsquellen und täglicher Ansporn. Unsere Arbeit ist uns wichtig. Es steht die Zufriedenheit unserer Mitarbeiter an erster Stelle. Dazu gehört auch die Vereinbarkeit von Beruf und Familie. Wir schaffen Möglichkeiten - wir gehen dafür gute neue Wege.

GALAB Laboratories GmbH | Am Schleusen graben 7 | 21029 Hamburg, Germany | www.galab.de

Neuigkeiten aus dem Bezirk

Die Schleusengrabenachse

Das neue Gesicht von Bergedorfs ehemaligem Industrie- und Gewerbegebiet am Schleusengraben nimmt immer konkretere Züge an.

Die ersten Wohnungsbauprojekte, wie die Glasbläserhöfe I und der Schilfpark, sind bereits fertiggestellt und bezogen. Andere, wie das Bergedorfer Tor oder der Weidenstieg, werden begonnen oder sind in Planung. Das Stuhlrohrquartier wurde nach Protest der Bergedorfer*innen in einem Wettbewerb zusammen mit dem Investor nach vorher ausgehandelten Bedingungen angepasst und in den nächsten Jahren realisiert. Bei Fertigstellung aller Bauprojekte am Schleusengraben wird Bergedorf weitere 3.500 Wohnungen verwirklicht haben. Für eine weitere Anbindung im Quartier wird eine Fußgängerbrücke über den Schleusengraben zur Promenade sorgen. Diese bezirkliche Wegeverbindung für den nicht motorisierten Verkehr wird bereits 2019 begonnen.

Eines der formulierten Ziele für den Schleusengraben ist die Verbindung von Leben und Arbeiten. Diese moderne Form des Wohnens lässt sich nur in Zusammenhang mit emissionsarmen Industrieformen und Forschungsinstituten realisieren. Dies ist am Schleusengraben mit dem Energie-Campus gelungen. Prägend sind die Hochschule für Angewandte Wissenschaft Hamburg (HAW Hamburg) mit dem Technologiezentrum Energie-Campus, das Fraunhofer IAPT sowie der Prüfstand des Fraunhofer IWES als Ankerinstitute.

Das Competence Center für Erneuerbare Energien und EnergieEffizienz (CC4E) als Teil der HAW Hamburg ist ein Beispiel für diese Prägung. Bereits seit 2015 wird hier Forschung in den Bereichen Windenergie, Netzintegration und Speicherung betrieben. Im Jahr 2017 ist außerdem ein eigener Windpark für Forschungszwecke dazugekommen. Hier können innovative Forschungsprojekte gemeinsam mit Unternehmen direkt im Realbetrieb ausprobiert und demonstriert werden.

© Bezirksamt Bergedorf



2019 wurde das Technologiezentrum Energie-Campus zudem für seinen Beitrag zum Klimaschutz mit dem Bergedorfer Klimazeichen ausgezeichnet.

Anfang Mai 2019 hat sich der Energie-Campus weiter vergrößert: Zusammen mit dem Fraunhofer Windenergieforschungsinstitut (IWES) wurde im Technologiezentrum ein Großprüfstand für Blattlager für anwendungsorientierte Forschung eröffnet. Hier können ab sofort Blattlager mit bis zu sechs Metern Durchmesser unter realistischen Bedingungen getestet werden. Die Fraunhofer-Einrichtung für Additive Produktionstechnologien (IAPT) beschäftigt sich mit neuen Produktionsformen über die Lasertechnik, etwa dem 3D-Druck. Das Drucken von Produktions-

teilen verringert beispielsweise das Gewicht und ist gerade für die Luftfahrtindustrie sehr interessant.

Weiterhin wird in den kommenden Jahren auf der gegenüberliegenden Seite ein Innovationspark für erneuerbare Energien und Life Science entstehen. Aktuell wird eine Machbarkeitsstudie erstellt, ob das Berufsgenossenschaftliche Klinikum aus Boberg umzieht und im Innovationspark neu entsteht. Das Areal ist vor allem aufgrund der damals dort beheimateten Zierlichen Tellerschnecke berühmt geworden und wird nun einer der Motoren für die Zukunft Bergedorfs.

Schellhorn

SANITÄR · HEIZUNG · KLEMPNER · DACH



**24 STUNDEN
NOTDIENST**

Tel. 040 - 721 26 86
www.schellhorn-gmbh.de

- Führerschein
- Kfz-Zulassung
- Ausnahmen
- Parkraum
- Verkehrs-Management

...für Sie vor Ort!

LANDESBETRIEB VERKEHR (LBV)

WWW.LBV-TERMINE.DE

Unsere Standorte

Mitte	Ausschläger Weg 100, 20537 HH
Nord	Langenhorner Chaussee 491, 22419 HH
Bergedorf	Bergedorfer Straße 74, 21033 HH
Harburg	Großmoordamm 61, 21079 HH
West	Schnackenburgallee 43, 22525 HH

www.hamburg.de/lbv | info@lbv.hamburg.de | 040 - 428 58 0

lbv
Landesbetrieb Verkehr


Hamburg

KOMMEN SIE MIT AN BORD!



Sie suchen einen Immobilienkomplettanbieter oder einen kompetenten Generalunternehmer? Sie wollen in ein Bauprojekt investieren, eine Wohnung kaufen oder mieten? Für bauunternehmerische Tätigkeiten jeglicher Art und eine zuverlässige Projektplanung gibt es in Hamburg seit über 80 Jahren einen Namen: OTTO WULFF.

OTTO WULFF steht für hervorragende Bauqualität. Professionelle Zusammenarbeit mit partnerschaftlichen Bauträgern oder Investoren bei der Entwicklung und Umsetzung moderner Wohn-, Büro- und Gewerbeimmobilien ist unsere oberste Priorität.

Wir bauen und entwickeln in Norddeutschland, Berlin und Leipzig laufend neue Projekte – steigen Sie mit ein!

OTTO WULFF Bauunternehmung GmbH
OTTO WULFF Projektentwicklung GmbH
Archenholzstraße 42 · 22117 Hamburg
Telefon +49 40 736 24-0 · info@otto-wulff.de · otto-wulff.de


OTTO WULFF

WERTE SCHAFFEN. WERTE ERHALTEN.

ALS WÄRE NICHTS GEWESEN

Karoserieschäden vollständig entfernt.



Karosserie*
Fachbetrieb

Schleede
Karosserie & Lackzentrum seit 1912

LKW- & PKW-Instandsetzung

Curslackner Neuer Deich 33
21029 Hamburg-Bergedorf

Telefon: 040 - 724 19 50

www.schleede.de

Wohnungsbauprogramm

Informationen über fertiggestellte und zukünftige Bauprojekte

Das Wohnungsbauprogramm Hamburgs soll dafür sorgen, dass in der Hansestadt ausreichender und bezahlbarer Wohnung geschaffen wird.



© DEIN-Haus

Im Rahmen der Fortschreibung des „Vertrages für Hamburg zum Wohnungsneubau“ für das Jahr 2019 sind für die Stadt insgesamt 10.000 neue Baugenehmigungen für Wohnungen geplant, 800 Wohnungen davon sollen im Bezirk Bergedorf entstehen. Es stehen Flächenpotenziale für den Neubau von knapp 5.500 Wohneinheiten zur Verfügung. Dabei ist der Bau von rund 4.900 Geschosswohnungen und ca. 550 Einfamilienhäusern vorgesehen. Etwa 30 Prozent der Neubauwohnungen in Bergedorf sollen dabei öffentlich geförderte Sozialwohnungen werden, damit ein kostengünstiges Wohnen im Bezirk dauerhaft möglich ist. Im Jahr 2018 hat der Bezirk Bergedorf rund 850 Wohnungen genehmigt und damit sein Planziel überschritten.

Das Schlagwort für das Wohnungsbauprogramm ist in Lohbrügge die Nachverdichtung. Hierfür werden im Stadtteil Flächen lokalisiert und behutsam und mit Augenmaß entwi-

ckelt. Aktuelle Beispiele sind die Potenzialflächen am Rappoltweg, an der Lohbrügger Landstraße, am Lohbrügger Markt, an der Billwiese und am Ladenbeker Furtweg. Dies sind keine großen Gebiete, sie sorgen aber in attraktiven Quartieren für weitere Möglichkeiten zum Wohnen. Ebenfalls in Lohbrügge liegt die Fläche der ehemaligen Förderschule An der Twiete, die ab etwa 2022 entwickelt werden kann.

Einen Schwerpunkt im Bezirk bildet die Schleusenachse. Im Stuhrohrquartier, am Weidenstieg, im Brookdeich und am Bergedorfer Tor werden attraktive Wohnquartiere entstehen und vielen neuen Bergedorferinnen und Bergedorfern ein Zuhause bieten. Insgesamt entstehen hier noch um die 2.000 Wohnungen ab 2019.

Punktuell werden die Vierlande behutsam weiter entwickelt und speziell in einigen Orten das Profil weiter

geschärft, um attraktive dörfliche Strukturen entwickeln zu können.

So werden etwa in Ochsenwerder, dem Spadenland und in Kirchwerder einzelne Bauflächen ausgewiesen. Die Entwicklung in Billwerder wird sich auf den Bebauungsplan für Oberbillwerder konzentrieren. In Hamburgs 105. Stadtteil werden ab Mitte der 2020er-Jahre kontinuierlich 7.000 Wohnungen entstehen. Des Weiteren hat die SAGA als städtisches Wohnungsbaunehmen das Quartier Am Gleisdreieck übernommen und wird nun wie vereinbart nach und nach die 780 Wohneinheiten zu regulären Sozialwohnungen umwandeln. Damit wird die zukünftige Siedlungsstruktur vielfältiger.

Alle Wohnungsbauprogramme des Bezirks Bergedorf unter:
www.hamburg.de/bergedorf/aktuelles/2807156/
wohnungsbauprogramm-bergedorf

Für Ihren Traum vom Raum!

Küchen • Bäder • Wohnmöbel • HWR

Südring 40, 21465 Wentorf bei Hamburg
 Telefon: 040 33423480 www.steindorf-einrichtungskonzept.de

Sie suchen neue Räume für Ihr Unternehmen? Wir haben sie!

Wir vermieten courtagefrei aus unserem eigenen Bestand moderne Gewerbeflächen.

- Büroflächen von 12 - 2.000 m²
- Büroraum in einer Bürogemeinschaft ab 12 m²
- Self-Storage Lagerräume für privat und Gewerbe ab 10 m²
- Werkstätten und Produktionsräume ab 30 - 2.000 m²

Am Güterbahnhof Glasbläserhöfe I-III Am Schilfpark

GAC Verwaltung und Entwicklung GmbH
 Telefon 040 64660000 www.gac.hamburg

Immobilie zu verkaufen?
www.logo-immobilien.de

BÜRO GONTARSKI
IMMOBILIENSACHVERSTÄNDIGE

Öffentlich bestellter und vereidigter Immobiliensachverständiger betreut Sie mit einem Team von Spezialisten.

Ihr kompetenter und erfahrener Partner für Immobilienbewertungen aller Art.

Neuengammer Hausdeich 434,
 21039 Hamburg, Tel. 040 723 2901
sv.buero@gontarski.de

Mitglied im Bundesverband der Immobiliensachverständigen e.V.

Der Wirtschaftsstandort Bergedorf heißt Sie willkommen!

100
JAHRE
WSB BERGEDORF

Gegründet 1919, engagiert sich der Verein „Wirtschaft und Stadtmarketing für die Region Bergedorf e. V.“ – kurz WSB – schon seit 100 Jahren erfolgreich für die Wirtschaft im Bezirk Bergedorf. Was ist das Besondere am Wirtschaftsstandort Bergedorf? Wie sieht die Arbeit des WSB konkret aus? Einen Überblick gibt Marc Wilken, Geschäftsführer des WSB Bergedorf.

Aus Sicht der Wirtschaft ist Bergedorf ein äußerst attraktiver Standort. Bergedorf bietet einerseits die Vorzüge einer mittelständisch geprägten und historisch gewachsenen Wirtschaftsstruktur, aus der vor allem das Handwerk, der Dienstleistungssektor und ein starker Einzelhandel herausstechen. Andererseits haben sich gerade in den letzten Jahren zahlreiche hoch spezialisierte Technologieunternehmen am Standort angesiedelt, die von der hohen Dynamik in Hamburgs östlichem Bezirk zeugen. Das Laserzentrum Nord, der Energie-Campus der Hamburger Hochschule für angewandte Wissenschaften oder die vielen Einrichtungen aus der Life-Science-Branche sind hier als Aushängeschilder zu nennen.



In Bergedorf befinden sich außerdem eine Reihe von international agierenden Unternehmen aus dem Industriesektor. Einige dieser Unternehmen haben es in ihrem Geschäftsfeld zur Weltgeltung gebracht. Hierzu gehören große Unternehmen wie z. B. das Maschinenbau-Unternehmen Hauni Maschinenbau AG aus dem Körber-Konzern, aber auch kleine Unternehmen, die mit ihren Produkten und Dienstleistungen sehr erfolgreich auf dem Weltmarkt agieren, z. B. die FRISTAM Pumpen KG (GmbH & Co.).

Als die Interessenvertretung der Wirtschaft im Bezirk Bergedorf und Umgebung fördert der Wirtschaftsverband WSB aktiv diese Entwicklung. Der WSB wurde 1919 gegründet und hat heute fast 200 Mitglieder. Diese kommen aus allen Branchen. Vom inhabergeführten Einzelhandelsunternehmen bis zum weltweit agierenden Maschinenbau-Konzern, ganz gleich ob ein oder mehrere tausend Mitarbeiter – der WSB ist die Heimat der Wirtschaft Bergedorfs.

Im Mittelpunkt des Handelns steht das Engagement für die Region und für die Mitgliedsunternehmen. Der WSB führt regelmäßig die Entscheider aus Wirtschaft, Politik und Verwaltung zusammen. Mit diesem starken Netzwerk trägt er zur Weiterentwicklung des Standortes und zum Erfolg seiner Mitglieder bei. Sollten Sie sich mit Ihrem Unternehmen für den Standort Bergedorf entscheiden, sind Sie herzlich dazu eingeladen, der starken Gemeinschaft des WSB beizutreten!

- ♦ Sie profitieren von einem starken Netzwerk und vielen Kontakten zu Entscheidern aus Wirtschaft und Verwaltung.
- ♦ Sie sind ein Teil einer starken, angesehenen Gemeinschaft, die sich zum Wohle Bergedorfs und Umgebung engagiert.
- ♦ Ihre Meinung hat Gewicht. Wir betreiben aktive Standortentwicklung und vertreten die Interessen der Bergedorfer Wirtschaft gegenüber Politik und Verwaltung.

Über Gremien und Arbeitskreise wirken Sie bei Entscheidungsprozessen mit.

- ♦ Sie finden Unterstützung gegenüber Verwaltung und Behörden durch unsere aktive Begleitung Ihres Anliegens.
- ♦ Sie sind regelmäßig zu Fachvorträgen, Diskussionsforen, Besichtigungen und geselligen Veranstaltungen eingeladen.
- ♦ Der WSB Juniorenkreis bietet Ihnen eine Plattform zur Vernetzung Ihrer jungen Führungskräfte.
- ♦ Sie stärken und unterstützen den WSB als Motor des Bergedorfer Stadtmarketings, der zahlreiche Veranstaltungen und Projekte ermöglicht (Sonntagsöffnungen, Märkte, Weihnachtsbeleuchtung u. v. m.).

Kontakt

Marc Wilken
Sachsenteur 47 7 21 30 18
21029 Hamburg office@wsb-bergedorf.de
www.wsb-bergedorf.de



WIR LASSEN WOHNTRÄUME WAHR WERDEN.

Ihr Spezialist für Verkauf & Vermietung | Immobilienverwaltung | Bau & Sanierung



Starke Partner an der Seite ihrer Kunden:
Karl Gero Wendeborn, Anneke Junge, Claas Göbber,
Heiner Marcus Roskoth (v. l. n. r.)

VERKAUF & VERMIETUNG Ob Sie Ihre Immobilie vermieten oder verkaufen möchten: Wir unterstützen Sie dabei mit unserer langjährigen Expertise und begleiten Sie in allen Phasen bis zum Vertragsabschluss, damit Sie den bestmöglichen Erlös erzielen.

BAU & SANIERUNG Wir sind seit vielen Jahren im Baugewerbe tätig und verfügen über ein eigenes Team sowie über enge Kontakte zu den besten Dienstleistern. Das bedeutet für Sie, egal welches Gewerk gefragt ist, kurze Bauzeiten, faire Preise und einen zuverlässigen, termingerechten Ablauf.

VERWALTUNG Wir übernehmen alle notwendigen Verwaltungsabläufe und dienen als professionelle Schnittstelle zwischen Ihnen, Ihren Mietern und externen Dienstleistern. Ihre Rendite haben wir dabei stets im Blick.

Integrierte Stadtteilentwicklung

Was ist integrierte Stadtteilentwicklung?

Mit der integrierten Stadtteilentwicklung sollen Stadtteile mit besonderem Handlungsbedarf unterstützt und stabilisiert, deren sozialer Zusammenhalt gestärkt sowie die Lebensqualität in den Fördergebieten verbessert werden. Hierbei werden Mittel des Rahmenprogramms Integrierte Stadtteilentwicklung (RISE) eingesetzt, unter dessen Dach die bisherigen Hamburgischen Stadtteilentwicklungsprogramme sowie die Programmsegmente der Bundesländer-Städtebauförderung zusammengeführt wurden. Es bestehen die Programmsegmente Soziale Stadt, Stadtumbau, Aktive Stadt- und Ortsteilzentren, Städtebaulicher Denkmalschutz sowie Zukunft Stadtgrün. Je nach Gebiet hat das jeweilige Entwicklungskonzept unterschiedliche Ziele und Schwerpunkte. Die Stadtteilentwicklung setzt hierbei bei den bereits vorhandenen Potenzialen der jeweiligen Gebiete an und entwickelt diese mithilfe von Fördermaßnahmen konsequent weiter. Bei der Gebietsentwicklung findet eine enge Kooperation zwischen dem Bezirksamt Bergedorf und den für die Gebietsentwicklung beauftragten Unternehmen statt.

Was geschieht vor Ort?

In jedem Fördergebiet ist ein Gebietsentwickler mit einem Stadtteilbüro aktiv. Dieser dient vor Ort als Schnittstelle zwischen Bewohnerinnen und Bewohnern, Stadtteilakteurinnen und Stadtteilakteuren (Vereine, Institutionen, Wohnungsunternehmen, sozialen Trägern, etc.) und der Verwaltung. Hierbei übernimmt der Gebietsentwickler koordinierende und organisatorische Funktionen. In den Fördergebieten wird durch kostenlose Stadtteilzeitungen bzw. Newsletter über die Gebietsentwicklung informiert. In den Fördergebieten sind regelmäßig tagende Beiräte eingerichtet. In diesen wird u. a. über die Mittel des Verfügungsfonds abgestimmt. Die Sitzungen finden stets in öffentlichem Rahmen statt.

Bei Fragen oder Anregungen sind Sie jederzeit herzlich eingeladen und können gerne im (Stadtteil-)Beirat



oder in einer Arbeitsgruppe mitwirken. Die Mitarbeit an kleineren Projekten ist ebenso möglich.

Hier eine Übersicht über die Bergedorfer Fördergebiete:

♦ **Bergedorf-West (2019-2025)**

Die Senatskommission hat in ihrer Sitzung am 19.03.2019 das Gebiet Bergedorf-West als Fördergebiet der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE) und im Programmsegment „Soziale Stadt“ bis einschließlich des Jahres 2025 festgelegt.

Zur Vorbereitung des Senatsbeschlusses wurde eine Problem- und Potenzialanalyse (PPA) des Gebietes durchgeführt, um die sozialräumliche und städtebauliche Situation sowie deren Entwicklungsperspektiven im Untersuchungsgebiet zentrale Handlungsschwerpunkte zu identifizieren.

Im Gebiet Bergedorf-West stehen die städtebauliche Aufwertung, insbesondere der öffentlichen Freiräume, und die soziale Stabilisierung des Quartiers im Vordergrund.

Die Quartiersentwicklung wird im Herbst 2019 ihre Arbeit im Gebiet aufnehmen und mit der Erstellung des Integrierten Entwicklungskonzeptes beginnen.

♦ **Neuallermöhe (2012-N.N.)**

Am 27.09.2012 wurde in der Sitzung der SENKO der Freien und Hansestadt Hamburg die Aufnahme von Neuallermöhe in das Rahmenprogramm der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE) auf Grundlage einer Problem- und Potenzialanalyse (PPA) beschlossen. Das Gebiet Neuallermöhe wurde als Fördergebiet im Programmsegment „Soziale Stadt“ sowie im Programmsegment „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ festgelegt.



HAUSTECHNIK G. WILD

SEIT 1927

FACHBETRIEB FÜR SANITÄRTECHNIK

Sanitärtechnik | Installationsarbeiten
Abwassertechnik | Rohrreinigung
Hebeanlagen- und Pumpentechnik
Heizungstechnik Nah- und Fernwärme

Haustechnik G. Wild | Osterrade 55 | 21031 Hamburg
Telefon 040 7399660 | Telefax 040 7388 144

info@gottlieb-wild.com www.gottlieb-wild.com



HNZ

HANDWERKER NOTDIENST ZENTRALE

TECHNISCHER NOTDIENST FÜR HAMBURG

Unwetter Soforthilfe | Trocknungsservice
Haustechnischer Notdienst | Klein- und Großhavarien
Türöffnung und Schließtechnik
Heizungs-Entstördienst | Fernwärme-Entstördienst
Hebeanlagen- und Pumpen-Entstördienst

HAMBURG 210 911 40
www.notdienst.com

Integrierte Stadtteilentwicklung

Im Juli 2013 wurde die Lawaetz Stiftung vom Bezirksamt Bergedorf als Gebietsentwickler in Neuallermöhe beauftragt. Das Stadtteilbüro befindet sich am Fleetplatz 1.

In weiteren Beteiligungsverfahren wurde mit den Akteuren, den Bewohnerinnen und Bewohnern von Neuallermöhe sowie den Fachämtern des Bezirksamtes an einem Integrierten Entwicklungskonzept (IEK) für Neuallermöhe gearbeitet. Eine Verlängerung der Förderlaufzeit über 2019 hinaus wird im neuen Programmsegment „Zukunft Stadtgrün“ sowie im Programmsegment „Soziale Stadt“ angestrebt. Das Fördersegment „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ wird zum Ende 2019 auslaufen.

Beachtenswerte Projekte:

- Sportanlage 2000
- Neugestaltung von Kinderspielflächen

Weitere Informationen zum Fördergebiet Neuallermöhe finden Sie unter: www.neu-allermoehe.de

♦ Bergedorf-Süd (2011-2020)

Am 15. Februar 2011 hat der Senat der Freien und Hansestadt Hamburg beschlossen, das Gebiet Bergedorf-Süd als Fördergebiet im Programmsegment „Aktive Stadt- und Ortsteilzentren“ festzulegen.

Grundlage für den Beschluss waren die in den Jahren 2009-2010 durch das Unternehmen BIG-Städtebau durchgeführten Vorbereitenden Untersuchungen. Sie haben ergeben, dass die im Gebiet vorhandenen Defizite durch eine gezielte Förderung gemildert bzw. aufgehoben werden können.

Ein unter Beteiligung von Bewohnerinnen und Bewohnern, Eigentümerinnen und Eigentümern sowie politischen Vertreterinnen und Vertretern erstelltes Integriertes Entwicklungskonzept benennt Maßnahmen und Projekte, die innerhalb des Förderzeitraums bearbeitet werden sol-

len. Inzwischen wurden zahlreiche Maßnahmen umgesetzt. In der Fortschreibung des Integrierten Entwicklungskonzepts wird dargestellt, welche Projekte im verbleibenden Förderzeitraum bis 2020 noch realisiert werden sollen.

Seit September 2012 ist die steg Hamburg mbH mit der Gebietsentwicklung betraut und betreibt ein Stadtteilbüro in der Bergedorfer Straße 158.

Beachtenswerte Projekte:

- Neubau Körperhaus (in der Umsetzung)
- Sanierung Rudolf-Steiner-Schule

Weitere Informationen zum Fördergebiet Bergedorf-Süd erhalten Sie hier: www.bergedorf-sued.de

♦ Mittlerer Landweg (2017-2023)

Der Senat der Freien und Hansestadt Hamburg hat in seiner Sitzung am 14.02.2017 das Gebiet Mittlerer Landweg als Fördergebiet der Integrierten Stadtteilentwicklung (RISE) und als Stadtumbaugebiet bis einschließlich des Jahres 2023 festgelegt.

Zur Vorbereitung des Senatsbeschlusses wurde eine Problem- und Potenzialanalyse (PPA) des Gebietes durchgeführt, um die vor Ort gegebenen städtebaulichen und sozialen Rahmenbedingungen für den Einsatz der Städtebauförderung zu erfassen und erste Handlungsschwerpunkte zu definieren.

Für das Gebiet Mittlerer Landweg soll eine städtebauliche Anpassung sowie ein Ausbau der städtebaulichen Infrastrukturen insbesondere vor dem Hintergrund des erheblichen Bevölkerungszuwachses durch den Zuzug von ca. 2.500 Geflüchteten erfolgen. Angestrebt wird eine aktive Bürgerbeteiligung, Schaffung von Orten der Begegnung, Aufbau einer sozialen und kulturellen Infrastruktur und Schaffung von Nahversorgungsangeboten.

Seit 15.04.2017 hat die Lawaetz-Stiftung die Gebietsentwicklung am Mittleren Landweg übernommen und betreibt ein Stadtteilbüro im Haus 23 (Am Gleisdreieck 23).

Beachtenswerte Projekte:

- Sportanlage Mittlerer Landweg
- Neubau Feuerwehrhaus der FF Billwerder/Allermöhe (in Umsetzung)

Weitere Informationen zum Fördergebiet Mittlerer Landweg erhalten Sie hier: www.mittlerer-landweg.de

♦ Bergedorf-Serrahn (2018-2025)

Der Senat der Freien und Hansestadt Hamburg hat in seiner Sitzung am 27.11.2018 das Gebiet Bergedorf-Serrahn als Fördergebiet der Integrierten Stadtteilentwicklung im Programmsegment „Städtebaulicher Denkmalschutz“ bis einschließlich des Jahres 2025 festgelegt.

In den kommenden Jahren soll das historische Quartier rund um den Bergedorfer Hafen als unverwechselbarer innerstädtischer Ort entwickelt werden. Seine Funktion als wichtiges Bindeglied zwischen dem Haupteinkaufsbereich mit der Fußgängerzone rund um das Sachsentor, dem neuen Bahnhofsumfeld und den Neubauquartieren entlang der Schleusengraben-Achse soll gestärkt werden. Erste konkrete Maßnahmen werden im IEK benannt; mit der Umsetzung soll noch 2019 begonnen werden. Weitere Projekte werden im Förderzeitraum gemeinsam mit der Gebietsöffentlichkeit entwickelt.

Das Bezirksamt Bergedorf wird ab 2020 durch einen externen Gebietsentwickler unterstützt. Zur Beteiligung und Aktivierung der Bewohnerinnen und Bewohner sowie der Gewerbetreibenden und Eigentümerinnen und Eigentümer wurde ein Beteiligungsgremium eingerichtet (Beirat Bergedorf-Serrahn).

Schwertransporte und Montage-Service
Rolf Riedel
 Transport- u. Montage-Service GmbH

Kirchwerder Hausdeich 102 · 21037 Hamburg · Tel. 040/723722-16 · www.rolf-riedel-transporte.de



Montage-Service

Hilfestellungen für Ihre Montagearbeiten
 Egal ob Montagen im Stahlbau, von Dachstühlen oder ganzer Holzrahmenhäuser – nutzen Sie unseren Kranservice für Ihre Montagearbeiten.

Schwertransporte

Baumaschinen- und Großraumtransporte
 Seit 1947 sind wir Ihr kompetenter Partner für die Bereiche Schwertransporte, Baumaschinen- und Großraumtransporte. Mit unseren modernen Fahrzeugen setzen wir auf Qualität und Zuverlässigkeit.

LUST AUF MEHR FRISCHE?



**WIR BELIEFERN SIE IN BERGEDORF UND UMGEBUNG
 MIT UNSEREN FRISCHEN MILCHPRODUKTEN!**

Milchhof Reitbrook – DAS FRISCHE-ABO!
 Mehr Infos unter: www.milchhof-reitbrook.de

Milchhof Reitbrook · Vorderdeich 275, 21037 Hamburg, Tel. 737 17 984 - Fax 737 17 985



Achtern Diek

Danziger Restaurant

Vergessen Sie Ihren Alltag und genießen Sie das besondere Ambiente in unserem Wohlfühl-Restaurant für die ganze Familie.

Besonders geeignet für Veranstaltungen – auch in der Woche.

Kirchwerder Mühlendamm 75
 21037 Hamburg
 Tel.: 040 - 79 41 06 00
 Mobil: 01 73 9 03 96 95

Öffnungszeiten:
 Freitag ab 17.00 Uhr, Sonnabend,
 Sonntag und Feiertage ab 12.00 Uhr
www.danzigerrestaurant.de

Gärtnerei & Hofladen

STENDER

**Alles unter einem Dach
 Café, Hofladen & Gärtnerei**



Öffnungszeiten:

März bis Oktober – Mittwoch bis Sonntag, 10.00-18.00 Uhr
 November bis Februar – Freitag bis Sonntag, 10.00-17.00 Uhr
 An Feiertagen gelten ggf. gesonderte Öffnungszeiten

Gärtnerei & Hofladen Stender – Torsten Stender
 Tatenberger Deich 154 · 21037 Hamburg · Tel. 040 73 73 42 7
info@hofladen-stender.de · www.hofladen-stender.de

Ristorante & Pizzeria
Al Lago

*Frisch zubereitete, authentische
 italienische Speisen in gemütlicher Atmosphäre
 mit Außenbereich direkt am See*

Lauweg 4 · 21037 Hamburg · ristorante-al-lago@web.de
 Tel. 040 / 73 74 417 · mobil 0176 / 89 05 46 05
 Ab 10 Uhr geöffnet · Dienstag Ruhetag
 Warme Küche: 12.30 – 20.30 Uhr (Oktober – März)

Vier- und Marschlande

Der grüne Südosten Hamburgs

Die Vier- und Marschlande umfasst gleich zwölf der 14 Stadtteile. Zu den Vierlanden zählen Altengamme, Curslack, Kirchwerder und Neuen-
gamme. Die Marschlande wird aus den Stadtteilen Allermöhe, Billwerder, Moorfleet, Neuallermöhe, Ochsenwerder, Reitbrook, Spadenland und Tatenberg gebildet. Einzig die Stadtteile Bergedorf und Lohbrügge gehören nicht dazu.

Mit rund 132 Quadratkilometern nehmen die Vier- und Marschlande ein knappes Fünftel der Fläche Hamburgs ein. Besonders machen sie die weiten grünen Wiesen, Fachwerkhäuser mit Reetdach, Blumenwiesen und alte Kirchen im Barockstil. Die Natur mit seltenen Pflanzen- und Tierarten wie Fischadlern, Kröten, Moorfröschen und Weißstörchen spielt hier trotz größerer Industrie-

und Gewerbeflächen seit jeher eine große Rolle. Das spiegelt sich in zahlreichen Naturschutzgebieten wider, etwa die Kirchwerder Wiesen, die das größte Naturschutzgebiet Hamburgs bilden, oder am Kiebitzbrack (Neuen-
gamme) und in der Reit (Reitbrook).

Mit dem Boberger See, dem Allermöher See oder dem Hohendeicher See ist auch für Abkühlung gerade in den Sommermonaten gesorgt. Die Dove-Elbe bietet sich für umfangreiche Spaziergänge an. Wer sich für Wassersport interessiert, kann sich über zahlreiche Stellen für Sport- und Padelboote freuen. Auch eine historische Schiffstour mit einem Ewer – einem Segelboot – ist möglich. Insgesamt durchziehen drei Flüsse das Gebiet.

Gleichzeitig sind die Vier- und Marschlande das größte zusammenhängende Blumen- und Gemüseanbauggebiet Deutschlands, das bereits im Mittelalter von ersten Bauern besiedelt wurde. Der seinerzeitige Wohlstand ist deshalb in Form der Kirchen und Bauernhäuser noch immer an allen Ecken und Enden zu spüren.

Weitere Highlights sind unter anderem das Zollenspieker Fährhaus, das über mehrere Jahrhunderte einer der wichtigsten Knotenpunkte von Handels- und Heerwegen in der Region war, und die Riepenburger Mühle, die älteste und größte erhaltene Kornwindmühle Hamburgs mit einem Café und als Veranstaltungs- und Ausstellungsort für Kunsthandwerkerinnen und Kunsthandwerker weiterhin von hohem Interesse.



© Claudia Timmann

FISCH LENZ



Qualität vom Wochenmarkt

Unsere Markttage und Standorte:

dienstags: Barsbüttel 08:00 - 13:00 Uhr

mittwochs: Geesthacht 07:30 - 13:00 Uhr, Lohbrügge 08:00 - 13:00 Uhr

donnerstags: Lauenburg (Edeka Dumnick) 08:00 Uhr - 18:00 Uhr
Schenefeld 08:00 - 12:30 Uhr

freitags: Fünfhausen 08:00 - 18:00 Uhr, Barsbüttel 09:00 - 18:00 Uhr

samstags: Lohbrügge 08:00 - 13:00 Uhr, Geesthacht 07:30 - 13:00 Uhr

sonntags: Hamburger Fischmarkt 05:00 - 09:30 Uhr

www.fisch-lenz.de

Café Greco

Café - Eiscafé - Restaurant
mitten im Zentrum von Bergedorf

Durchgehend warme Küche / Vielfältige Torten- und
Kuchenauswahl / hausgemachtes italienisches Eis/
Reichhaltige Frühstücksauswahl / Idealer Ort für
Ihre Veranstaltungen

Geöffnet Mo. bis So. 9.00 bis 20.00 Uhr
Bergedorfer Schloßstraße 5 in Bergedorf, Tel. 0 40 / 724 77 30



Café und Bistro Deichmamsell

Ihre Feier im Hufnerhaus
von 1650 am Billwerder Billdeich
Konzerte, Lesungen und mehr
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
und bieten hausgemachte Speisen.

Billwerder Billdeich 256, 21033 Hamburg
040-18136037, peter@deichmamsell.de
www.deichmamsell.de

Der
Treffpunkt
für Freunde
und
Familie



**DAS
TREIBHAUS**

Restaurant • Bar

www.das-treibhaus.de

- Sonntags-Brunch
- Samstags-Brunch
(ab 45 Personen)
- Familien- u. Firmenfeiern
- á la Carte Speisen
- Lavastein-Grill
- Cocktail-Bar

**Reinbeker Redder 53
Hamburg-Lohbrügge
Tel. 040/73927127**



Nette Kollegen suchen nette Kollegen

Wir sind:

Ein erfolgreicher Verlag im Bereich der kommunalen
Printmedien mit eingeführten Produkten – ein Beispiel
halten Sie in Ihren Händen.

Wir suchen:

Selbstständige Außendienstmitarbeiter (m/w/d)
mit Spaß am Verkauf, gern auch branchenfremd,
für die Regionen Schleswig-Holstein, Hamburg
und Niedersachsen.

Wir bieten:

Sorgfältige Einarbeitung, regelmäßiges leistungs-
gerechtes Einkommen, eine interessante und
lukrative Tätigkeit im Außendienst.

inixmedia nord/west GmbH | Osterbekstr. 86 | 22083 Hamburg
fon 040 89066738-0 | jobs@inixmedia.de | www.inixmedia.de



© www.pixabay.com

Wochenmärkte



© Claudia Timmann

An fünf Tagen in der Woche – von Dienstag bis Samstag – stehen Ihnen die Bergedorfer Wochenmärkte mit ihren regionaltypischen Gemüsespezialitäten, zahlreichen Obstsorten, bunten Blumen, frischem Fisch, saftigem Fleisch und vielen weiteren regionalen Produkten offen. Ein Besuch lohnt sich immer!

Dienstag

Wochenmarkt in **Bergedorf**
Chrysanderstraße
8.00-13.00 Uhr

Mittwoch

Wochenmarkt in **Lohbrügge**
Lohbrügger Markt
8.00-13.00 Uhr

Donnerstag

Wochenmarkt in **Bergedorf-West**
Werner-Neben-Platz
8.00-13.00 Uhr

Bio-Wochenmarkt in **Bergedorf**
Johann-Adolf-Hasse-Platz
12.00-19.00 Uhr

Freitag

Wochenmärkte in **Bergedorf**
Chrysanderstraße
8.00-16.00 Uhr
Edith-Stein-Platz
12.00-18.00 Uhr

Samstag

Wochenmarkt in **Allermöhe**
Fleetplatz
8.00-13.00 Uhr

Wochenmarkt in **Lohbrügge**
Lohbrügger Markt
8.00-13.00 Uhr



© Claudia Timmann

Bergedorf: Zeittafel zur Geschichte

Der heutige Bezirk Bergedorf mit seinen insgesamt 14 Stadtteilen hat eine wechselvolle Geschichte hinter sich. Schon die territoriale Zugehörigkeit ist etwas unübersichtlich:

Das kleine Städtchen Bergedorf mit den dazugehörigen Vierlanden wurde fast 450 Jahre lang von den Hansestädten Hamburg und Lübeck im Wechsel verwaltet, während die sieben Marschlande direkt zu Hamburg gehörten und sich das Bauerndorf Lohbrügge auf holsteinischem Boden befand. Somit verliefen auch verschiedene Zollgrenzen quer durch den heutigen Bezirk. Erst mit dem „Groß-Hamburg-Gesetz“ von 1937 kamen alle Gebiete geschlossen zu Hamburg.

Bergedorf im Mittelalter

Kurz nachdem sich das Christentum in der Mitte des 12. Jahrhunderts in Norddeutschland durchgesetzt hatte, wurde auch in Bergedorf ein erstes kleines Kirchspiel gegründet. Neben der einfachen Kirche, die wohl schon am Ort der heutigen St. Petri und Pauli-Kirche stand, entstand eine kleine Siedlung. Während einer kurzen Episode dänischer Besatzung zu Beginn des 13. Jahrhunderts wurden wichtige Entscheidungen für die Region getroffen.

Die Dänen erkannten die günstige Verkehrslage Bergedorfs, ließen hier die Bille aufstauen und begannen gleichzeitig, die Vierlande durch Deichbaumaßnahmen den Gezeiten der Elbe zu entziehen. Nachdem sich die Dänen im Jahr 1227 wieder aus Norddeutschland zurückziehen mussten, fiel Bergedorf an die Herzöge von Sachsen-Lauenburg. Sie nutzten die kleine Burg im Zentrum des Städtchens zeitweise als fürstlichen Sitz, verloren aber nach und nach an Macht und Einfluss.

Die blühenden Hansestädte Hamburg und Lübeck hatten schon länger ein Auge auf Bergedorf geworfen und griffen 1420 schließlich gemeinsam den Herzog von Sachsen-Lauenburg an. Während der fünftägigen Belagerung wurde die Bergedorfer Burg weitgehend zerstört; viele Häuser im Städtchen brannten nieder. Der Sieg der Truppen aus Hamburg und Lübeck war der Beginn einer „beiderstädtischen Verwaltung“ Bergedorfs. Die beiden Hansestädte benannten in der Folgezeit immer abwechselnd einen Amtsverwalter, der sich um die Amtsgeschäfte zu kümmern hatte. Zum „Amt Bergedorf“ gehörten auch die Vierlande, das Dorf Geesthacht und ein großer Teil des Sachsenwaldes. Das hier geschlagene Holz wurde

nach Bergedorf transportiert und konnte über den 1442 angelegten Schleusengraben auf dem Wasserweg nach Hamburg gebracht werden.

Städtchen und Land

Im Städtchen Bergedorf gab es nur drei Straßen, aber es wohnten im Jahr 1590 schon etwa 1.000 Menschen hier. Zwei Stadttore grenzten den Ort nach Westen und Osten ab und ein Stadtgraben schützte vor kleineren Übergriffen. Einige Einwohner verdienten ihr Geld als Handwerker, andere waren so genannte Ackerbürger – das heißt, sie lebten als Bauern mitten in Bergedorf und hatten ihre Felder vor der Stadt. Ab 1600 entstand südlich des Stadtkerns eine bescheidene Vorstadt aus einfachen Häusern. Hier wohnten Kleinhändler und Handwerker mit ihren Familien in sehr beengten Verhältnissen.

Die Bauern der Vierlande profitierten von der Nähe zu Hamburg. Sie handelten mit Getreide und Hopfen für die Hamburger Bierbrauer und erreichten dadurch oft beachtlichen Reichtum. So konnten sich die Großbauern, die „Hufner“, prächtige Häuser mit zum Teil aufwändigem Fassadenschmuck leisten. Eines davon ist das um 1535 erbaute Rieck Haus in Curslack, das heute als Freilichtmuseum besichtigt werden kann.

Die Entwicklung Bergedorfs und der Vierlande wurde immer wieder durch Kriege und Naturkatastrophen zurückgeworfen. Durchziehende Soldaten verwüsteten das Land, Sonderabgaben zur Finanzierung der Truppen belasteten die Einwohner. Mehrere verheerende Flutkatastrophen überschwemmten die Vierlande, und der Bergedorfer Stadtkern wurde im Jahr 1621 durch einen Großbrand weitgehend zerstört.

Bergedorf wird Industriestandort

Auch wenn mit der Eröffnung der Hamburg-Bergedorfer Eisenbahn 1842 mehr Ausflugsverkehr kam und die Anbindung zu Hamburg enger wurde, blieb Bergedorf bis etwa 1860 ein kleines, beschauliches Landstädtchen. Dies änderte sich erst, als Lübeck 1868 seinen Anteil am Amt Bergedorf an Hamburg abtrat. Bergedorf wurde zu einer eigenständigen Stadt im Hamburger Staat und erhielt wesentlich mehr Kompetenzen als zuvor. Die Zollgrenzen fielen und gleichzeitig begannen sich verschiedene Industriebetriebe in Bergedorf und dem direkt benachbarten Sande, einem Ortsteil von Lohbrügge, anzusiedeln.

Entlang des Schleusengrabens, an der Kampchaussee (heute Kurt-A.-Körper-Chaussee) sowie in Sande entstanden zahlreiche Fabrikanlagen. Die Stuhlrohrfabrik Sieverts und das „Bergedorfer Eisenwerk“ von Wilhelm Bergner wurden zu den größten Arbeitgebern vor Ort. Entsprechend wuchs die Bevölkerungszahl zwischen 1880 und 1910 auf mehr als das Dreifache. Die Stadtverwaltung musste mit dem Bau neuer Straßen, Schulen und öffentlicher Einrichtungen reagieren. In dieselbe Zeit fallen auch grundlegende Verbesserungen in der Versorgung der Bevölkerung durch sauberes Trinkwasser, Kanalisation, Gas und elektrischen Strom. Zwischen 1906 und 1912 wurde zudem auf dem Gojenberg die Hamburger Sternwarte neu erbaut. Die Anlage war eine der bedeutendsten Sternwarten Europas und ist noch heute ein Kulturdenkmal von nationaler Bedeutung.

Die Weimarer Republik

Nach Ende des Ersten Weltkrieges wurde Bergedorf in den 1920er-Jahren städtebaulich regelrecht umge-



Bergedorfer Schloss um 1840.

Bilder: © Archiv Kultur- und Geschichtskontor

Hamburger Sternwarte in Bergedorf um 1910.

krempelt. Betrachtet man die verschiedenen Bauvorhaben, so scheint die damalige Stadtverwaltung bemüht gewesen zu sein, möglichst viele Probleme auf einmal zu lösen. Man wollte Verkehrsengpässe beseitigen, neuen Wohnraum schaffen, die Arbeitslosigkeit bekämpfen und der Stadt ein „modernes“ Gesicht geben – und das alles in möglichst kurzer Zeit. Unter dem sozialdemokratischen Bürgermeister Wilhelm Wiesner entstanden binnen weniger Jahre unter anderem das Amtsgerichtsgebäude in der Ernst-Mantius-Straße, die schräg gegenüber liegende Badeanstalt und die Luisenschule. Ebenso ließ Wiesner die riesige Villa des Kaufmanns Messtorff an der Wentorfer Straße zum repräsentativen Rathaus umbauen. Die neu angelegte Vierlandenstraße entlastete die Innenstadt vom Warenverkehr in die Vierlande. Parallel setzte die Stadtverwaltung ihre Vorstellung vom modernen Wohnen durch. Für kleine, verwinkelte Fachwerkbauten mit niedrigen Decken war kein Platz mehr, lange Reihen von Mietsblocks wie in der Holtenklinker Straße oder dem Weidenbaumsweg traten an ihre Stelle.

Alltag und Verbrechen

Der Bauboom fand sein Ende mit der nationalsozialistischen Machtübernahme von 1933. Wie in allen deutschen Städten wurden auch in Bergedorf linke Oppositionelle verhaftet und die jüdischen Bürger mussten erste Verfolgungen erdulden. Währenddessen bemühten sich die neuen Machthaber, ihre Vorstellung einer „Volksgemeinschaft“ bei der Mehr-

heit der Bevölkerung durchzusetzen. Der Kriegsbeginn war ein bedeutender Einschnitt im Leben vieler Bergedorfer*innen. Männer zogen an die Front und kehrten oft nicht zurück, die Versorgungslage wurde knapper und die Angst vor Luftangriffen prägte den Alltag. Die Industriebetriebe stellten auf Rüstungsproduktion um, und fast alle Firmen begannen, Männer und Frauen aus den eroberten Gebieten als Zwangsarbeiter*innen einzusetzen. Die Lebensbedingungen dieser Menschen waren von Betrieb zu Betrieb unterschiedlich.

Im Dorf Neuengamme fand die SS in der Nähe einer alten Ziegelei einen Ort, um ab 1938 ein Konzentrationslager einzurichten. Es wurde nach wenigen Jahren zum größten KZ Norddeutschlands. Im KZ Neuengamme und seinen mehr als 80 Außenlagern wurden bis 1945 rund 100.000 Menschen inhaftiert. Schätzungsweise die Hälfte von ihnen kam dabei zu Tode. Heute beschäftigt sich die KZ-Gedenkstätte Neuengamme mit mehreren Ausstellungen und Erinnerungsstätten sowie einem umfangreichen Veranstaltungsprogramm mit diesem Abschnitt der Bergedorfer Geschichte.

Nachkriegszeit

Am 3. Mai 1945 rollten britische Panzer in Bergedorf ein, das von Luftangriffen während des Zweiten Weltkrieges fast vollständig verschont geblieben war. Vielmehr fanden viele ausgebombte Hamburger hier zunächst Zuflucht. Auch eine große Zahl von Flüchtlingen und Vertriebenen aus dem Osten des Deutschen

Reiches strömte nach Bergedorf. Wohnraum wurde immer knapper, ebenso waren Lebensmittel und Brennstoff in den ersten Nachkriegsjahren schwer zu bekommen. Hier waren die Vierländer Bauern mit ihren Anbauflächen im Vorteil.

Um die Wohnungsnot zu beheben, wurde ab 1948 wieder gebaut. Das Bevölkerungswachstum und damit zusammenhängend der kontinuierliche Wohnungsbau sind seit den 1950er-Jahren zum charakteristischen Merkmal des Bezirks Bergedorf geworden. In Lohbrügge-Nord (ab 1960), Bergedorf-West (ab 1968) und Neuallermöhe (ab 1982) entstanden komplett neue Stadtteile – im wahrsten Sinne des Wortes auf der grünen Wiese.

Für die Bauvorhaben in der Bergedorfer Innenstadt wurde keine Rücksicht auf historische Gebäude genommen. Hierfür war vor allem der Bau der Bergedorfer Straße von 1956 bis 1958 quer durch die historische Vorstadt verantwortlich. Doch auch in der alten Hauptstraße Bergedorfs, dem beschaulichen Sachsentor, kann man neben gut gepflegten Altbauten so manche Bausünde der vergangenen Jahrzehnte sehen.

Wer sich näher für die Geschichte unserer Region interessiert, kann das „Museum für Bergedorf und die Vierlande“ im Bergedorfer Schloss besuchen oder Kontakt zur Bergedorfer Geschichtswerkstatt, dem „Kultur- & Geschichtskontor“, aufnehmen.

Text: Christian Römmer

Kulturlandschaft Bergedorf

Der Bezirk Bergedorf beheimatet eine der reichsten und vielfältigsten Kulturlandschaften Hamburgs.

So sind die Vier- und Marschlande bis heute das größte Gemüse- und Blumenanbaugelände Deutschlands. Die Deichverläufe sowie Be- und Entwässerungsgräben der vergangenen Jahrhunderte, Gewächshäuser und Naturschutzgebiete prägen hier bis heute ein einzigartiges Landschaftsbild. Als attraktive Ausflugsziele für Einheimische sowie Touristinnen und Touristen präsentieren sich diverse Hofcafés, historische Mühlen, der Zollenspieker, Galerien, Erlebnisgärten und Biohöfe.

Das Stadtgebiet Bergedorf steht dem Landgebiet mit seinem kulturellen Angebot in nichts nach. Historische Bauten, eine lebendige Kunstszene, Galerien und Museen sorgen für ein angenehmes Umfeld mit Ausstellungen und Veranstaltungen für jedermann. Auf dem Wasserwege lassen sich Kultur und Landschaft verbinden und Museumstörns veranstalten.

Galerien und Künstlerhäuser

KOKUS – Kommunikations- und Kunstverein Allermöhe e. V.

Otto-Grot-Straße 90
21035 Hamburg 73 50 97 26
www.kokus-allermoehede.de

Künstlerhaus Hamburg-Bergedorf

Möörkenweg 18 b-g
21029 Hamburg 86 68 53 26
www.kuenstlerhaus-bergedorf.de

SkulpturenLandschaft

Schulenbrooksweg 18
21029 Hamburg 79 41 86 24
www.skulpturenlandschaft.eu

Gedenkstätte

KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Jean-Dolidier-Weg 75
21039 Hamburg 4 28 13 15 00
www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de

Kirchen

Es gibt eine Reihe von historischen Kirchen, für die sich ein Besuch lohnt. Weitere Informationen dazu erhalten Sie über die Kirchengemeinden auf Seite 74.

Mühlen

Bergedorfer Mühle

Chrysantherstraße 52 a
21029 Hamburg 7 38 69 86
www.bergedorfer-muehle.de

Riepenburger Mühle

Kirchwerder Mühlendamm 75 a
21037 Hamburg 7 20 89 50
www.riepenburger-muehle.com

Reitbrooker Mühle

Reitbrooker Mühlenbrücke 1
21037 Hamburg 7 23 12 82
www.reitbrooker-muehle.de

Museen

Deutsches Maler- und Lackierer-Museum

Billwerder Billdeich 72
22113 Hamburg 7 33 87 06
www.malermuseum.de

Freilichtmuseum Rieck Haus

Curslacker Deich 284
21039 Hamburg 7 23 12 23
www.bergedorfer-museumslandschaft.de

Geesthacht Museum

Im Krügerschen Haus
Bergedorfer Straße 28
21502 Geesthacht 0 41 52 / 83 62 58
www.geesthacht.de

Hamburger Sternwarte

Auf dem Gojenberge
im Gebäude 1-M-Spiegel
August-Bebel-Straße 196
21029 Hamburg
Besucherzentrum 6 46 8 29 75
www.sternwarte-hh.de

Kultur- und Geschichtskontor

Reetwerder 17
21029 Hamburg 7 21 28 23
www.geschichts-kontor.de

Museum für Bergedorf und die Vierlande

Schloss Bergedorf
Bergedorfer Schlossstraße 4
21029 Hamburg 4 28 91 - 25 09
www.bergedorfer-museumslandschaft.de

Stadtrundgänge und -fahrten

Hamburger Gästeführer Verein e. V.

www.hamburger-gaestefuehrer.de

Kultur- & Geschichtskontor

www.geschichts-kontor.de → Rundgänge

Rundümwieser

Führungen durch die Vier- und Marschlande
www.rundumwieser.de

„UNS EWER“

www.vierlanden-ewer.de

Weitere Ausflugsziele

Hof Eggers in der Ohe

Kirchwerder Mühlendamm 5
21037 Hamburg 7 23 73 85
www.hof-eggers.de

Zollenspieker Fährhaus

Zollenspieker Hauptdeich 141
21037 Hamburg 79 33 13 30
www.zollenspieker-faehrhaus.de

Bergedorfer Musiktage

Bergedorfer Musiktage e. V.

Lohbrügger Landstraße 131
21031 Hamburg 79 01 19 03
www.bergedorfer-musiktage.de

Kulturzentren und -initiativen

Arbeitsgemeinschaft

Bergedorf-West e. V.

www.bergedorfwest.de

BegegnungsCentrum Haus im Park

Gräpelweg 8, 21029 Hamburg
www.koerber-stiftung.de
(siehe auch Seite 28)



© Hamburger Sternwarte

Hamburger Sternwarte

Bürgerhaus Allermöhe e. V.

Ebner-Eschenbach-Weg 1
21035 Hamburg
www.buergerhaus-allermoehe.de

Bürgerhaus Dorfanger Boberg e. V.

Bockhorster Weg 1, 21031 Hamburg
www.dorfanger-boberg-ev.de

Freundeskreis KZ-Gedenkstätte Neuengamme e. V.

Vorsitzende: Barbara Hartje
Haffkruger Weg 2 a
22143 Hamburg 7123230
www.kz-gedenkstaette-neuengamme.de
www.fk-neuengamme.de

KulturA – Kulturzentrum Neuallermöhe

Otto-Grot-Straße 90
21035 Hamburg (übergangsweise:
Otto-Grot-Straße 88)
www.kultura-hamburg.de

Kultur- und Geschichtskontor Bergedorf

Reetwerder 17, 21029 Hamburg
www.geschichts-kontor.de

Lichtwarkhaus

Jugendclub im Quartier
Stuhrohrstraße 10, 21029 Hamburg
www.lichtwarkhaus.de

Mehrgenerationenhaus brügge – ein Haus für Alle

Leuschnerstraße 86, 21031 Hamburg
www.sprungbrett-bergedorf.de

Unser Haus e. V. – Café Flop

Wentorfer Straße 26
21029 Hamburg
Facebook: [unser haus e.v. – cafe flop](https://www.facebook.com/unserhaus)

WESTIBÜL – Stadtteil- begegnungsstätte und Café

Friedrich-Frank-Bogen 59
21033 Hamburg
www.bergedorfwest.de

Theater, Bühne, Tanz und Kino

Bergedorfer Hansa-Filmstudios

Alte Holstenstraße 15
21031 Hamburg
Reservierungs-Hotline
(49 Ct./Min. aus dem deutschen Festnetz)
Telefon 0900/1001389
www.bergedorf-kino.de

Kollin Kläff Puppentheater

Auftritte im Kinderkulturhaus
der LOLA
Am Lohbrügger Markt 5
21031 Hamburg 18204876
www.kollin-klaeff.de

Hans Sachs Bühne Bergedorf von 1946 e. V.

Reinbeker Weg 32, 21465 Wentorf
Kartenvorverkauf 0178/1902894
www.hanssachsbuehne.de

Jazz-Club-Bergedorf e. V.

Weidenbaumsweg 13-15
21029 Hamburg 7245673
www.jazzclub-bergedorf.de

KIKU – Kinderkulturhaus Lohbrügge des Kulturzentrums LOLA

Lohbrügger Markt 5
21031 Hamburg 73928096
www.kiku-hh.de

Lohbrügger Bürgerbühne (LBB)

Theater am Neuen Weg
Neuer Weg 54
21029 Hamburg 35714829
www.buergerbuehne.de

Kulturlandschaft Bergedorf



© Sybill Schneider

Lichtwerk Bergedorf Theater HAUS IM PARK

Kulturelle Vielfalt und hochkarätige Inszenierungen in Bergedorf

Zwischen alten Bäumen, ein wenig abgelegen vom hektischen Trubel der Großstadt und doch zentral in der Hamburger Kulturlandschaft: das Theater Haus im Park in Bergedorf.



© Bo Lahola

Ein Theater mit hochkarätigem Programm, das weit über die Grenzen Hamburgs Zuschauer*innen nach Bergedorf lockt. Stephan Jürgens, Volker Lechtenbrink, Gustav Peter Wöhler, Stephan Sulke, Denis Fischer, Pierre De La Roche und viele mehr geben sich in dieser Spielzeit die Klinke in die Hand. Und sie alle kommen immer wieder gerne in diese einzigartige Spielstätte.



© Anatol Kotte

Mehr Infos zum Spielplan und zum Theater Haus im Park unter www.theater-bergedorf.de



© Andreas Schlieter

Umfangreiches Programm für alle Altersgruppen

Seit 2004 bringt der Lichtwarkausschuss in Kooperation mit den Hamburger Kammertheatern und dem Altonaer Theater ein abwechslungsreiches und anschauliches Programm für alle Altersgruppen auf die Bühne. Mit hochkarätig besetzten Inszenierungen aus beiden Häusern wird eine Mischung aus Komödien, Klassikern und musikalischen Produktionen geboten. Musicals, Comedy und Kabarett ergänzen erfolgreich das Angebot. Auch die Theaterabende des Ohnsorg-Theaters erfreuen sich großer Beliebtheit. Verschiedene Abonnements ermöglichen die Zusammenstellung eines eigenen Programms mit diversen Theaterhöhepunkten. Insbesondere das Silvesterhighlight erfreut sich großer Beliebtheit.

Gastspiele aus ganz Deutschland

Ausgesuchte Gastspiele bieten den Hamburger*innen einen vielfältigen Spielplan sowie Einblick in die deutsche Theaterszene. „Das Theater

Haus im Park hat sich vor allem durch den Schwerpunkt auf einmalige Gastspiele eine Nische in der Hamburger Kulturlandschaft erobert“, so Peter Offergeld, Leiter des Gastspielmanagements. Der Spielplan wird mit der Unterstützung des Bezirksamts Bergedorf realisiert.

Freunde des Theater Hauses im Park

Die Freunde des Theater Hauses im Park organisieren in jeder Spielzeit Einführungen und Nachgespräche mit Schauspieler*innen, Theaterpädagog*innen oder Dramaturg*innen vor oder im Anschluss an Theateraufführungen. Außerdem unterstützen sie weiterhin den Jugendtheaterwettbewerb des Lichtwarkausschusses und organisieren in Kooperation mit dem Haus im Park der Körber-Stiftung ein Theaterfestival für Schüler*innen, die in Workshops kurze Präsentationen erarbeiten und auf der Bühne des Theaters Haus im Park zeigen.

Das Haus ist rollstuhlgerecht ausgebaut. Zudem haben Träger*innen von Hörgeräten die Möglichkeit, durch die



© Anatol Kotlo

vorhandene Induktionsschleife den Ton von der Bühne verstärkt zu empfangen. Mit den öffentlichen Verkehrsmitteln ist das Theater Haus im Park bequem zu erreichen.

Lichtwark Theater Haus im Park
Gräpelweg 8, 21029 Hamburg
Kartentelefon 72 57 02 65
www.theater-bergedorf.de

Weiterbildungsberatung jetzt auch in Ihrer Nähe!



Wir beraten Sie freundlich,
kompetent und unabhängig.

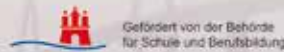
- kostenfrei
- neutral
- anbieterübergreifend
- ohne kommerzielle Interessen

St. Georg Beratungszentrum,
Steindamm 91, Montag bis Donnerstag 10-18 Uhr, Freitag 9-17 Uhr

Allermöhe c/o Bücherhalle Neuallemöhe, Fleetplatz 2-4,
jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat 14-17 Uhr

mehr Infos unter www.weiterbildung-hamburg.de

Weiterbildungstelefon 040 / 28 08 46-66
Kursportal WISY www.hamburg.kursportal.info



DIE BÜCHERHALLEN IN BERGEDORF



BERGEDORF

Alte Holstenstr. 18, 21031 Hamburg
Tel.: 040 721 17 72, Fax: 040 721 20 63
E-Mail: bergedorf@buecherhallen.de
Di bis Fr 10-18 | Sa 10-14

NEUALLEMÖHE

Fleetplatz 2-4, 21035 Hamburg
Tel.: 040 739 94 70, Fax: 040 739 70 68
E-Mail: neuallemoehede@buecherhallen.de
Di, Do 10-13, 14-18 | Mi 14-17 | Fr 10-13, 14-17



Funktaxi-Bergedorf eG 7 21 80 34 oder 55 440 440

Krankenfahrten für alle Kassen · Rollstuhltransporte
Rund um die Uhr im Einsatz

www.funktaxi-bergedorf.de

Kulturlandschaft Bergedorf

Bücherhallen, Weiterbildung, Medienboten

Medienboten

Für ältere Menschen, für die der Weg in die nächstgelegene Bücherhalle zu beschwerlich ist, sind die Medienboten da. Sie bringen die gewünschten Bücher oder Hörbücher direkt ins Haus und haben auch noch Zeit für einen Klönschnack.

Weitere Informationen zum Angebot erhalten Sie bei Christine Rißmann und ihrem Team
Telefon 43 26 37 83
christine.rissmann@buecherhallen.de



© Nicola Eisenschink

Speeldeel Fründschaft Altengamme von 1949

Facebook: *Speeldeel Fründschaft Altengamme von 1949*

Theater 99

Telefon 73 71 72 98
www.theater99.de

Theater Haus im Park

Gräpelweg 8
21029 Hamburg 72 57 02 65
www.theater-bergedorf.de

Theater Westibül e. V.

Kirchwerder Hausdeich 395 a
21037 Hamburg 79 69 26 88
www.theater-westibuel.de

Vierländer Speeldeel „De Verlanner“ von 1964 e. V.

Telefon 7 23 07 65
www.vierlaender-speeldeel.de

Vierländer Trachtengruppe im SC Vier- und Marschlande

Telefon 7 23 99 29
www.vierlaender-trachtengruppe.de

Weiterbildung

DAA Deutsche Angestellten-Akademie GmbH

Standort Bergedorf
Bergedorfer Straße 131
21029 Hamburg 23 95 96 90 - 0
www.daa-hamburg.de

Hamburger Volkshochschule

Region Bergedorf
Leuschnerstraße 21
21031 Hamburg 4 28 04 58 70
www.vhs-hamburg.de

W.H.S.B. Weiterbildung Hamburg

Service und Beratung
gemeinnützige GmbH
Beratungsstelle Allermöhe
c/o Bücherhalle Neuallermöhe
Fleetplatz 2-4
21035 Hamburg 28 08 46 - 66
www.weiterbildung-hamburg.de
Kursportal WISY:
www.hamburg.kursportal.info
Das Portal für Bildung und freizeit-orientierte Weiterbildung Hamburg
Aktiv: www.hamburg-aktiv.info

Bücherhallen und Bibliotheken

www.buecherhallen.de

Zentralbibliothek

Hühnerposten 1
(Eingang Arno-Schmidt-Platz)
20097 Hamburg
Service-Telefon 42 60 60
www.buecherhallen.de

Bücherhalle Bergedorf

Alte Holstenstraße 18
21031 Hamburg 7 21 17 72
bergedorf@buecherhallen.de

Bücherhalle Neuallermöhe

Fleetplatz 2-4
21035 Hamburg 7 39 94 70
neuallermoehe@buecherhallen.de

Jugendbibliothek Hoeb4U

Hühnerposten 1, 20097 Hamburg
Service-Telefon 42 60 60
www.buecherhallen.de/hoeb4u.html

Kinderbibliothek Hamburg (Kibi)

Hühnerposten 1, 20097 Hamburg
Service-Telefon 42 60 60
kinderbibliothek.hamburg@buecherhallen.de
www.buecherhallen.de/kinderbibliothek.html

Hamburger Bücherbusse

Telefon 77 29 22
buecherbusse@buecherhallen.de
Aktueller Fahrplan:
www.buecherhallen.de → Standorte
→ Hamburger Bücherbusse

Was erledige ich wo?

Bürgerservice und Dienstleistungen nach Stichworten

Legende

DLZ = Soziales Dienstleistungszentrum Bergedorf
Weidenbaumsweg 21
21029 Hamburg

WBZ = Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt
Wentorfer Straße 38 a
21029 Hamburg



Hamburg macht Termine

Nutzen Sie die Online-Terminvergabe der Kundenzentren!

Einfach Dienstleistung und Termin auswählen – fertig.

www.hamburg.de/kundenzentrum



Adoptionsvermittlung

(zentraler Dienst für Hamburg)
Südring 30 a, 22303 Hamburg
adoptionsstelle@hamburg-nord.hamburg.de

Altenhilfe

DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales S. 39, 41

Alten- und Pflegeheime

(Wohn-Pflege-Aufsicht)

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Altlasten, Bodenschutz

Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt S. 39

Amtsärztliche Gutachten, Untersuchungen

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Amtstierärztliche Angelegenheiten und Bescheinigungen

Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt S. 39

Amtsvormundschaft

DLZ, Jugendamt S. 39, 41

An-, Ab- und Ummeldungen

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Angelschein/Fischereischein

♦ Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt S. 39

♦ DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Arbeitslosengeld II (Hartz IV)

Jobcenter team.arbeit.hamburg S. 47

Asylangelegenheiten

♦ DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales S. 39, 41

♦ Einwohner-Zentralamt S. 47

Asylbewerberleistungsgesetz

(Leistungen)

DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales S. 39, 41

Ausbildungsförderung für Schüler und Auszubildende

Bezirksamt Hamburg-Mitte
Schüler-BAföG

Kurt-Schumacher-Allee 4
20097 Hamburg

Auskünfte aus dem Melderegister

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Ausländerangelegenheiten

♦ DLZ, Einwohneramt, Abt. Ausländerangelegenheiten S. 38, 41

♦ Einwohner-Zentralamt S. 47

Ausweise

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

A

Abbruch von Gebäuden

WBZ, Abt. Bauprüfung S. 41

Abfallberatung

Stadtreinigung Hamburg S. 79

Abgeschlossenheitsbescheinigungen

WBZ, Abt. Bauprüfung S. 41

Abwasserbeseitigung

HAMBURG WASSER S. 79



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausclick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder

B**BAföG**

BAföG-Amt

♦ Name A-L:

Grindelallee 90, 20146 Hamburg

♦ Name M-Z:

Nagelsweg 39, 20097 Hamburg

www.studierendenwerk-hamburg.de**Baubefälle**Recyclinghof
der Stadtreinigung S. 79**Bauanträge**

WBZ, Abt. Bauprüfung S. 41

Bauanzeigen

WBZ, Abt. Bauprüfung S. 41

Bauberatung

WBZ, Abt. Bauprüfung S. 41

Baugenehmigungen

WBZ, Abt. Bauprüfung S. 41

Baumfällgenehmigungen

WBZ S. 41

BaumschutzFachamt Management
des öffentlichen Raumes
Abt. Öffentliches Grün S. 39**Bebauungsplanverfahren**Fachamt Stadt- und
Landschaftsplanung S. 39**Beglaubigungen**

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Behinderung, Menschen mit♦ Beratung (für Körperbehinderte)
DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

♦ Eingliederungshilfe

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41**Beistandschaft**

DLZ, Jugendamt S. 39, 41

BetreuungsgeldDLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41**Brandschutz (vorbeugender)**

Feuerwehr S. 81

D**Denkmalschutz**Kulturbehörde/Denkmalschutzamt
Große Bleichen 30, 20354 Hamburg**E****Ehefähigkeitszeugnis**

Standesamt S. 38

Eheschließung

Standesamt S. 38

Einbürgerung

Einwohner-Zentralamt S. 47

Einkommenssteuer

Finanzamt Hamburg-Ost S. 47

ElterngeldDLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41**Elternschulen**Fachamt Sozialraummanagement,
Rathaus S. 39**Erziehungshilfe**

DLZ, Jugendamt S. 39, 41

F**Fahrerlaubniserteilung**

Landesbetrieb Verkehr (LBV) S. 47

Fahrzeugschein♦ Ausstellung und
Anschriftenänderung
Landesbetrieb Verkehr (LBV) S. 47♦ Anschriftenänderung
DLZ, Einwohneramt S. 38, 41**Fremdenverkehr**

s. Tourismus-Information S. 47

Führerschein♦ Ersatz und Umtausch
Landesbetrieb Verkehr (LBV) S. 47

♦ Umtausch

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Führungszeugnis

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Fund- und Verlustsachen

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

G**Gartenabfälle**Recyclinghof
der Stadtreinigung S. 79**Gaststättenangelegenheiten**Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39**Geburtsurkunden**

Standesamt S. 38

Geschlechtskrankheiten

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Gesundheitsangelegenheiten

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Gesundheitszeugnisse(Bescheinigungen nach dem
Infektionsschutzgesetz)
DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41**Gewerbeangelegenheiten**♦ Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

♦ WBZ S. 41

GleichstellungsstelleBehörde für Justiz und Gleichstellung
Drehbahn 36, 20354 Hamburg**Grundsicherungs- und****Sozialleistungen**DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41**Grundstückswerte**Landesbetrieb für Geoinformation
und Vermessung S. 47**Güterkraft- und -nahverkehr**Behörde für Stadtentwicklung
und Umwelt
Stadthausbrücke 8, 20355 Hamburg**H****Handelsregister**Amtsgericht
Hamburg-Bergedorf S. 47**Häuser der Jugend**Fachamt Sozialraummanagement,
Rathaus S. 39**Heiratsurkunde**

Standesamt S. 38

Hundegesetz♦ Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39♦ An-, Ab- und Ummeldungen zum
Hamburgischen Hunderegister
WBZ, Kundenservice S. 41**Hundesteuer**Finanzamt Hamburg-Ost
Hundesteuerstelle S. 47

Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter
erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behuerdenfinder

33



RBS FIRMENGRUPPE

Unterer Landweg 25 | 22113 Hamburg | Telefon 040 / 732 88 88 | www.rbsfirmengruppe.de

Ihre sand- und kieslieferanten aus der region hamburg

Baustoffe für Erd- und Straßenbau
Natürliche Rohstoffe für Garten- und Landschaftsbau
Entsorgung von Böden, Bauschutt & Aufbruch aller Art
Zertifizierte Entsorgungsfachbetriebe



HAMBURG | DIBBERSEN | DERSENOW | VELLAHN



Marco Joost
- Landschaftsbau -

- Stubbenfräsen
- Winterdienst
- Wegebau
- Gewässerunterhaltung
- Bagger- und Erdarbeiten
- Einfriedungen
- Baum- und Holzarbeiten
- Bankettpflege
- Deichpflege
- Mäharbeiten
- Forstmulchen
- Knickpflege

Allermöher Deich 379 | 21037 Hamburg | Tel. 040 723 1291 | Fax 040 723 3041
marco@joost-landschaftsbau.de | www.joost-landschaftsbau.de



Ihr DOLMAR Fachhändler und Reparaturwerkstatt vor Ort:

Rolf Riedel
Transport- u. Montage-Service GmbH

Kirchwerder Hausdeich 102
21037 Hamburg

Tel.: 040 / 723 722 -16
www.rolf-riedel-transporte.de
Facebook: [rolfriedeltransporte](https://www.facebook.com/rolfriedeltransporte)

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr.:
08:00-16:30 Uhr
Sa.:
08:00-12:00 Uhr



Weitere Informationen zu den Dienstleistungen
erhalten Sie auch auf: www.hamburg.de/behördenfinder

Was erledige ich wo?

Bürgerservice und Dienstleistungen nach Stichworten

I

Immissionsschutz

(Lärm, Luftverunreinigung)
Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

Impfungen

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Impfzentrum (Reiseimpfungen)

Institut für Hygiene und Umwelt,
Zentrum für Impfmedizin und
Infektionsepidemiologie
Beltgens Garten 2, 20537 Hamburg

Infektionsschutz

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

J

Jagdscheine

Polizei Hamburg
Grüner Deich 1 (Ecke Süderstraße),
20097 Hamburg

Jugendgerichtshilfe

Bezirksamt Eimsbüttel
Grindelberg 62-66, 20144 Hamburg

Jugendmusikschule

Mittelweg 42
20148 Hamburg
www.hamburg.de/jugendmusikschule

Jugendpsychiatrischer Dienst

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Jugendschutz

Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

K

Katastrophen- und Zivilschutz

Fachamt Interner Service,
Rathaus S. 38

Kfz-Steuer

Zentral beim
Landesbetrieb Verkehr (LBV) S. 47

Kinderausweise

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Kindertagesbetreuung

DLZ, Jugendamt S. 39, 41

Kindertageseinrichtungen (Aufsicht)

Behörde für Arbeit, Soziales,
Familie und Integration
Hamburger Straße 47, 22083 Hamburg

Kirchenausritte

Standesamt S. 38

Kraftfahrzeugzulassung

Landesbetrieb Verkehr (LBV) S. 47

L

Landschaftsplanerische Konzepte

Fachamt Stadt- und
Landschaftsplanung S. 39

Lebensbescheinigungen

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Lebensmittelüberwachung und

Überwachung von Kosmetik

und Bedarfsgegenständen

Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

Lebenspartnerschaft

Standesamt S. 38

Ledigkeitsbescheinigungen

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Leichenpässe

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

Liegenschaften

Finanzbehörde/
Immobilienmanagement S. 47

M

Maklergenehmigungen

Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

Meldeangelegenheiten und

-bescheinigungen

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Melderegisterauskünfte

(nur schriftlich)
DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Mietpreisangelegenheiten

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41

Mietzuschuss

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41

Müllabfuhr

Stadtreinigung Hamburg S. 79

Mütterberatung

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

N

Namensänderungen

Einwohner-Zentralamt S. 47

Namenserklärungen

Standesamt S. 38

O

Öffentlichkeitsarbeit

Fachamt Interner Service,
Rathaus S. 38

P

Pässe

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Personenstandsurkunden

Standesamt S. 38

Pflegeeltern- und Pflegekinder-

angelegenheiten

DLZ, Jugendamt S. 39, 41

Pflegegeld

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41

Psychisch Kranke (Beratung)

DLZ, Gesundheitsamt S. 39, 41

R

Reisegewerbekarten

Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

Rentenangelegenheiten

(zentrale Beratung für Hamburg)
Soziales Dienstleistungszentrum
Wandsbek (DLZ 1)
Wandsbeker Allee 71, 22041 Hamburg

Rundfunk- und Fernsehgebühren-

befreiung (für schwerbehinderte

Menschen)

Versorgungsamt
Adolf-Schönfelder-Straße 5
22083 Hamburg



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder

35



Michaela Voss Steuerberaterin

Wir sind eine moderne inhabergeführte Steuerkanzlei in Hamburg-Bergedorf mit dem Anspruch, eine ganzheitliche Steuerberatung anzubieten und Ihre Interessen gegenüber Finanzämtern und anderen Behörden optimal zu vertreten. Ein Grundsatz meiner steuerberatenden Tätigkeit ist die vertrauensvolle Zusammenarbeit und die individuelle Beratung. Meine Mandanten sind branchenübergreifend kleine und mittlere Einzelunternehmen, Personen- und Kapitalgesellschaften sowie Privatleute.

Töpfungswiete 5 · 21029 Hamburg · Telefon 0 40 7 21 47 79
info@steuerbuero-voss.de · www.steuerbuero-voss.de



www.heike-wolf-stb.de

- ◆ Lohn- und Finanzbuchhaltung
- ◆ Jahresabschlüsse und Steuererklärungen
- ◆ steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung
- ◆ Existenzgründungsberatung

Steuerberaterin Dipl.-Betriebswirtin Heike Wolf
Randersweide 4 · 21035 Hamburg · Tel.: 040 - 73599150 · info@heike-wolf-stb.de

Gemeinsam mehr erreichen !



Seit unserer Gründung Partner der Region Partner für Ihre Finanzen

www.vobavbs.de



Beratungsstelle **Hamburg-Vierlande**

Ihr kompetenter Partner in Steuerangelegenheiten

Bei uns erhalten Sie Rat, der sich für Sie auszahlt.

Ihre Beratung vor Ort!

Leitung:

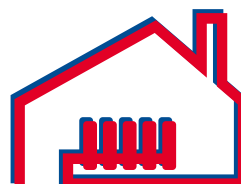
Kevin Stolz Steuerberater

Kristina Walther Steuerberaterin, M.Sc. agr.

Heinrich-Stubbe-Weg 6
21039 Hamburg

Tel. **0 40 / 72 37 77 - 0**
www.hamburg-vierlande.shbb.de

WOLF Fachpartner



KLOPP Heizungsbau

ÖL- & GASHEIZUNG · SANITÄR · SOLAR

Allermöher Deich 459 · 21037 Hamburg
Telefon: 040-794 17 331 · Fax: 040-794 10 099
E-Mail: info@kloppheizungsbau.de
Notdienst: 01522-671 95 46

Auf der Überholspur in die eigenen vier Wände



Mit dem Haspa Heimvorteil ist man anderen Interessenten einen entscheidenden Schritt voraus: Wenn die Immobilie gefällt, kann man schon beim ersten Termin signalisieren, dass die Finanzierung bereits geklärt ist. Wer damit zur Besichtigung geht, kann „angucken, sich verlieben, sofort Ja sagen“ – und so auf der Überholspur ins Eigenheim kommen.

Die Immobilienspezialisten der Haspa erstellen eine schriftliche Bestätigung über Ihren Finanzierungsrahmen, auch ohne dass es eine konkrete Immobilie gibt: den Haspa Heimvorteil. Dieser ist ein halbes Jahr lang gültig – mit der Möglichkeit zu verlängern.

haspa.de/heimvorteil
haspa-beraterfinder.de/immobilie



Die Immobilienspezialisten der Region Bergedorf (v. li.): Sylwia Kolakowski, Michael Roth, Thomas Garde, Sandra Wintter.

Was erledige ich wo?

Bürgerservice und Dienstleistungen nach Stichworten

S

Säuglings- und Kleinkinderfürsorge	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 39, 41
Scheidungs- und Trennungsberatung	
DLZ, Jugendamt	S. 39, 41
Schulärztlicher und -zahnärztlicher Dienst	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 39, 41
Schuldnerberatung	
Öffentliche Schuldner- und Insolvenzberatung	S. 47
Schwerbehindertenausweis	
♦ Beantragung: Versorgungsamt Adolf-Schönfelder-Straße 5 22083 Hamburg	
♦ Verlängerung: DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 39, 41
Seniorenberatung	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 39, 41
Sondernutzungen	
WBZ	S. 41
Sozialhilfe	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 39, 41
Sozialpsychiatrischer Dienst	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 39, 41
Sozialwohnungen (Wohnraumvergabe)	
DLZ, Fachamt Grundsicherung und Soziales	S. 39, 41
Sperrmüllabfuhr	
Stadtreinigung Hamburg	S. 79
Spielhäuser	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 39
Sportangelegenheiten	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 39
Staatsangehörigkeitsangelegenheiten	
Einwohner-Zentralamt	S. 47
Stadtteilkultur	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 39
Steuer-ID-Nummer	
DLZ, Einwohneramt	S. 38, 41
Sterbeurkunden	
Standesamt	S. 38
Straßensozialarbeit	
DLZ, Jugendamt	S. 39, 41

T

Tagesmütter	
DLZ, Jugendamt	S. 39, 41
Technischer Umweltschutz	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 39
Theaterkarten	
für das Theater Haus im Park über das Lichtwerk Theater Haus im Park	S. 28
Tierschutz	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 39
Tierseuchenbekämpfung	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 39
Tourismus-Information	S. 47
Trinkwasserhygiene	
Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt	S. 39
Tuberkulosefürsorge	
TBC-Bekämpfungsstelle im Fachamt Gesundheit Hamburg-Mitte Besenbinderhof 41, 20097 Hamburg tbc-bekaempfungsstelle@ hamburg-mitte.hamburg.de	
TÜV	S. 47

U

Ungezieferberatung	
DLZ, Gesundheitsamt	S. 39, 41
Unterhaltsvorschuss	
DLZ, Jugendamt	S. 39, 41
Untersuchungs- berechtigungsscheine	
DLZ, Einwohneramt	S. 38, 41

V

Vaterschaftsanerkennungen	
DLZ, Jugendamt	S. 39, 41
Verbraucherzentrale	S. 47
Vergabe bezirklicher Sondermittel	
Fachamt Sozialraummanagement, Rathaus	S. 39

Verpflichtungserklärungen

DLZ, Einwohneramt S. 38, 41

Vormundschaften

DLZ, Jugendamt S. 39, 41

W

Waffenangelegenheiten

Polizei Hamburg
Grüner Deich 1 (Ecke Süderstraße),
20097 Hamburg

Wirtschaftsförderung

WBZ S. 41

Wochenmärkte

Organisation von Wochenmärkten,
Vergabe von Wochenmarktständen
Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

Wohngeld

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41

Wohnraum

♦ Erhalt und Pflege
Fachamt Verbraucherschutz,
Gewerbe und Umwelt S. 39

♦ Zweckentfremdung
WBZ S. 41

Wohnungsangelegenheiten

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41

Wohnungsbauförderung

Hamburgische Investitions-
und Förderbank (IFB Hamburg)
Besenbinderhof 31
20097 Hamburg 24846-0
info@ifbhh.de

Wohnungsbauprogramm

Fachamt Stadt- und
Landschaftsplanung S. 39

Wohnungssicherung

DLZ, Fachamt Grundsicherung
und Soziales S. 39, 41



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausclick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder

Dezernate und Fachämter

© Claudia Timmann



Das Bezirksamt Bergedorf gliedert sich in vier Dezernate, die wiederum in verschiedene Fachämter und Abteilungen unterteilt sind, deren Struktur und Aufgabengebiete im Folgenden erläutert werden.

Dezernat Steuerung und Service

**Fachämter Interner Service,
Fachamt Personalservice und
Ressourcensteuerung**
Wentorfer Straße 38
21029 Hamburg

- ♦ Organisations-, Personal- und Haushaltsangelegenheiten
- ♦ Gebäudemanagement
- ♦ Wahlen und Abstimmungen
- ♦ Unterstützung politischer Gremien bei der Wahrnehmung ihrer Aufgaben
- ♦ Geschäftsstelle der Bezirksversammlung

- ♦ Katastrophenschutz
- ♦ Öffentlichkeitsarbeit
- ♦ Bergedorfer Museumslandschaft und Lichtwarkausschuss

Dezernat Bürgerservice

**Fachamt Einwohnerwesen
(Einwohneramt/Kundenzentrum)**
im DLZ, Weidenbaumsweg 21
Eingang A, 21029 Hamburg

- ♦ Meldeangelegenheiten (An-, Um- und Abmeldungen)
- ♦ Personaldokument (Personalausweise, Reisepässe – auch für Kinder)
- ♦ Beglaubigungen
- ♦ Führungszeugnisse
- ♦ Untersuchungsberechtigungs-scheine
- ♦ Anschriftenänderungen in Kfz-Scheinen

- ♦ Fund- und Verlostungen (siehe hierzu auch die Informationen zum zentralen Fundbüro auf www.hamburg.de)

Fachamt Personenstandswesen (Standesamt)

Wentorfer Straße 30
21029 Hamburg

- ♦ Eheschließungen/Lebenspartnerschaften
- ♦ Beurkundung von Geburten und Sterbefällen
- ♦ Entgegennahme von Kirchaustrittserklärungen
- ♦ Ausstellung von Geburts-, Heirats-, Lebenspartnerschafts- und Sterbeurkunden
- ♦ Beurkundung von Vater- und Mutterschaftsanerkennungen und der entsprechenden Zustimmungserklärungen



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder

- ◆ Nachbeurkundungen von Personenstandsfällen aus dem Ausland sowie die Aufnahme von Namens- erklärungen, wie z. B. von Ehe- namenserklarungen
- ◆ Namenserteilungen oder Anglei- chungserklarungen

Dezernat Soziales, Jugend und Gesundheit

Fachamt Grundsicherung und Soziales/ Soziales Dienstleistungszentrum

Weidenbaumsweg 21
21029 Hamburg

- ◆ Hilfen nach dem Sozialgesetzbuch XII (SGB XII): Hilfen zum Lebens- unterhalt, Grundsicherung im Alter und bei dauerhafter Erwerbsmin- derung u. a.
- ◆ seniorengerechte Hilfen
- ◆ Hilfe bei Pflegebedürftigkeit
- ◆ Hilfe bei drohendem Wohnungs- verlust durch Mietschulden, Woh- nungskundigung oder Räumungs- klage
- ◆ Erteilung von Berechtigungsbe- scheinigungen für Wohnungssu- chende
- ◆ Wohngeld
- ◆ Elterngeld

Fachamt Sozialraummanagement

Wentorfer Straße 38
Rathaus, 21029 Hamburg

- ◆ Erhaltung und Verbesserung der Lebenssituation junger Menschen, Senioren und Familien
- ◆ Planung, Förderung und Finanze- rung von Einrichtungen und Ange- boten für Familien und Senioren
- ◆ Integration von Zuwanderern
- ◆ Sport, Stadtteilkultur und Kultur- förderung
- ◆ Vergabe von bezirklichen Sonder- mitteln

- ◆ Angebote der Kinder-, Jugend- und Jugendsozialarbeit sowie der stad- tischen Kinder- und Jugendfrei- zeiteinrichtungen

Fachamt Jugend- und Familienhilfe (Jugendamt)

im DLZ, Weidenbaumsweg 21
Eingang C, 21029 Hamburg

- ◆ individuelle Hilfen zur Erziehung und Eingliederungshilfen für see- lisch behinderte Kinder
- ◆ Beratung bei Krisen und Konflikten in den Bereichen Partnerschaft, Trennung und Scheidung
- ◆ Förderung der Erziehung in der Familie
- ◆ Förderung von Kindern durch Ver- mittlung von Kindergarten-, Hort- und Tagespflegeplätzen
- ◆ wirtschaftliche Jugendhilfe
- ◆ Amtsvormund- und Beistandschaft

Fachamt Gesundheit (Gesundheitsamt)

Herzog-Carl-Friedrich-Platz 1
4. OG, 21031 Hamburg

- ◆ Gesundheitsförderung und Prä- vention
- ◆ Gesundheitsberichterstattung und Organisation von Gesundheitskon- ferenzen
- ◆ Untersuchung und Beratung von Kindern, Jugendlichen und deren Eltern
- ◆ Beratung und Betreuung von psy- chisch Kranken sowie von Men- schen mit chronischen Erkrankun- gen oder Behinderungen
- ◆ amtsärztliche und sozialmedizini- sche Begutachtungen für Ämter und Behörden
- ◆ Maßnahmen zum Schutz der Be- völkerung vor der Ausbreitung von Infektionskrankheiten

Dezernat Wirtschaft, Bauen und Umwelt

Fachamt Stadt- und Landschaftsplanung

Wentorfer Straße 38 a
Neubau, 21029 Hamburg

- ◆ Entwicklung von Konzepten der Stadtentwicklung und Land- schaftsplanung
- ◆ Durchführung von Bebauungsplan- verfahren mit Bürgerbeteiligungen und von städtebaulichen Einzel- projekten
- ◆ Ausgleich unterschiedlicher Inte- ressen durch Erarbeitung von Lösungsvorschlägen

Fachamt Management des öffentlichen Raumes

Kampweg 4, 21035 Hamburg

- ◆ Bau und Unterhalt öffentlicher Grün- anlagen und Kinderspielplätze
- ◆ Pflege von Straßenbäumen und Naturschutzgebieten
- ◆ Bau und Unterhaltung des bezirk- lichen Straßennetzes

Fachamt Verbraucherschutz, Gewerbe und Umwelt

Wentorfer Straße 38 a
Neubau, 21029 Hamburg

- ◆ Gewerbeerlaubnisse
- ◆ Konzessionen für Gaststätten
- ◆ Überwachung der Vorschriften zum Feiertags- und Jugendschutz sowie zum Ladenschluss, Passiv- raucherschutz, zur Hundehaltung und Gewerbeordnung
- ◆ Organisation der Wochenmärkte, Vergabe von Wochenmarktstan- den
- ◆ Lebensmittelüberwachung, Über- wachung von Kosmetik und Be- darfsgegenstanden



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behordenfinder

Moin!



Im City-Center Bergedorf findest Du Anschluss und eine

Shoppingvielfalt mit 80 Shops und 1.200 Parkplätzen!

 city_center_bergedorf

 citycenterbergedorf



CITY-CENTER BERGEDORF

Dezernate und Fachämter

- ♦ Tierschutz und Tierseuchenbekämpfung und andere amtstierärztliche Angelegenheiten
 - ♦ Ansprechpartner für alle Fragen rund um Tierhaltung und Tiererschutz
 - ♦ Bearbeitung von Beschwerden über Lärm-, Geruchs- und Lichtbelästigung durch Gewerbebetriebe
 - ♦ Fragestellungen zu Bodenbelastungen
 - ♦ Überwachung der Trinkwasserqualität und der Wasserqualität in Schwimmbädern und Badeseen
- Zentrum für Wirtschaftsförderung, Bauen und Umwelt (WBZ)**
Wentorfer Straße 38 a
Neubau, 21029 Hamburg
- ♦ Hilfe bei Bau im Bezirk, Erweiterung Ihres Betriebes oder Gewerbeanmeldung
- ♦ Hilfe bei Fragen zum Natur-, Landschafts- oder Baumschutz oder zum Wasserrecht
 - ♦ Information über Bebauungspläne oder andere Fachplanungen
 - ♦ Gewährung von Einsicht in Bauakten
 - ♦ Bereitstellung von Gewerbeflächen
 - ♦ „Lotse“ bei den Kontakten mit anderen Teilen der Hamburger Verwaltung (Wirtschaftsförderung)
 - ♦ Erteilung von Baugenehmigungen
 - ♦ Herausgabe von Informationen über konkrete Anforderungen eines Bebauungsplanes und des sonstigen für ein Grundstück geltenden Patentrechts
 - ♦ Beratung zu konkreten Bauvorhaben und in allen Fragen des öffentlichen Baurechts
- ♦ Erarbeitung aller Anträge bezüglich Baum- und Landschaftsschutz
 - ♦ Information über die im Bezirk liegenden Naturschutzgebiete
 - ♦ Beratung in allen naturschutzrechtlichen Fragen im Rahmen von Bauvorhaben

Dienstleistungszentrum Bergedorf (DLZ)

Weidenbaumsweg 21
21029 Hamburg

Kernöffnungszeiten:

Mo. und Do. 8.00-16.00 Uhr
Fr. 8.00-13.00 Uhr

Im Dienstleistungszentrum Bergedorf werden verschiedene Dienstleistungen aus unterschiedlichen Bereichen zusammengeführt.

Einwohneramt (Eingang A, 3. OG)

- ♦ Melde- und Ausweisangelegenheiten
- ♦ Ausländerangelegenheiten

Gesundheitsamt (Eingang A, 3. OG)

- ♦ Amtsärztliche Gutachten
- ♦ Gesundheitsschutz

- ♦ Mütterberatung
- ♦ Sozial- und Jugendpsychiatrischer Dienst
- ♦ Schulärztlicher und Schulzahnärztlicher Dienst

Fachamt Grundsicherung und Soziales (Eingang C, 2. OG)

- ♦ Elterngeld
- ♦ Sozialhilfe und Leistungen für Asylbewerber
- ♦ Unterhaltssicherung
- ♦ Wohngeld
- ♦ Wohnungsangelegenheiten und Wohnungsnotfälle

Fachamt Jugend- und Familienhilfe (Eingang C, 2. OG)

- ♦ Kindertagesbetreuung
- ♦ Unterhaltsvorschuss

Fachamt Jugend- und Familienhilfe (Eingang C, 3. OG)

- ♦ Allgemeiner Sozialer Dienst
- ♦ Amtsvormundschaft
- ♦ Beistandschaft
- ♦ Beurkundungen

Beratungsstelle für Körperbehinderte (Eingang D, 2. OG)

Bezirkliche Seniorenberatung (Eingang D, 2. OG)

Wohn-Pflege-Aufsicht (Eingang D, 2. OG)

Pflegestützpunkt (Eingang D, 2. OG)



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder



**Wohnen, arbeiten,
und umfassende**



DER MENSCH IM MITTELPUNKT. SEIT ÜBER 40 JAHREN.

In den Siebzigerjahren war es noch nicht selbstverständlich, dass Seniorinnen und Senioren trotz Pflegebedarf ein selbstbestimmtes Leben führen können. Heute schon. Denn wir, die **Victor's Group**, treiben diese Mission seit 1977 deutschlandweit voran. In über **120 Senioreneinrichtungen** ermöglichen wir älteren Menschen ein Leben voller Abwechslung, Service und Herzlichkeit – mit **professioneller Pflege und Betreuung**.

Vorraussichtlich ab Mitte 2021 auch am Bergedorfer Tor: Hier schaffen wir ein umfangreiches Pflegeangebot, unter anderem mit Tages- und Kurzzeitpflege. Wir freuen uns schon darauf, Sie kennenzulernen!



Victor's

VICTOR'S GROUP



www.victors-group.com

BERGEDORFER

IM HERZEN
VON BERGEDORF

TOR

medizinische Versorgung
Betreuung im Alter.



Regus[™]

17x in Hamburg. Ab 2021 auch im Bergedorfer Tor.

Büros | Meetingräume | Co-Working

www.regus.de

Wir setzen uns für Sie ein.

In der Bezirksversammlung Bergedorf.
In der Hamburgischen Bürgerschaft.
Im Deutschen Bundestag.

Sprechen Sie uns an.

SPD-Fraktion Bergedorf

Vierlandenstraße 27 • 21029 Hamburg
Tel. 040 721 91 97 • Fax 040 721 91 80
info@spd-fraktion-bergedorf.de
www.spd-fraktion-bergedorf.de

Kreisbüro der SPD

Vierlandenstraße 27 • 21029 Hamburg
Tel. 040 721 49 13 • Fax 040 724 05 91
hh-bergedorf@spd.de
www.spd-bergedorf.de

Für Bergedorf im
Deutschen Bundestag

Metin Hakverdi

Tel. 040 73 08 14 99
metin.hakverdi@bundestag.de
www.metin-hakverdi.de

BERGEDORF

SPD

UNSERE POLITIK FÜR BERGEDORF.

- Wohnungsbau und Infrastruktur
Hand in Hand planen
- Gleichberechtigung
aller Verkehrsteilnehmer
- Schutz der Kulturlandschaft
Vier- und Marschlande
- Nein zu Oberbillwerder



CDU BEZIRKSFRAKTION
BERGEDORF

Bezirksfraktion Bergedorf
Geschäftsstelle
Bergedorfer Straße 142
21029 Hamburg

Tel.: (040) 724 00 53
info@cdu-bergedorf.de
www.cdu-bergedorf.de
f cdubergedorf

Bergedorf gestalten: menschlich, gerecht, grün

GRÜNE Fraktion Bergedorf
Sachsentor 12, 21029 Hamburg
Tel.: 040 - 72 69 21 07
Fax: 040 - 724 03 91
fraktionsbuero@gruene-bergedorf.de
www.gruene-bergedorf.de/fraktion
Bürozeiten: Mo.-Fr. 10-15 Uhr

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**



Bezirksfraktion Bergedorf

DIE LINKE.

**Bergedorf für alle:
Sozial, ökologisch und solidarisch!**

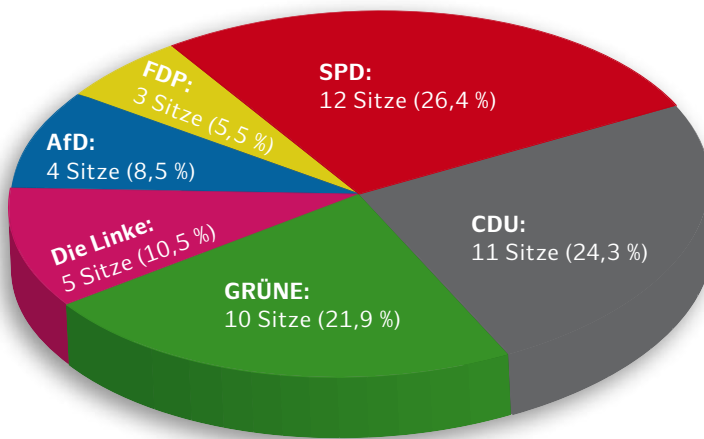
DIE LINKE.Bezirksverband Bergedorf

Serrahnstraße 1
21029 Hamburg

Telefon 0 40/25 49 12 53 | E-Mail: vorstand@dielinke-bergedorf.de
www.dielinke-bergedorf.de

Die Bezirksversammlung

Sitzverteilung in der Bezirksversammlung



Mitglieder der Bezirksversammlung

Geschäftsstelle der Bezirksversammlung

Wentorfer Straße 38
21029 Hamburg
Behördennummer
bezirksversammlung@bergedorf.hamburg.de

Vorsitzender:
Peter Gabriel (SPD)

1. Stellv. Vorsitzende:
Stephanie Pelch (CDU)

2. Stellv. Vorsitzender:
Norbert Fleige (GRÜNE)

SPD

Fraktionsbüro
Vierlandenstraße 27
21029 Hamburg
hh-bergedorf@spd.de

Peter Gabriel
Simone Gündüz
Heinz Jarchow
Paul Kleszcz
Katja Kramer
Clara Lenné
Mark Petersen
Petra Petersen-Griem
Lisa Rabe
Nils Springborn
Andreas Tilsner
Laura Wohnrath

CDU

Fraktionsbüro
Bergedorfer Straße 142
21029 Hamburg
info@cdu-bergedorf.de

115 Bernd Capeletti
Lars Dietrich
Julian Emrich
Jörg Froh
Erika Garbers
Thomas Helm
Sven Noetzel
Stephanie Pelch
André Wegner
Karl Wilhelm Albert Woller
Mathias Zaum

Grüne

Fraktionsbüro Grüne
Sachsenteor 12
21029 Hamburg
fraktionsbuero@gruene-bergedorf.de

Anke Bendt-Soetedjo
Lenka Alzbeta Brodbeck
Fridericke Conrad
Norbert Fleige
Heribert Krönker
Liesing Lühr
Frauke Rüssau
Claudia Schindler
Arne Stamer
Rolf Wobbe

Die Linke

Fraktionsbüro Die Linke

Serrahnstraße 1
21029 Hamburg
linksfraktion@dielinke-bergedorf.de

Hans-Robert Gruber
Ernst Heilmann
Lutz Jobs
Michael Mirbach
Maria Westberg

AfD

Kontakt

bergedorf@afd-hamburg.de

Reinhard Krohn
Herbert Meyer
Eugen Seiler
Karl-Peter Winkelbach

FDP

FDP-Fraktionsbüro

Hopfenmarkt 31
20457 Hamburg
bergedorf@freie-demokraten.de

Sonja Jacobsen
Stefan Kubat
Stephan Meyns

Fachausschüsse

- ♦ Hauptausschuss (HA)
- ♦ Bauausschuss (Bau)
- ♦ Fachausschuss für Gesundheit, Soziales und Integration (SGI)
- ♦ Fachausschuss für Sport und Bildung (S+B)
- ♦ Fachausschuss für Verkehr und Inneres (V+I)
- ♦ Fachausschuss für Wirtschaft, Arbeit und Verbraucherschutz (WAV)
- ♦ Kulturausschuss (KA)
- ♦ Regionalausschuss (RgA)
- ♦ Stadtentwicklungsausschuss (SEA)
- ♦ Umweltausschuss (UA)
- ♦ Unterausschuss für Bauangelegenheiten (UBau)
- ♦ Jugendhilfeausschuss (JHA)

Die Sitzungen der Bezirksversammlung im Bergedorfer Rathaus sind öffentlich. Zu Beginn können die Bürger*innen Fragen stellen.

Weitere Informationen: www.hamburg.de/bergedorf → Bezirksversammlung



kostenlose Beratung
Full-Service · Material

Bahnversand · Lagerung
Entsorgung

040 - 853 33 90

www.zapf.de / **hamburg@zapf.de**

Großmannstraße 129, 20539 Hamburg

Ein starkes Team

hilft Ihnen bei der Umschiffung der steuerlichen Klippen.

Wir betreuen überregional kleine und mittelständische Betriebe sowie Einzelpersonen in sämtlichen steuerlichen und betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten.

Wir freuen uns auf eine vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Ihnen.



Klemm RECHTSANWÄLTE & Partner mbB

FACHANWÄLTE

Arbeitsrecht **Steuerrecht**

Bau- und Architektenrecht **Familienrecht**

Erbrecht **Verwaltungsrecht**

Miet- und Wohnungseigentumsrecht

Reetwerder 23 A
21029 Hamburg

Tel.: 040/72 54 09-0
Fax.: 040/72 54 09-99

info@klemmpartner.de
www.klemmpartner.de

Wichtige Adressen

Agentur für Arbeit Hamburg-Bergedorf

Johann-Meyer-Straße 55
21031 Hamburg
Arbeitnehmer*innen
(kostenlos) 0800/4555500
Arbeitgeber*innen
(kostenlos) 0800/4555520

Amtsgericht Hamburg-Bergedorf

Ernst-Mantius-Straße 8
21029 Hamburg
Behördennummer 115

Aufnahme- und Vermittlungsstelle Hamburg

Heidenkampsweg 98
20097 Hamburg 428355182
www.foerdernundwohnen.de

Einwohner-Zentralamt

Hammer Straße 30-34
20097 Hamburg
Behördennummer 115

Finanzamt Hamburg-Ost

Nordkanalstraße 22
20097 Hamburg
Behördennummer 115

Finanzbehörde

Gänsemarkt 36, 20354 Hamburg
Behördennummer 115

FrauenZimmer

Übernachtungsstätte
für obdachlose Frauen
Hinrichsenstraße 4 a
20535 Hamburg 25418721
www.foerdernundwohnen.de

Hamburg Tourismus GmbH

Wexstraße 7
20355 Hamburg 30051-701
www.hamburg-tourism.de

Handelskammer Hamburg

Adolphsplatz 1
20457 Hamburg 36138-138
www.hk24.de

Jobcenter team.arbeit.hamburg

Standort Bergedorf
Ludwig-Rosenberg-Ring 41
21031 Hamburg 24851444
www.team-arbeit-hamburg.de

Landesbetrieb für Geoinformation und Vermessung

Neuenfelder Straße 19
21109 Hamburg
Behördennummer 115

Mieterverein zu Hamburg im Deutschen Mieterbund (DMB)

Beim Strohhause 20
20097 Hamburg 87979-0
www.mieterverein-hamburg.de
Mo. bis Fr. 8.30-18.00 Uhr
Sa. 10.00-16.00 Uhr

Landesbetrieb Verkehr (LBV)

Standort Bergedorf
Bergedorfer Straße 74
21033 Hamburg 42858-0
www.hamburg.de/lbv

Landgericht Hamburg

Sievekingplatz 1, 20355 Hamburg
Behördennummer 115

Öffentliche Rechtsauskunft- und Vergleichsstelle Hamburg (ÖRA)

www.hamburg.de/oera
♦ **Hauptstelle**
Dammtorstraße 14
20354 Hamburg
Telefon 42843-3071, -3072
Mo. bis Fr. 8.00-13.00 Uhr
♦ **Bezirksstelle Bergedorf**
Herzog-Carl-Friedrich-Platz 1
4. OG, 21031 Hamburg
Di. und Do. 17.00-18.30 Uhr

Öffentliche Schuldner- und Insolvenzberatung

hamburger arbeit GmbH
Beratungsstelle Bergedorf
Sander Markt 12
21031 Hamburg 4109859-0
www.hamburger-arbeit.de/schuldner-und-insolvenzberatung

Pik As

Übernachtungsstätte für obdachlose
Männer
Neustädter Straße 31 a
20355 Hamburg 427312059
www.foerdernundwohnen.de

Tourismus-Information im Hasseturm

Johann-Adolf-Hasse-Platz 1
21029 Hamburg 72693324
www.bergedorf.de

TÜV Hanse GmbH

Service-Center Bergedorf
Bergedorfer Straße 74
21033 Hamburg 253329-250
Kostenlose
Service-Hotline 0800/8884444
www.tuev-sued.de

Verbraucherzentrale Hamburg e. V.

Kirchenallee 22
20099 Hamburg 24832-0
www.vzhh.de

Zentrale Erstaufnahme (ZEA)

Bargkoppelweg 66 a
22145 Hamburg



Die Hamburger Behörden, Ihre Verwaltung und alle Fachämter
erreichen Sie ganz bequem über die **Behördennummer 115**

Per Mausklick zur gewünschten Dienstleistung www.hamburg.de/behoerdenfinder

Freizeit, Sport und Spaß

Initiativen/Bürgervereine

Anleger Bergedorf

Serrahnstraße, 21029 Hamburg
www.bergedorfer-schiffahrtlinie.de

Bergedorfer Schifffahrtlinie Buhr GmbH

Alte Holstenstraße 64
21029 Hamburg 73 67 56 90
www.bergedorfer-schiffahrtlinie.de

Bürgerverein Lohbrügge e. V. seit 1967

Rainer Tiedemann 73 02 56 1
www.buergerverein-lohbruegge.de

Dorfanger Boberg e. V.

Bockhorster Weg 1
21031 Hamburg 41 09 17 25
www.dorfanger-boberg-ev.de

Dorfgemeinschaft Billwärder an der Bille e. V.

www.dorfgemeinschaft-billwerder.de

Freunde des Museums für Bergedorf und die Vierlande e. V.

Schloss Bergedorf
Bergedorfer Schloßstraße 4
21029 Hamburg 4 28 91 25 09
www.museumsfreunde-bergedorf.de

Freundes- und Förderkreis Bethesda Krankenhaus Bergedorf e. V.

Telefon 7 25 54 - 0
www.klinik-bergedorf.de

Genealogische Gesellschaft Hamburg e. V.

Postfach 30 20 42, 20307 Hamburg
vereine.genealogy.net

Hasse-Gesellschaft Bergedorf e. V.

Johann-Adolf-Hasse-Platz 1
21029 Hamburg 7 21 78 10
www.hasse-gesellschaft-bergedorf.de

Kultur- und Geschichtskontor

Reetwerder 17
21029 Hamburg 7 21 28 23
www.geschichts-kontor.de

Landesbund der Gartenfreunde in Hamburg e. V. (LGH)

Fuhlsbüttler Straße 790
22337 Hamburg 50 05 64 - 0
www.gartenfreunde-hh.de

Naturschutzbund Deutschland (NABU)

Landesverband Hamburg e. V.
bergedorf@nabu-hamburg.de

Chöre

Amicitia-Chor Hamburg

www.amicitia-chor.de

Bergedorfer Kammerchor e. V.

www.bergedorfer-kammerchor.de

Bergedorfer Kinderchor

Telefon 7 24 77 35
www.bergedorfer-kinderchor.de

Bergedorfer Liedertafel von 1838 R. V.

Wolf-Rüdiger Rust
Mobil 01 76 / 80 57 65 97
www.bergedorfer-liedertafel.de

Brahms-Chor e. V. Bergedorf

Gräpelweg 8, 21029 Hamburg
www.hamburger-oratorienchor.de

Chorgemeinschaft Bergedorfer Männerchor Hoffnung-Holsatia von 1880 e. V.

Telefon 7 39 94 28
www.belo-singers.de

Damenchor Teutonia Kirchwerder- Seefeld von 1980

www.damenchor-teutonia.de

Frohsinn-Melodia Ochsenwerder von 1887

www.frohsinn-melodia.de

Gemischter Chor Havighorst- Boberg von 1882 e. V.

www.habo-chor.de

Liedertafel Concordia Tatenberg von 1878

Hellmut Wagner 7 37 22 14
hellmutwagner@eurofins.de

Liedertafeln Cantus Krauel von 1873 und Eintracht Kirchwerder von 1884

www.chorverband-hamburg.de

Lola Chor

Telefon 7 24 77 35
www.lola-hh.de

Liedertafel Flora von 1861 Zollenspieker

www.flora-choere.de

Liedertafel Harmonia von 1873 Ochsenwerder e. V.

www.chorverband-hamburg.de

Nettelburger Chor von 1932 e. V.

Sabina Sievers 7 35 44 67
nettelburgerchor@gmx.de

Pop-Chor der Liedertafel Frohsinn von 1876 Allermöhe-Reitbrook

www.chorverband-hamburg.de

Musikzüge

Feuerwehrkapelle Spadenland-Neudorf

www.feuerwehr-hamburg.de

Musik- und Theatergemeinschaft des Spielmannszugs TV Warwisch von 1926 e. V.

www.tvwarwisch.de

Musikzug Neuengamme

Freiwillige Feuerwehr Neuengamme
Neuengammer Hausdeich 217
21039 Hamburg
Peter Tepp 01 77 / 7 23 52 40
musikzug.ff-neuengamme.de

Musikzug Reitbrook

Freiwillige Feuerwehr Reitbrook
Vorderdeich 128, 21037 Hamburg
Ralph Bekker 01 70 / 4 75 35 49
www.feuerwehr-hamburg.de

Spielmannszug der TSG Bergedorf von 1860 e. V.

Postfach 80 08 27
21008 Hamburg 40 11 36 - 3 00
www.tsg-bergedorf.de

Sport

Allgemeiner Sportverein Bergedorf- Lohbrügge von 1885 e. V.

Krusestraße 7
21033 Hamburg 7 38 18 85
www.asv-bergedorf85.de

Alpha-Taucher Hamburg e. V.

www.alphaucher.de

Angelsportverein Brachsen von 1976 e. V.

Nettelburger Landweg 204
21035 Hamburg 7 23 10 26
www.asvbrachsen.de

Angel-Sportverein Overhaken in Vier- und Marschlande e. V.

www.asv-overhaken.de



© Hamburg Führer



© A. Bruns



© Bäderland Bille Bad



© Landesbund der Gartenfreunde in Hamburg e. V.

**Angelverein
Bergedorf-West/Allermöhe e. V.**
www.av-bewe.de

**Bergedorfer Anglerverein
von 1954 e. V.**
Stephan Weisener 79685722
www.bergedorfer-anglerverein.de

Bergedorfer Kanu-Club e. V.
Wolfgang Behn 7231398
www.bergedorfer-kanu-club.de

**Bergedorfer Schachverein
von 1909 e. V.**
www.bergedorfer-schachverein.de

**Bergedorfer
Schüler-Segel-Verein e. V.**
www.bergedorfer-schueler-segel-verein.de

**Bergedorfer Schützengesellschaft
von 1848 e. V.**
Reinbeker Weg 83
21029 Hamburg 7216485
www.bergedorfer-schuetzen.de

Bergedorfer Ski-Club e. V.
www.bergedorfer-skiclub.de

Billard-Club Bergedorf e. V.
www.billard-club-bergedorf.de

**Bille Schach Club Bergedorf –
Reinbek – Wentorf von 1924 e. V.**
www.billesc.de

Bille-Bad
Reetwerder 25
21029 Hamburg 188890
www.baederland.de

**Bille-Wander-Segel-Verein
von 1921 e. V.**
www.bwsv-hamburg.de

Biller Ruder Club v. 1883 r. V.
Ausschläger Billdeich 95 a
Billerhuder Insel –
Strandweg West, 20539 Hamburg
zu den Trainingszeiten 784338
www.biller-rc.de

Billwärder Turnverein von 1923 e. V.
billwaerder-tv@hamburg.de

Boberger Reitverein Hamburg e. V.
Sabine Arndt 0176/53666016
www.boberger-reitverein.de

Boots-Club Biber Hamburg e. V.
Tatenberger Deich 120
21037 Hamburg 73717711
www.bootsclub-biber.de

**Breiten- und Freizeitsportverein
Atlantik 97 e. V.**
www.atlantik-97.de

**Eis- und Rollsportverein
Bergedorf e. V.**
www.ervbergedorf.de

**Eisenbahner Turn- und Sportverein
Hamburg von 1924 e. V.**
Mittlerer Landweg 40
21033 Hamburg 7340946
www.etsvhamburg.de

FC Bergedorf 85 e. V.
Krusestraße 3-5
21033 Hamburg 46642795
www.fc-bergedorf85.de

**Funny Squirrels Square Dance
Club e. V. Hamburg-Bergedorf**
www.funnysquirrels.de

Hamburger Aero-Club Boberg e. V.
Weidemoor 21
21033 Hamburg 7394334
www.hac-boberg.de

Hamburger Kanu-Verband e. V.
Leistungszentrum Rudern-Kanu
Allermöher Deich 36
21037 Hamburg 7375560
www.hamburger-kanu-verband.de

PERSYSTEMA

Fitness | Gesundheit | Lebensbalance

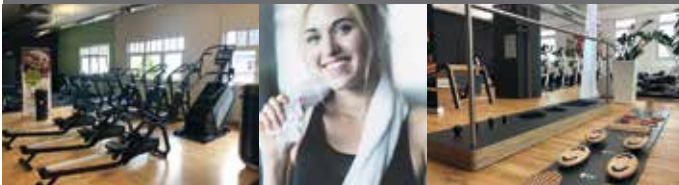
Kursprogramm
Trainingssteuerung
Ernährungsberatung
Eigene Praxis
Massage



GESUNDHEITS-STUDIO STATT FITNESS-STUDIO

Kostenloses Probetraining

Tel. 040 819 74 850 | www.persystema-fitness.de



Weidenbaumweg 139 - 21035 Hamburg - Bergedorf



BEGEGNUNGSZENTRUM IM PARK

PHYSIOTHERAPIE + BEWEGUNGSBAD

Gräpelweg 8, 21029 Hamburg
im "Haus im Park"

☎ 040 780 11 717 ✉ physio@bip-bergedorf.de

- Krankengymnastik, KG-ZMS (Bobath)
- Funktionstraining (Wasser)
- Krankengymnastik im Wasser (32°C)
- Präventions-, Gesundheitsangebote
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Wärme- und Kältebehandlungen
- Fr. 13:30-17 Uhr - freies Schwimmen

Alle Kassen, privat – Öffnungszeit: 08 bis 18 Uhr und nach Vereinbarung



© www.pixabay.com

800 SPORTANGEBOTE

für kleine und große Neubürger unter
www.tsg-bergedorf.de

© olga demchistina - Fotolia.com



www.tsg-bergedorf.de



Freizeit, Sport und Spaß

Hamburger Verein für Luftfahrt e. V.
Weidemoor 23
21033 Hamburg 7394849
www.hvl-boberg.de

**Hamburger Yacht-Club e. V.
im ADAC**
Tatenberger Deich 144
21037 Hamburg 7374058
www.hyc-ev.de

**Ochsenwerder Schützen-
gemeinschaft von 1930 e. V.**
Matthias Berschik 0175/1551197
www.ochsenwerder-schuetzen.de

Persystema
Weidenbaumsweg 139
21035 Hamburg 81974850
www.persystema-fitness.de

Phoenix Sport e. V.
Binnenfeldredder 21
21031 Hamburg 28052822
www.phoenix-sport-hamburg.de

**Radsport-Club Bergedorf
von 1988 e. V.**
www.rcbergedorf.de

**Reit- und Fahrverein Allermöhe-
Moorfleet-Reitbrook e. V.**
www.reit-und-fahrverein-amr.de

**Reit- und Fahrverein Billwerder
von 1924 e. V.**
Heike Hartz 7337446
www.rufv.billwerder.de
www.facebook.com/rufv.billwerder

**Reit- und Fahrverein Kirchwärd
von 1926 e. V.**
Reithalle 7231222
www.pferdesport-kirchwerder.de

**Reit- und Fahrverein Vierlanden
von 1924 e. V.**
www.reitverein-vierlanden.de

Ruder-Club Bergedorf e. V.
www.rc-bergedorf.de

**Segel- und Motor-Yachtclub
Elbe (SMCE) e. V.**
www.smce-hamburg.de.tl

Segel-Club Vierlande e. V.
Ochsenwerder Elbdeich 228
21037 Hamburg 73717090
www.sc4.de

**Spielverein Curslack-Neuengamme
von 1919 e. V.**
Neuengammer Hausdeich 260
21039 Hamburg 68894168
www.svcn.de

**Sportclub Vier- und Marschlande
von 1899 e. V.**
Auf dem Sülzbrack 2
21037 Hamburg 7239929
www.scvn.de

**Sportkegler-Vereinigung Bergedorf
von 1921 e. V.**
Lohbrügger Landstraße 38
21031 Hamburg 7399428
www.skv-bergedorf.de

**Sportverein Altengamme
von 1928 e. V.**
Gammer Weg 49 a
21039 Hamburg 79410080
www.sv-altengamme.de

**Sportverein Bergedorf-West
von 1971 e. V.**
Friedrich-Frank-Bogen 5
21033 Hamburg 7380746
www.sv-bewe.de

**Sportverein Nettelburg/
Allermöhe e. V.**
Katendeich 14
21035 Hamburg 7353200
www.svna.de

**Sportvereinigung Polizei –
Bergedorf/Lohbrügge**
Carsten Jensen 7386827
www.svpolizei-bergedorf.de

Tatenberger Yachtclub e. V.
Geschäftsstelle: Vojensring 57
24629 Kisdorf
www.tatenberger-yachtclub.de

**Tennis-Club
Blau-Weiß Lohbrügge e. V.**
Moosberg 2
21033 Hamburg 7380353
www.tcbw-lohbruegge.de

Tennisgemeinschaft Elbe-Bille e. V.
Diagonalstraße 36
20537 Hamburg 211487
www.tg-elbeville.de

**Tennis-Verein Ostende
von 1893 Bergedorf e. V.**
Hulbepark 21
21029 Hamburg 7213934
www.tv-ostende.de

**Turn- und Sportgemeinschaft
Bergedorf von 1860 e. V.**
Postfach 800827
21008 Hamburg 401136-300
www.tsg-bergedorf.de

Unterwasserclub Bergedorf e. V.
www.ucb-hamburg.de

**Verein für Leibesübungen
Lohbrügge von 1892 e. V.**
Binnenfeldredder 9
21031 Hamburg 72410280
www.vfl-lohbruegge.de

**Vierländer Schützengesellschaft
von 1592 e. V.**
Neuengammer Hausdeich 167
21039 Hamburg 7233521
www.vsg-schuetzen.de

**Wassersportverein
Bille-Klabautermann e. V.**
Kolumbusstraße 22
22113 Hamburg 7331742
www.wsvbk.de

Windsurfing Club Hamburg e. V.
www.windsurfing-club-hamburg.de

Yachtclub Zollenspieker e. V.
Kirchenheerweg 126
21037 Hamburg
www.yachtclub-zollenspieker.de

Sportstätten

Billtal-Stadion
Daniel-Hinsche-Straße 50
21029 Hamburg

Sportanlage Mittlerer Landweg
Mittlerer Landweg 40
21033 Hamburg

Sportanlage Neullermöhe-Ost
Henriette-Herz-Ring 143 a
21035 Hamburg

Sportanlage Sander Tannen
Krusestraße 3-5, 21033 Hamburg

Sportanlage Wilhelm Lindemann
Binnenfeldredder 5, 21031 Hamburg

Sportforum der TSG Bergedorf
Billwerder Billdeich 607
21033 Hamburg

Für Firmen, Gruppen, Vereine, Kindergärten, Klassen,
Messen, Konferenzen, Hochzeiten, Privatfeiern u.v.m.

Bus mieten

Einfach. Schnell. Günstig.

ELITE HAMBURG
GRENZENLOS · GÜNSTIG · BEQUEM

www.elitebus.de

Elite Traffic GmbH - Lehfeld 17 - 21029 Hamburg - Tel. 040 / 227 45 40 - E-Mail: info@elitebus.de

WWW.HANDWERK.DE WWW.HWK-HAMBURG.DE

Die Welt war noch nie so unfertig. Mach sie smart.

Entdecke über 130 Ausbildungsberufe.



Handwerkskammer
Hamburg

DAS HANDBWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Weitere Informationen zum Bezirk: www.hamburg.de/bergedorf

Freizeit, Sport und Spaß



© Angelverein Bergedorf-West/Allermöhe e. V.

Sporthalle Binnenfeldredder

Binnenfeldredder 5, 21031 Hamburg

Sporthalle Bornbrook

Schulenburgring 4, 21031 Hamburg

Sporthalle Fährbuernfleet

Walther-Rothenburg-Weg 37
21035 Hamburg

Sporthallen

Ladenbeker Furtweg I + II

Billweder Billdeich 620
21033 Hamburg

Sporthalle Sander Tannen

Ladenbeker Weg 15, 21033 Hamburg

Sporthalle

Walther-Rothenburg-Weg I

Walther-Rothenburg-Weg 41
21035 Hamburg

TSG kissland in Wentorf

An der Wache 11
21465 Wentorf 72977887

Wilhelm-Stille-Sportanlage

(Sportanlage 2000)
Marie-Henning-Weg 2
21035 Hamburg

Vereine speziell für Menschen mit Migrationshintergrund

AINA e. V. (Afghanisch-Deutscher Austausch von Kultur, Gesellschaft, Wirtschaft und Sport e. V.)
www.aina-afghanistan.de

AKD e. V. – Europa Karabalilar Verein e. V.
www.akdev.eu

Christian Church Outreach Mission International (Ghana)

christianmission@aol.com

Griechische Gemeinde Bergedorf und Umgebung e. V.

Ansprechpersonen:
Orestis Nakou 01 74 / 4 14 16 26
Nikos Koutonidis 01 51 / 5 4 18 60 09
Marnitzstraße 1, 21033 Hamburg
gr.gemeinde.bergedorf@web.de

Hamburger Verein der Deutschen aus Russland e. V.

Böhmkenstraße 18
20459 Hamburg 37 50 39 73
www.hvdar.de

IMIC e. V.

www.imiccenter.com

Lateinamerikanische Frauengruppe Brisa Latina

c/o Bezirksamt Bergedorf – Elternschule Bergedorf
Ansprechperson:
Lidia Maria Cruz Ramirez
Billwerder Billdeich 648 a
21033 Hamburg
grupobrisalatina@aol.com

DITIB Bergedorf Kocatepe Camii

Stuhrohrstraße 21
21029 Hamburg 01 63 / 7 29 46 27
www.facebook.com/kocatepecamii.bergedorf

Türkische Gemeinde in Hamburg und Umgebung e. V.

Hospitalstraße 111/TGH Haus
22767 Hamburg 4 13 66 09 - 0
www.tghamburg.de

Ehrenamtliches Engagement

Sie wollen sich ehrenamtlich engagieren? Dann werfen Sie einen Blick auf die Beratungs- und Vermittlungsstellen unten, die Anbieter von Projekten, Vereine und Institutionen mit Ehrenamtlichen zusammenbringen:

Aktivoli

Landesnetzwerk

Hamburg e. V.

Burchardstraße 19
20095 Hamburg 76 50 01 - 44
www.aktivoli.de

ASB Zeitspender Agentur Hamburg

Weidenallee 56
20357 Hamburg 25 33 05 04
www.zeitspender.de

Freiwilligen Zentrum Hamburg

Danziger Straße 52
20099 Hamburg 2 48 77 - 3 60
www.freiwilligen-zentrum-hamburg.de

Freiwilligenagentur Bergedorf

SHiP-Stiftung Haus im Park
Gräpelweg 8
21029 Hamburg 7 25 70 2 - 75
www.freiwilligen-agentur-bergedorf.de

Freiwilligenbörse Aktivoli

Telefon 4 11 88 69 00
www.aktivoli.de

Gemeinwohlbörse Hamburg

c/o Handelskammer Hamburg
Adolphsplatz 1
20457 Hamburg 3 61 38 - 3 62
www.gemeinwohlboerse.de

Haus brügge

Beratung für freiwillig Engagierte oder Interessierte (in Kooperation mit der Freiwilligen-Agentur Bergedorf e. V.)
Leuschnerstraße 86
21031 Hamburg 7 39 24 6 80
mit vorheriger Anmeldung
www.sprungbrett-bergedorf.de

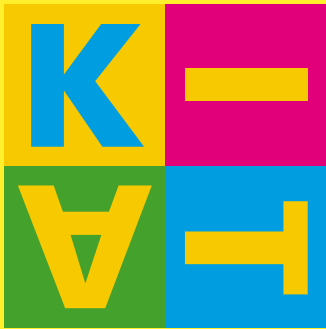
Informations- und Kontaktstelle

Aktiver Ruhestand e. V. (I.K.A.R.U.S.)

Eichtalstraße 14
22041 Hamburg 3 35 40 8
www.ikarus-wegweiser.de

Seniorenbüro Hamburg e. V.

Engagementberatung
Brennerstraße 90
20099 Hamburg 3 0 39 95 - 07
www.seniorenbuero-hamburg.de



Kita Schulenbrook e.V.
Leitung: Astrid Leptien

Erziehung zur Mündigkeit!

- **Brückenjahr für Vorschulkinder**
- **naturbezogene Ausflüge**
- **zusätzliche Mahlzeiten aus frischen Produkten**
- **wöchentliche sportliche Aktivitäten**

Justus-Brinckmann-Straße 62 · 21029 Hamburg · Telefon 040 – 72 54 11 32
Fax 040 – 72 54 16 35 · kita@schulenbrook.de · www.schulenbrook.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 06.15 – 16.30 Uhr



Evangelische **Kinder** tagesstätten *Mit Gott groß werden.*

Unsere Kitas im Bezirk Bergedorf, Hamburg und Schleswig-Holstein finden Sie unter www.eva-kita.de

Sie möchten als **pädagogische Fachkraft** bei uns mitwirken?
Senden Sie Ihre Bewerbung an kita@kirche-hamburg-ost.de



Familiengerechte Betreuungszeiten in der WABE-Kita Neuer Mohnhof

Im Rahmen des Bundesprogramms „KitaPlus: Weil gute Betreuung keine Frage der Uhrzeit ist“ haben wir unsere Öffnungszeiten familienbedarfsgerecht erweitert.

Gefördert vom:



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Frühe Bildung:
Gleiche Chancen



Bundesprogramm KitaPlus
Weil gute **Betreuung** keine
Frage der **Uhrzeit** ist



Familiengerechte Betreuungszeiten in der WABE-Kita Wirbelkinder

Im Rahmen des Bundesprogramms „KitaPlus: Weil gute Betreuung keine Frage der Uhrzeit ist“ haben wir unsere Öffnungszeiten familienbedarfsgerecht erweitert.

Gefördert vom:



Bundesministerium
für Familie, Senioren, Frauen
und Jugend

Frühe Bildung:
Gleiche Chancen



Bundesprogramm KitaPlus
Weil gute **Betreuung** keine
Frage der **Uhrzeit** ist

WABE-Kita Neuer Mohnhof
Hintern Graben 37 · 21029 Hamburg
Telefon (040) 721 20 49
E-Mail: kita.moh@wabe-hamburg.de
Web: www.wabe-hamburg.de

WABE-Kita Wirbelkinder
Rungedamm 7 · 21035 Hamburg
Telefon (040) 28 09 70 58
E-Mail: kita.wir@wabe-hamburg.de
www.wabe-hamburg.de

WABE
WOHNEN | ARBEITEN
BETREUEN | ENTWICKELN

Kinder, Jugend und Familien



© www.pixabay.com

Einrichtungen der Kinder- und Jugendarbeit

Arbeitsgemeinschaft Bergedorf-West e. V.

Friedrich-Frank-Bogen 59
21033 Hamburg
www.bergedorfwest.de

AWO Jungentreff am Billebogen

Walter-Freitag-Straße 8
21031 Hamburg 88177540
jungentreff@awo-hamburg.de

AWO Mobiles Kinderprojekt Lohbrügge (MOBILO)

Kurt-Adams-Platz 7
21031 Hamburg 7399646
mobilo@awo-hamburg.de

Bergedorfer Schüler-Segel-Verein e. V.

www.bergedorfer-schueler-segel-verein.de

DGB-Jugend Nord

Besenbinderhof 60
20097 Hamburg 6077661-40
<https://nord-jugend.dgb.de>

Dolle Deerns e. V.

Verein zur Förderung feministischer Mädchenarbeit
www.dollederns.de

♦ Mädchentreff Kirchdorf-Süd

Erlerring 9
21109 Hamburg 7542198

♦ Mädchentreff Lohbrügge

Jakob-Kaiser-Straße 2
21031 Hamburg 7245214

♦ Mädchentreff Neu-Allermöhe

Herbert-Pardo-Weg 122
21035 Hamburg 72374-231

DRK Kinder- und Jugendhilfe gGmbH

Behrmannplatz 3
22529 Hamburg 55420171
www.drk-kiju.de

DRK Spielhaus „Blaue Welle“

Wilhelm-Osterhold-Stieg 23
www.drk-kiju.de

Haus der Jugend Heckkaten

Oberer Landweg 2, 21033 Hamburg
www.heckkaten.de

Internationaler Bund (IB Nord - Hamburg)

Horner Landstraße 46
22111 Hamburg 650600-0
www.ib-nord.de/hh

Jugendclub im Quartier

Stuhrohstraße 10
21029 Hamburg 42891-2510
www.lichtwarkhaus.de

Jugendfreizeit- und Beratungszentrum KAP

Ev.-luth. Auferstehungs-kirchengemeinde Lohbrügge
Kurt-Adams-Platz 9
21031 Hamburg 51327220
www.juz-kap.de

Jugendklub SteinJuz - Jugendclub Neu-Neuallermöhe Ost

Marta-Damkowski-Kehre 14
21035 Hamburg 31814336
www.frischlucht-ev.de

JuZ Vierlanden

Förderverein
Jugendzentrum Vierlanden e. V.
Kirchwerder Elbdeich 276
21037 Hamburg 7239600
www.juzvierlande.de

KIKU – Kinderkulturhaus Lohbrügge des Kulturzentrums LOLA

Lohbrügger Markt 5
21031 Hamburg 73928095
www.kiku-hh.de

Kinder- und Jugendhaus St. Elisabeth

Grasredder 13
21029 Hamburg 725455-0
www.st-eli.net

Kinderspielhaus Kiebitz

Konrad-Veix-Stieg 3 b
21035 Hamburg 72374647
www.spielhaus-kiebitz.de

Kindertageshaus St. Christophorus und St. Marien

Riehlstraße 64
21033 Hamburg 7216000
www.katholische-kirchen-bergedorf.de

LOLA Kulturzentrum e. V.

Verein für Soziokultur in Bergedorf
Lohbrügger Landstraße 8
21031 Hamburg 7247735
www.lola-hh.de

mittendrin! Bergedorf

Behindertenhilfe, Kinder- und Jugendhilfe & Frühförderung
Edith-Stein-Platz 5
21035 Hamburg 888806-0
www.mittendrin-online.de

Rudolf-Ballin-Stiftung e. V.

Beratungsteam KinderJugendKuren
Hamburger Straße 144
22083 Hamburg 270702-0
www.rudolf-ballin-stiftung.de

LINDEN-APOTHEKE



Inhaberin Barbara Gröbner e. K., Bergedorfer Markt 2, 21029 Hamburg-Bergedorf,
Tel. 040-721 30 56, Fax 040-724 62 31

Öffnungszeiten:

Mo.–Fr. 8.15–19.00 Uhr, Sa. 9.00–14.00 Uhr

Wir beraten Sie kompetent und ausführlich.

Ist Ihr Medikament in unserem umfangreichen Sortiment nicht vorrätig? Wir besorgen jedes lieferbare Arzneimittel, in der Regel am selben Tag.

Bei uns finden Sie Vieles rund um Homöopathie und Naturheilkunde. Wir führen die Produkte der Bahnhof-Apotheke Kempten und verleihen elektrische Milchpumpen, Babywaagen und Inhalationsgeräte.

Unser Botendienst beliefert Sie auf Wunsch kostenfrei bis an Ihre Haustür.

ELEFANTEN-APOTHEKE



Inhaberin Barbara Gröbner e. K., Lohbrügger Landstraße 2-4, 21031 Hamburg-Bergedorf,
Tel. 040-7212114, Fax 040-7216343, elefanten-apotheke-bergedorf.de
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.00–19.00 Uhr, Sa. 8.00–13.30 Uhr



Katholische
Kindertagesstätte
EDITH STEIN



Gemeinsam wachsen!
Tel. (0 40) 7 35 73 66



Katholische KiTa EDITH STEIN
Edith-Stein-Platz 1 · 21035 Hamburg
www.kita-edith-stein-bergedorf.de

Erweiterte Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag: 5.45 Uhr bis 20.30 Uhr Samstag: 5.45 Uhr bis 17.00 Uhr

elbkinder
VEREINIGUNG HAMBURGER KITAS

www.elbkinder-kitas.de
Mit dem Kita-Finder zur passenden Kita

Lernen mit Herz, Hand und Kopf

Waldorfpädagogik
in Bergedorf

vom Kindergarten...

Waldorfkindergarten
Brookkehre

Brookkehre 12

21029 Hamburg

☎ 040 2097 1475

kindergarten@waldorf-bergedorf.de



Waldorfkindergarten
Kirchwerder Landweg

Kirchwerder Landweg 2

21037 Hamburg

☎ 040 73 5098 23

kindergarten@waldorf-bergedorf.de



www.waldorf-bergedorf.de

...bis zum Abitur

Rudolf-Steiner-Schule
Bergedorf

Am Brink 7

21029 Hamburg

☎ 040 721 22 22

email@waldorf-bergedorf.de

Kinder, Jugend und Familien

Spielhaus Friedrich-Frank-Bogen

Friedrich-Frank-Bogen 25 a
21033 Hamburg

Spielhaus „Kiebitz“

Konrad-Veix-Stieg 3 b
21035 Hamburg

Spielhaus Kurt-Adams-Platz

Kurt-Adams-Platz 7, 21031 Hamburg

Spielhaus Lohbrügger Landstraße

Lohbrügger Landstraße 55
21031 Hamburg

Spielhaus Neu-Allermöhe Ost

Marta-Damkowski-Kehre 25
21035 Hamburg

SpielScheune der Geschichten

Marie-Henning-Weg 1
21035 Hamburg 32848358
www.spielscheune-der-geschichten.de

Unser Haus e. V.

Verein für selbstverwaltete Jugend-,
Freizeit- und Kulturarbeit in Berge-
dorf e. V.
Wentorfer Straße 26
21029 Hamburg 7211300
www.unserhausev.de

ZornRot e. V.

Beratung, Information, Prävention
und Therapie für Mädchen, Jungen
und Erwachsene zum Thema
sexualisierte Gewalt
Vierlandenstraße 38
21029 Hamburg 7217363
www.zornrot.de

Kinderbetreuung

Allermöhe

AWO Kita Johanna-Kirchner-Haus

Fanny-Lewald-Ring 130 a
21035 Hamburg 7359430
www.kita-joki.de

AWO Kita Von-Halem-Straße

Von-Halem-Straße 19
21035 Hamburg 73580217
www.kita-von-halem-strasse.de

DRK Kinderhaus Springmaus

Wilhelmine-Hundert-Weg 2-6
21035 Hamburg 735919-0
www.drk-kiju.de

Ev. Kiga Bugenhagengemeinde

Nettelburger Kirchenweg 4 a
21035 Hamburg 7355716
www.kirche-nettelburg.de

Ev. Kita Neu-Allermöhe

Marta-Damkowski-Kehre 1
21035 Hamburg 7351013
www.marta-damkowski-kehre.eva-kita.de

IB Kita Fleetkinder

Walter-Rothenburg-Weg 39
21035 Hamburg 73597070-10
www.internationaler-bund.de

Kath. Kita EDITH STEIN

Edith-Stein-Platz 1
21035 Hamburg 7357366
www.kita-edith-stein-bergedorf.de

Kiga Zauberkasten

Otto-Grot-Straße 78 a
21035 Hamburg 73598-290
www.zauberkasten-hamburg.de

Kita Allermöhe

Henriette-Herz-Ring 41
21035 Hamburg 7351652
www.elbkinder-kitas.de

Kita „Kinderland Haus am Fleet“

Margit-Zinke-Straße 1
21035 Hamburg 73580817
www.rudolf-ballin-stiftung.de

Kita Schmusebacke 1 e. V.

Edith-Stein-Platz 2
21035 Hamburg 7352012
www.schmusebacke.de

Kita Schmusebacke 2 e. V.

Fleetplatz 7
21035 Hamburg 63604888
www.schmusebacke.de

WABE-Kita Wirbelkinder

Rungedamm 7
21035 Hamburg 28097058
www.wabe-hamburg.de

Altengamme

Ev. Kiga St. Nicolai

Kirchenstegel 11
21039 Hamburg 7236149
www.kirchenstegel.eva-kita.de

Kinderhaus Elversweg

Elversweg 6
21037 Hamburg 46647207
www.sternipark.de

Bergedorf

AWO Waldkindergarten Bergedorf

Rothenhauschaussee 235 b
21029 Hamburg 72978340
www.kita-wald-bergedorf.de

Ev. Kiga Christophorus

Friedrich-Frank-Bogen 31
21033 Hamburg 7380764
www.bergedorfer-marschen.de

Ev. Kiga St. Petri und Pauli

Bergedorfer Schloßstraße 5
21029 Hamburg 72699087
www.bergedorfer-schlossstr.eva-kita.de

Ev. Kita St. Michael

Gojenbergsweg 26
21029 Hamburg 7215543
www.gojenbergsweg.eva-kita.de

Was ist das JIZ?

Über das JIZ können junge Menschen kostenloses und ausgewähltes Informationsmaterial sowie Adressen zu Themen wie Ausbildung, Arbeit und Beruf, Schule, Studium und Weiterbildung, Recht und Soziales, Finanzen, Wohnen, Gesundheit, Politik und Umwelt, Reisen und Ferienangebote, Freizeit und Kultur, Freiwilligendienste und vieles mehr erhalten.

Jugendinformationszentrum

Infoladen: Dammtorwall 1
www.jiz.de · www.jugendserver-hamburg.de

4 28 23 - 48 01

Das Rote Kreuz für Sie vor Ort

Der DRK-Kreisverband Hamburg-Bergedorf e.V.

- Ehrenamtliche Bereitschaft
- Jugendrotkreuz
- Erste-Hilfe-Kurse
- Sanitätsdienste
- Blutspendedienst

DRK-Kreisverband Hamburg-Bergedorf e.V.

Allermöher Deich 437, 21037 Hamburg
Tel. 040 735953-0, Fax 040 735953-13
Info@kv-hamburg-bergedorf.drk.de
www.drk-bergedorf.de



Die DRK-KiJu – Kinder- und Jugendhilfe

- GBS-Schule Reinbeker Redder und GTS-Schule Leuschnerstraße im ReBBZ Bergedorf
- Kita Leuchtkäfer
- Kita Regenbogen mit EKIZ
- Kinderhaus Springmaus mit ISA
- Kita Wirbelwind
- Kita Sonnenschein
- Interdisziplinäres Frühförderzentrum Hamburg-Ost

Mit unseren Einrichtungen in Bergedorf sind wir für die Zukunft von Kindern sehr gut aufgestellt. Bei uns können Ihre Kinder in Krippe und Elementarbereich und in der Nachmittagsbetreuung an Schulen ihre sozialen Fähigkeiten ausbauen und zu verantwortlichem Handeln sich selbst und anderen gegenüber motiviert werden.

Informieren Sie sich unter: www.drk-kiju.de



Ambulante Soziale Dienste – Schwerpunkte im Raum Bergedorf

- Häusliche Alten- und Krankenpflege und Haushaltshilfe
- Beratung und Hilfe für pflegende Angehörige
- Beratungsbesuch bei Bezug von Pflegegeld (§ 37, 3)
- Schulungen für pflegende Angehörige
- Ambulante Psychiatrische Hilfen
- Tagespflege Vierlanden
- Hausnotrufsysteme
- Service Wohnen (Leuschnerstr., Häußlerstr., Wiesnerring, Wilhelmine-Hundert-Weg, Mendelstr., Heinrich-Stubbe-Weg)
- Betreute Reisen im In- und Ausland, regionale Ausflüge
- Spezialisierte Ambulante Palliativ-Versorgung (SAPV)
- Ergotherapie

Weitere Informationen:

DRK Hamburg, Ambulante Soziale Dienste GmbH
Alte Holstenstraße 2, 21031 Hamburg
Tel. 040 399957-0, Fax 040 399957-99
www.drk-asd.de

Kinder, Jugend und Familien

Hort in der

Rudolf-Steiner-Schule Bergedorf

Am Brink 7
21029 Hamburg 7 21 22 22
www.waldorf-bergedorf.de

Integratives Kinderhaus Kunterbunt Bergedorf e. V.

Am Baum 12
21029 Hamburg 7 24 79 93
www.kunterbunt-bergedorf.de

Kita August-Bebel-Straße

August-Bebel-Straße 15
21029 Hamburg 7 24 15 20
www.elbkinder-kitas.de

KiTa Bergedorfer Schatzkiste

Glasbläserhöfe 2
21029 Hamburg 8 08 03 01 60
www.ahfs.de

Kita Friedrich-Frank-Bogen

Friedrich-Frank-Bogen 29
21033 Hamburg 7 38 34 15
www.elbkinder-kitas.de

Kita Krabbelkiste

August-Bebel-Straße 155
21029 Hamburg 7 20 20 55
www.bergedorfer-krabbelkiste.de

Kita Mäuseburg

Wentorfer Straße 26 a
21029 Hamburg 7 24 49 88
www.maeuseburg.org

Kita Schulenbrook e. V.

Justus-Brinckmann-Straße 62
21029 Hamburg 7 25 41 13 2
www.schulenbrook.de

Kita Sportini Bergedorf

Billwerder Billdeich 609
21033 Hamburg 4 01 13 63 42
www.tsg-bergedorf.de

Kita Wiesnerring

Wiesnerring 35
21035 Hamburg 7 35 67 03
www.elbkinder-kitas.de

Montessori Kinderhaus Bergedorf e. V.

August-Bebel-Straße 200
21029 Hamburg 7 21 46 20
www.montessorikinderhaus-bergedorf.de

WABE-Kita Neuer Mohnhof

Hinterm Graben 37
21029 Hamburg 7 21 20 49
www.wabe-hamburg.de

Waldorfkindergarten Brookkehre

Brookkehre 12
21029 Hamburg 20 97 14 75
www.waldorfkindergaerten-hamburg.de

Billwerder

Frosch Kita Haus Gelb

Am Gleisdreieck 19 a
21033 Hamburg 41 49 33 20
www.frosch-kita.de

Frosch Kita Haus Rot

Am Gleisdreieck 4
21033 Hamburg 41 49 33 80
www.frosch-kita.de

Kita am Gleisdreieck

Am Gleisdreieck 16 a
21033 Hamburg 73 43 04 36
www.pestalozzi-kita.de

Kita „MiLa“ Mittlerer Landweg

Am Gleisdreieck 7 a
21033 Hamburg 53 10 39 90
www.rudolf-ballin-stiftung.de

Kita Sportini Bille Kinder

Mittlerer Landweg 48
21033 Hamburg 7 34 07 69
www.tsg-bergedorf.de

Curslack

DRK Kita Wirbelwind

Boldtstraße 15
21039 Hamburg 7 20 95 65
www.drk-kiju.de

Kita Curslack Deich

Curslack Deich 140
21039 Hamburg 7 23 12 76
www.elbkinder-kitas.de

Kita Schmusebacke 3 e. V.

Curslack Heerweg 263
21039 Hamburg 7 29 6 22 06
www.schmusebacke.de

Kirchwerder

Ev. Kiga Fünfhäusen

Lauweg 16
21037 Hamburg 18 11 07 00
www.lauweg.eva-kita.de

Ev. Kiga St. Severini Kirchwerder

Kirchenheerweg 6
21037 Hamburg 7 23 95 95
www.kirchenheerweg.eva-kita.de

Kiga Grashüpfer

Kirchwerder Landweg 248
21037 Hamburg 7 23 70 8 17
www.grashuepfer.hamburg

Kiga Pustelblume Kirchwerder

Sander Deichweg 9
21037 Hamburg 7 23 07 41
kiga.pustelblume@t-online.de

Kita Kindergruppe

Elkes Sieben Zwerge

Kirchenheerweg 103 und
Kirchwerder Elbdeich 126
21037 Hamburg 79 41 05 32
www.elkes7zwerge.de

Kita Kraueler Hauptdeich

Kraueler Hauptdeich 73
21037 Hamburg 65 04 28 37
www.elbkinder-kitas.de

Lohbrügge

DRK Kita Leuchtkäfer

Ludwig-Rosenberg-Ring 45
21031 Hamburg 7 21 26 43
www.drk-kiju.de

DRK Kita Regenbogen

Röpredder 70
21031 Hamburg 7 39 06 18
www.drk-kiju.de

DRK Kita Sonnenschein

Plettenbergstraße 2 b
21031 Hamburg 49 20 43 26
www.drk-kiju.de

Ev. Kita Wackelzahn

Bornbrook 15
21031 Hamburg 7 39 97 56
www.rohloff-cisse.de

Kita Billwerder Straße

Billwerder Straße 39 a
21033 Hamburg 72 69 76 51
www.kita-billwerder-strasse.de

Kita Boberger Füchse

Weidemoor 1
21033 Hamburg 7 39 92 66
www.elbkinder-kitas.de

Kita Das Spielnetz

Bockhorster Weg 3
21031 Hamburg 41 09 17 26
www.rudolf-ballin-stiftung.de



... das **JIZ** weiß mehr ...

Jugendinformationszentrum

Kostenlose Infos im Laden und unter jugendserver-hamburg.de zu Freiwilligendienst, Medienkompetenz, Kultur und zu vielen anderen Themen.

Montag–Donnerstag: 12:30–17:00 Uhr
Freitag: 12:30–16:30 Uhr
Dammtorwall 1 > 20354 Hamburg
Telefon 040. 428 23 48 01 > jiz.de



Hamburg



Der Internationale Bund (IB) ist mit mehr als 14.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern einer der großen Dienstleister in der Jugend-, Sozial- und Bildungsarbeit in Deutschland. Sein Leitsatz lautet „MenschSein stärken“.

Der IB für Sie in Bergedorf:

- Beratung für Migranten*innen und Flüchtlinge
- Sprach- und Integrationskurse
- Kinderförderung und -bildung
- Hilfen zur Erziehung nach SGB VIII
- Bedarfsgerechte Angebote in den Stadtteilen
- Freiwilligendienste FSJ und BFD
- Straßensozialarbeit
- Berufliche Integration

Internationaler Bund
IB Nord · Hamburg
Horner Landstraße 46
22111 Hamburg
Tel.: 040 650600-0
Fax: 040 650600-41
anfragen-hamburg@ib.de
www.ib-nord.de/hh

Menschsein **IB** stärken



**8.700 Kurse.
Jahr für Jahr.
Jeder Kurs #wiederwasgelernt.**

Und Sie?

Hamburger Volkshochschule Region Bergedorf
Leuschnerstr. 21 | 21031 Hamburg | 040 428 04 58 70
bergedorf@vhs-hamburg.de | www.vhs-hamburg.de



Hamburg



HAMBURGER
VOLKSHOCHSCHULE



Deutschkurse A2-C1
Individuelle Weiterbildungen
Einzelcoachings

Kostenloses Beratungsgespräch

Wir laden interessierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer zu uns auf ein kostenloses Beratungsgespräch inkl. Kaffee ein.

Zu finden sind wir:
DAA Hamburg Bergedorf
Bergedorfer Straße 131 · 21029 Hamburg

Zu erreichen unter:
040 23959690-0 · info.bergedorf@daa.de

www.daa-hamburg.de

Kinder, Jugend und Familien

Kita Harnackring

Harnackring 64 b
21031 Hamburg 24 42 36 82
www.elbkinder-kitas.de

Kita KAP-Strolche

Kurt-Adams-Platz 3
21031 Hamburg 7 38 67 66
www.elbkinder-kitas.de

Kita Kinderzimmer

Anne-Becker-Ring 2 a-b
21031 Hamburg 3 07 09 19 10
www.kita-kinderzimmer.de

Kita Löwenzahn am Unfallkrankenhaus Boberg

Bergedorfer Straße 10
21033 Hamburg 7 30 6 12 45
www.bg-klinikum-hamburg.de

Kita Mendelstraße

Mendelstraße 39 a
21031 Hamburg 7 38 79 93
www.elbkinder-kitas.de

Kita Ratz und Rübe

Lohbrügger Kirchstraße 15
21033 Hamburg 7 39 97 72

Kita Schulburgring

Schulburgring 156
21031 Hamburg 7 39 07 70
www.elbkinder-kitas.de

Kita Spatzennest

Habermannstraße 11
21031 Hamburg 7 38 24 40
www.elbkinder-kitas.de

Neuengamme

Ev. Kiga St. Johannes – Neuengamme

Feldstegel 18 a
21039 Hamburg 7 23 7 07 53
www.feldstegel.eva-kita.de

Waldorfkindergarten Kirchwerder Landweg

Kirchwerder Landweg 2
21037 Hamburg 7 35 09 8 23
www.waldorf-bergedorf.de

Ochsenwerder

Ev. Kiga St. Pankratius

Graumantwiete 5
21037 Hamburg 7 37 25 31
www.graumantwiete.eva-kita.de

Schulen

♦ Grundschulen

ahfs – Christliche Grundschule Hamburg-Bergedorf

Glasbläserhöfe 4
21035 Hamburg 8 08 03 0-19 0
www.ahfs.de

Adolph-Diesterweg-Schule

Felix-Jud-Ring 29-33
21035 Hamburg 4 28 93 33-0
www.adolph-diesterweg-schule.de

Anton-Rée-Schule Allermöhe

Ebner-Eschenbach-Weg 43
21035 Hamburg 4 28 93 23-0
www.anton-ree-schule-allermoehe.hamburg.de

Clara-Grunwald-Schule

Walter-Rothenburg-Weg 37
21035 Hamburg 4 28 93 93-0
www.clara-grunwald-schule.de

Ganztagsschule

Ernst-Henning-Straße

Ernst-Henning-Straße 20
21029 Hamburg 4 28 86-5 90
www.schule-ernst-henning-strasse.de

Grundschule

Curslack-Neuengamme

Gramkowweg 5
21039 Hamburg 4 28 96 32-0
www.gs-cn.de

Grundschule Heidhorst

Heidhorst 16
21031 Hamburg 4 28 86 28-0
www.grundschule-heidhorst.hamburg.de

Grundschule Leuschnerstraße

Leuschnerstraße 13
21031 Hamburg 4 28 93 78-0
www.schule-leuschnerstrasse.de

Grundschule Mendelstraße

Mendelstraße 6
21031 Hamburg 4 28 86-5 80
www.schule-mendelstrasse.de

Grundschule Sander Straße

Sander Straße 11
21029 Hamburg 4 28 93 13-0
www.schule-sander-strasse.de

Schule Altengamme-Deich

Kirchenstegel 12
21039 Hamburg 4 28 96 31-0
www.schule-altengamme-deich.hamburg.de

Schule Friedrich-Frank-Bogen

Friedrich-Frank-Bogen 25
21033 Hamburg 4 28 76 44-0
www.schule-friedrich-frank-bogen.hamburg.de

Schule Fünfhausen-Warwisch

Durchdeich 108
21037 Hamburg 4 28 96 33-0
www.schule-fuenfhausen-warwisch.de

Schule Max-Eichholz-Ring

Max-Eichholz-Ring 25
21031 Hamburg 4 28 93 79-0
www.schule-mer.de

Schule Mittlerer Landweg

Mittlerer Landweg 48
21033 Hamburg 4 28 96 67-12
www.schule-mittlerer-landweg.hamburg.de

Schule Nettelburg

Fiddigshagen 11
21035 Hamburg 4 28 88-8 10
www.schule-nettelburg.de

Schule Ochsenwerder

Elversweg 44
21037 Hamburg 4 28 96 34-30
www.schule-ochsenwerder.hamburg.de

Schule Zollenspieker

Kirchenheerweg 223
21037 Hamburg 4 28 96 35-0
www.schule-zollenspieker.de

♦ Gymnasien

Gymnasium Allermöhe

Walter-Rothenburg-Weg 41
21035 Hamburg 4 28 93 39-0
www.gymnasium-allermoehe.hamburg.de

Gymnasium Bornbrook

Schulburgring 4
21031 Hamburg 4 28 95 4-0
www.gymnasium-bornbrook.de

Gymnasium Lohbrügge

Binnenfeldredder 5
21031 Hamburg 4 28 88 76 01
www.gymnasium-lohbruegge.de

Hansa-Gymnasium Bergedorf

Hermann-Distel-Straße 25
21029 Hamburg 4 28 93 43-0
www.hansa-gymnasium.de

Luisen-Gymnasium Bergedorf

Reinbeker Weg 76
21029 Hamburg 4 28 93 45-0
www.halloluisse.de

Das Bergedorfer Handwerk –

Qualität aus der Region für die Region!

Das Handwerk ist eine tragende Säule der Bergedorfer Wirtschaft: Mit seinen 1.100 Betrieben mit rund 10.000 Beschäftigten, davon knapp 450 Auszubildenden, garantiert es wirtschaftliches Entwicklungspotenzial, Qualitätsleistungen und zukunftssichere Arbeits- und Ausbildungsplätze. Dank der erfahrenen Meister und Gesellen im Handwerk finden alle technologischen Entwicklungen und Modetrends ihren Weg in neue Produkt- und Dienstleistungskonzepte der Betriebe. Damit formt sich der Wunsch der Kunden durch das Handwerk zu einer konkreten Lösung.

Handwerksarbeiten sind Vertrauenssache! Auch im Zeitalter von Internet, Handy und mobilen Werkstätten spricht immer noch vieles dafür, einen Betrieb aus der Nachbarschaft zu wählen. Gute und solide Handwerksleistungen gedeihen am besten auf der Grundlage einer gewachsenen Zusammenarbeit. Man kennt sich in Bergedorf und kann sich aufeinander verlassen. Die Bergedorfer Betriebe der einzelnen Gewerke praktizieren eine enge Zusammenarbeit. Maßgeschneiderte, individuelle Komplettleistungen sind für die kooperativen Bergedorfer Meister eine Selbstverständlichkeit. Hieraus erwachsen

handfeste – auch geldwerte – Vorteile für Unternehmen, öffentliche Hand und private Haushalte.

Die Handwerkskammer Hamburg ist seit 70 Jahren mit einem eigenen Büro zur Unterstützung der ehrenamtlichen Arbeit der Bezirksmeister im Bezirk Bergedorf aktiv. Und falls Sie eine Frage zum Handwerk haben – zögern Sie nicht! Wenden Sie sich an das Büro Bergedorf der Handwerkskammer Hamburg. Sie finden uns in der Wentorfer Straße 42 im Gebäude neben dem Bergedorfer Bezirksamt.



Setzen sich für das Bergedorfer Handwerk ein:
Torsten Scheer, Karsten Sommer, Eike Curdt,
Sönke Burwieck, Christian Hamburg und Nils Bestier.

Ihre Ansprechpartner in Bergedorf sind:

Christian Hamburg

Bezirkshandwerksmeister
Ewald Hamburg GmbH –
Malereibetrieb, Raumausstattung

Karsten Sommer

Stellvertretender Bezirkshandwerksmeister
Glaseri Sommer

Sönke Burwieck

Stellvertretender Bezirkshandwerksmeister
Tischlerei Burwieck

Eike Curdt

Thorsten Scheer

Nils Bestier

Sprecher der Betriebsjunioren Bergedorf

Doris Boxhammer

Handwerkskammer Hamburg
Büro Bergedorf
Wentorfer Straße 42, 21029 Hamburg
Tel.: 040 / 7 24 22 12
Fax: 040 / 7 21 92 96
E-Mail: doris.boxhammer@hwk-hamburg.de



Handwerkskammer
Hamburg

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT. VON NEBENAN.

Kinder, Jugend und Familien

♦ Stadtteilschulen

Gretel-Bergmann-Schule Allermöhe
Margit-Zinke-Straße 7-11
21035 Hamburg 4 28 76 47-0
www.gretel-bergmann-schule.de

Stadtteilschule Bergedorf

Ladenbeker Weg 13
21033 Hamburg 4 28 92 25-01
www.gs-bergedorf.de

Stadtteilschule Kirchwerder

Kirchwerder Hausdeich 341
21037 Hamburg 4 28 96 74-30
www.stadtteilschule-kirchwerder.hamburg.de

Stadtteilschule Lohbrügge

Binnenfeldredder 7
21031 Hamburg 4 28 88 76-05
www.stadtteilschule-lohbruegge.hamburg.de

Stadtteilschule Richard-Linde-Weg

Richard-Linde-Weg 49
21033 Hamburg 4 28 86 14-0
www.richard-linde-weg.de

♦ Privatschulen (staatlich anerkannt)

Katholische Schule Bergedorf

Chrysanderstraße 40
21029 Hamburg 8 81 41 07-10
www.ksbh.de

Montessorischule

Hamburg-Bergedorf

August-Bebel-Straße 196
21029 Hamburg 7 21 06 42 22
www.montessorischule-hamburg.de

Rudolf-Steiner-Schule Bergedorf

Am Brink 7
21029 Hamburg 7 21 22 22
www.waldorfschule-bergedorf.de

♦ Förderschulen

Regionales

Bildungs- und Beratungszentrum Bergedorf (ReBBZ)

♦ Grundschule Reinbeker Redder

Reinbeker Redder 274
21031 Hamburg 4 28 76 42-50

♦ Schule Leuschnerstraße

Leuschnerstraße 13
21031 Hamburg 4 28 76 42-0

♦ Beratungsabteilung

Billwerder Billdeich 648
21033 Hamburg 4 28 12 82-50
www.rebbz-bergedorf.hamburg.de

Schule Billwerder Straße

Billwerder Straße 31
21033 Hamburg 7 26 9 57-0
www.hh.schule.de/foebi

Schule Weidemoor (Ganztagsschule)

Weidemoor 1
21033 Hamburg 4 28 93 81-0
www.weidemoor.hamburg.de

♦ Berufsschulen

Berufliche Schule Bautechnik

Billwerder Billdeich 622
21033 Hamburg 4 28 92 4-400
www.bs08.de

Berufliche Schule Chemie, Biologie, Pharmazie, Agrarwissenschaft

Billwerder Billdeich 614
21033 Hamburg 4 28 92 3-0
www.g13.hamburg.de

Berufliche Schule für Büro- und Personalmanagement Bergedorf

Wentorfer Straße 13
21029 Hamburg 4 28 91-21 43
www.bs07-hamburg.de

♦ Hochschule

Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg

Campus Bergedorf
Ulmenliet 20
21033 Hamburg 7 5- 72 10
(baldiger Umzug nach Oberbillwerder)
www.haw-hamburg.de

♦ Musikschule

Staatliche

Jugendmusikschule Hamburg

Mittelweg 42,
20148 Hamburg 4 28 01-41 41
www.hamburg.de/jugendmusikschule

Einrichtungen und Angebote für Eltern und Familien

Elternschule Bergedorf

Bezirksamt Bergedorf, Fachamt für Sozialraummanagement
Billwerder Billdeich 648 a
21033 Hamburg
Telefon 4 28 91-26 84, -26 85
elternschule@bergedorf.hamburg.de

Elterntreff Billebogen

Ludwig-Rosenberg-Ring 5
21031 Hamburg 7 25 43 72 0

Kirchliche Beratungsstelle für Erziehungs-, Ehe- und Lebensfragen

Ev.-luth. Erlöser-Kirchengemeinde zu Hamburg-Lohbrügge
Lohbrügger Kirchstraße 9
21033 Hamburg 7 24 76 03
www.erloeserkirche-lohbruegge.de

Mütterberatungsstelle

Bezirksamt Bergedorf

Herzog-Carl-Friedrich-Platz 1
21031 Hamburg 4 28 91-22 17
gesundheit@bergedorf.hamburg.de

Mütterzentrum Bergedorf e. V. – Von Eltern für Eltern

Reetwerder 11
21029 Hamburg 7 21 82 86
www.muetterzentrumbergedorf.de

Sprungbrett e. V.

Otto-Grot-Straße 90
21035 Hamburg
(vorübergehend geschlossen)
Informationen zu allen Angeboten
Telefon 7 35 92 7-0

Angebote:

- ♦ **Baby-Oase – Kurse für Schwangere und Mütter mit Baby**
- ♦ **Familienteam mit Familienhebammen** Neuallermöhe, Vier- und Marschlande, Lohbrügge
- ♦ **Haus brügge – ein Haus für Alle** (Mehrgenerationenhaus)
Leuschnerstraße 86
21031 Hamburg 7 39 24 68-0
- ♦ **Integrierte Lerngruppe**
- ♦ **kifaz – Kinder- & Familienhilfezentrum**
Lohbrügge
Fritz-Lindemann-Weg 2
21031 Hamburg 7 25 43 46 0
Neuallermöhe
übergangsweise: Walter-Rothenburg-Weg 37, 21035 Hamburg
- ♦ **Nachbarschaftstreff Haus 23**
www.sprungbrett-bergedorf.de

Väteraufbruch für Kinder

Landesverein Hamburg e. V.
Bürgerweide 27
20535 Hamburg 27 15 78 47
www.vafkhh.de



Ein Nachbar, dem man vertraut

ZWISCHEN GEEST UND ELBE

In Bergedorf spürt man wenig von der Hektik der Elbmetropole. Das schätzen die Menschen an der Kleinstadt am Rande der Großstadt. Und erst recht in den Vier- und Marschlanden mit ihrer reichen bäuerlichen Tradition, die wie seit Jahrhunderten der Gemüsegarten der Hansestadt sind.

Die Diakoniestation Bergedorf Vierlande ist hier fest verankert. Seit über 30 Jahren kennt man uns als Nachbarn, auf dessen Rat und Hilfe man sich stets verlassen kann. Jedes unserer Pfegeteams deckt eine bestimmte Region ab und ist dort gut vernetzt. Zwischen Geest und Elbe sind wir vor allem für ältere Menschen da. Wir helfen Ihnen, auch bei Krankheit und bei Pflegebedürftigkeit selbstbestimmt leben zu können.

Wenn Krankheit und Alter es Ihnen schwermachen, den Alltag aus eigener Kraft zu bewältigen, stehen wir Ihnen mit unserer Ambulanten Pflege zur Seite – respektvoll, verlässlich und individuell. Wir unterstützen Sie zum Beispiel beim Aufsuchen und Verlassen des Bettes, bei der Körperpflege und Hygiene, bei der Zubereitung des Essens, bei den Mahlzeiten und vielem mehr.

Kontakt

Diakoniestation Bergedorf Vierlande gemeinnützige GmbH
 Holtenklinker Straße 83 · 21029 Hamburg
 Telefon (040) 7 25 82 80 · Telefax (040) 7 25 82 819
 info@diakoniestation-bergedorf.de
 www.diakoniestation-bergedorf.de

Sprechzeiten

Montag - Donnerstag von 9 bis 16 Uhr
 Freitag von 9 bis 15 Uhr

STARK FÜR SIE UND SPÜRBAR NAH.



DIAKONIESTATION BERGEDORF VIERLANDE



Senioren-Wohneinrichtung ♦ Servicewohnen ♦ Ambulanter Pflegedienst

Georg-Behrmann-Stiftung

Wir bieten Ihnen individuelle Hilfe ganz nach Ihren Bedürfnissen.

Senioren-Wohneinrichtung

82 großzügige Einzel- und Doppel-Apartments mit barrierefreiem Bad zur vollstationären Pflege. Besonders die eigene Küche, Wäscherei und Reinigung sorgen neben den Pflegekräften für das persönliche Wohlbefinden. Wir bieten ein abwechslungsreiches Beschäftigungsangebot und regelmäßige Ausflüge an.

Tel. 040 / 724 184 - 0

Seniorenwohnen

161 Wohnungen für Senioren in ruhiger, parkähnlicher Anlage mit vielfältigen Veranstaltungen und umfassendem Betreuungsangebot. (Voraussetzung §5-Schein)

Tel. 040 / 724 184 - 0



Zertifizierte Senioren-Wohneinrichtung

Ambulanter Pflegedienst

Wir sind Ihr Partner im Großraum Bergedorf. Ein Team aus Fachkräften hilft Ihnen bei Pflege und Betreuung in der eigenen Häuslichkeit.

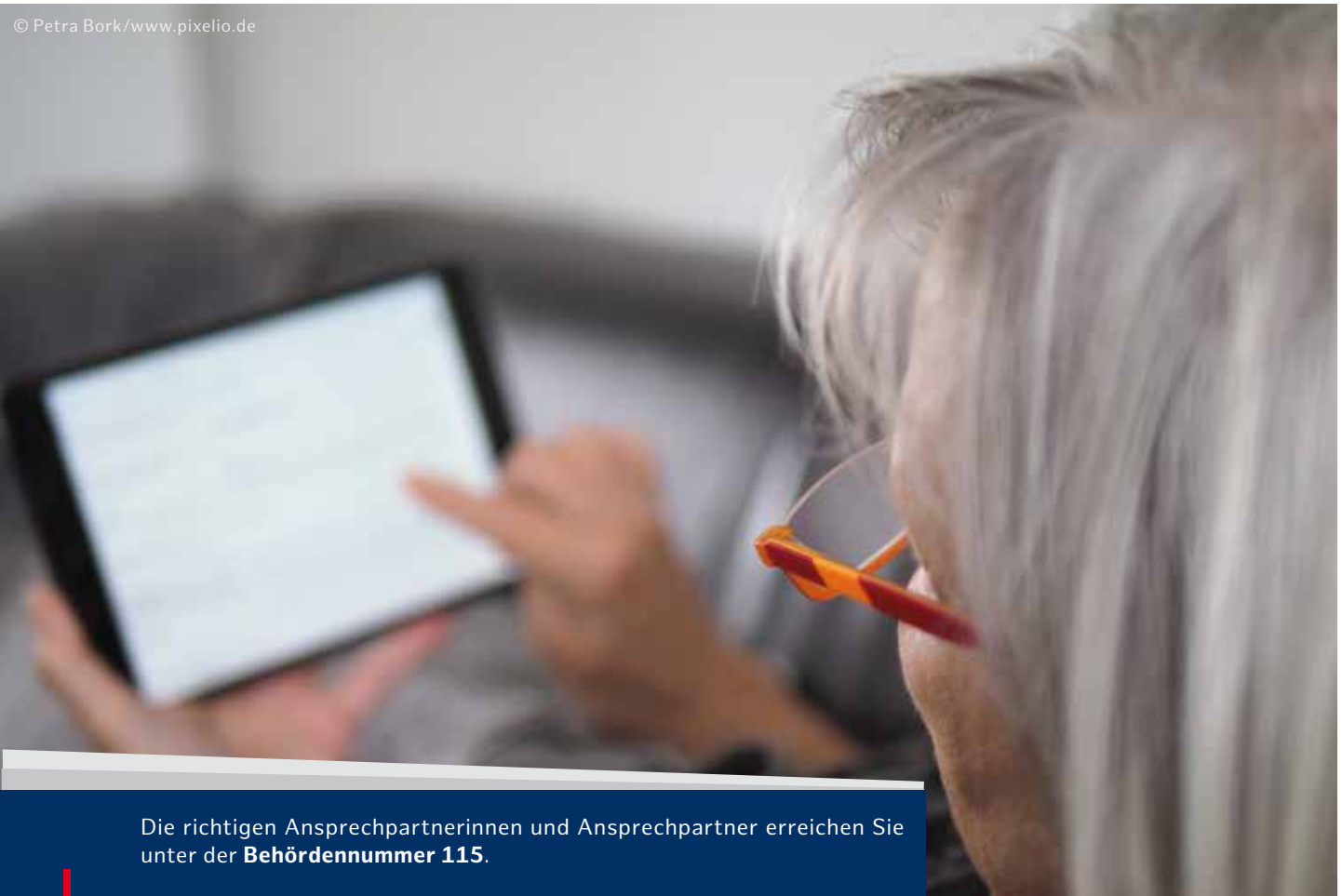
Tel. 040 / 724 184 - 44

Rufen Sie uns an: 040 / 724 184 - 0

Justus-Brinckmann-Str. 60 ♦ 21029 Hamburg ♦ www.georg-behrmann-stiftung.de ♦ info@georg-behrmann-stiftung.de

Seniorinnen und Senioren

© Petra Bork/www.pixelio.de



Die richtigen Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner erreichen Sie unter der **Behördennummer 115**.

Beratungszentrum für ältere, pflegebedürftige und körperbehinderte Menschen

Beratungszentrum für ältere, pflegebedürftige und körperbehinderte Menschen

Weidenbaumsweg 21, Eingang D
2. OG (Eingang Bergedorfer Straße)
21029 Hamburg
Öffnungszeiten: Mo. 8.00-12.00 Uhr,
Do. 14.00-18.00 Uhr

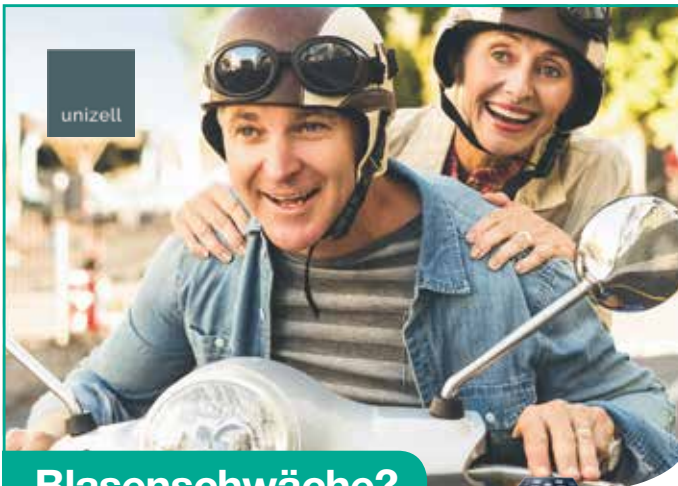
Im Beratungszentrum für ältere, pflegebedürftige und körperbehinderte Menschen sind der Pflegestützpunkt, die Seniorenberatung und die Beratungsstelle für körperbehinderte Menschen zusammengefasst. Dies ermöglicht kompetente Beratung und Unterstützung aus einer Hand.

Der **Pflegestützpunkt** informiert und berät pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen bei (vor-)pflegerischen Fragen. Dies geschieht kompetent, unabhängig und kostenlos zu allen Fragen rund um das Thema Pflege.

Neben allgemeinen Auskünften können Interessierte eine Ansprechpartnerin oder einen Ansprechpartner für eine individuelle und umfassende Pflegeberatung erhalten. Ein solches Gespräch kann z. B. die Suche nach einem geeigneten Heimplatz, die Beantragung von Versicherungs- und Sozialleistungen oder Möglichkeiten der Pflege in der eigenen Wohnung beinhalten.

Gerne kommen die Beraterinnen und Berater des Pflegestützpunktes für eine persönliche Beratung auch ins Haus.

Die **Bezirkliche Seniorenberatung** ist ein stadtteilbezogener, unabhängiger Beratungsdienst der Bezirksamter für Bürgerinnen und Bürger ab 60 Jahren. Die hier tätigen Sozialarbeiterinnen und Sozialarbeiter beraten in altersspezifischen Fragen und sozialen Angelegenheiten. Die Seniorenberatung möchte ihren Teil zu einer Erleichterung des Lebens in der gewohnten Umgebung und Selbstständigkeit älterer Menschen beitragen. Deshalb arbeitet sie eng mit den Pflegestützpunkten zusammen. Auch sie ist kostenlos.



unizell

Blasenschwäche?

Wir sind für Sie da!

Gerne helfen wir Ihnen bei Ihrer Produktwahl.

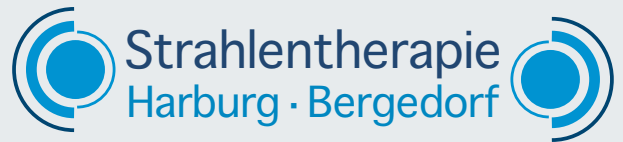
Wir beraten Sie über Ihre Möglichkeiten, ob zur Erstattung durch Ihre Krankenkasse oder als Privatkauf.



0451 / 39 890 690 Mo. - Fr. 8 - 17 Uhr

Wir liefern schnell und diskret an Ihre Wunschadresse.

unizell Medicare GmbH | Pohnsdorfer Str. 3 | 23611 Bad Schwartau
E-mail: homecare@unizell.de www.unizell.de



Praxis für Strahlentherapie Bergedorf

Wir behandeln Krebs und gutartige Erkrankungen wie Fersensporn, Tennis- und Golfellenbogen oder Arthrose.

von rechts nach links:
Dr. J. Heide, Dr. B. Kuper, Dr. V. Tarcea,
K. Wischnjakow, Dr. K. Doege



Strahlentherapie Bergedorf
Am Schilfpark 20 · 21029 Hamburg
Tel.: 040/86 69 10 - 80
info@strahlentherapie-bergedorf.de
www.strahlentherapie-bergedorf.de

Anmeldungen unter:
Tel. 040 / 86 69 1080
Fax 040 / 86 69 10810



PFLEGE TEAM HAMBURG



AMBULANTE PFLEGE
IN BERGEDORF
UND UMGEBUNG

Betreuung und Pflege vor Ort und rund um die Uhr.

AWO Sozialstation Bergedorf
Lothbrügger Landstraße 106 · 21031 Hamburg · Tel.: 040 6970750-230
www.awo-sozialstation-bergedorf.de



Hamburg
Seniorenwohnen & Pflege gGmbH

TAXI

Funktaxi-Bergedorf eG 7 21 80 34 oder 55 440 440

Krankenfahrten für alle Kassen · Rollstuhltransporte
Rund um die Uhr im Einsatz

www.funktaxi-bergedorf.de

Seniorinnen und Senioren



Weitere Informationen zu Themen wie Freizeitgestaltung, Unterstützung im Alltag und Wohnangeboten finden Sie auch im Wegweiser für Seniorinnen und Senioren.

Wohn-Pflege-Aufsicht

Wohn-Pflege-Aufsicht

Weidenbaumsweg 21, Eingang D
2. OG (Eingang Bergedorfer Straße)
21029 Hamburg

Die Wohn-Pflege-Aufsicht berät ältere, pflegebedürftige oder behinderte Nutzerinnen und Nutzer von Wohneinrichtungen sowie deren Angehörige bzw. Betreuer zu allen Fragen und Angelegenheiten rund ums Wohnen. Dies kann die Rechte und Pflichten der Bewohner, die Leistungen oder auch etwaige Missstände oder Beschwerden betreffen.

Seniorenbeiräte

Die auf Landes- und Bezirksebene gebildeten Seniorenbeiräte sind selbstständige Gremien, die die Interessen und Belange älterer Menschen gegenüber Verwaltung, Politik und Öffentlichkeit vertreten und dazu Vorschläge und Anregungen geben. Ihre Mitglieder arbeiten ehrenamtlich, überparteilich und trägerunabhängig und sind in unterschiedlichen Bereichen aktiv. Beispielsweise sind eine altersgerechte Infrastruktur im Lebensumfeld und die aktive Teilhabe am gesellschaftlichen Leben zentrale Themen.

Bezirks-Seniorenbeirat Bergedorf

Weidenbaumsweg 21, Eingang C
2. OG, 21029 Hamburg
Vorsitzende: Karin Rogalski-Beeck
seniorenbeirat@
bergedorf.hamburg.de
Sprechzeiten: Di. 10.00-12.00 Uhr

Weitere Informationen zu seniorenbezogenen Themen auch über den Bezirk hinaus erhalten Sie auch beim:

Landes-Seniorenbeirat Hamburg

Brandstwiete 1
20457 Hamburg 4 28 37-19 34
www.lsb-hamburg.de

Betreuungsverein Bergedorf e.V.

Unser Angebot:

- Wir informieren Sie über Vorsorgevollmachten und Patientenverfügungen.
- Wir beraten ehrenamtliche Betreuer und Vorsorgevollmächtigte.

Wir suchen:

- Menschen mit Lebenserfahrung, die bereit sind, ehrenamtlich eine Betreuung zu übernehmen.

Betreuungsverein Bergedorf, Ernst-Mantius-Straße 5
21029 Hamburg, Tel. 0 40/7 21 33 20
www.betreuungsverein-bergedorf.de

IntegrationsHilfen

Verein für Straftäter- und Wohnungshilfe

SOZIALE BERATUNGSSTELLE Bergedorf / Billstedt für Menschen mit Wohnungsproblemen

Beratung und Unterstützung bei der Wohnungssuche und dem Erhalt Ihrer Wohnung
bei der Überwindung Ihrer persönlichen Schwierigkeiten
beim Finden einer Notunterkunft

Außerdem bieten wir Hilfe bei der Sicherung Ihres Einkommens und beim Umgang mit Behörden
beim Ordnen Ihrer finanziellen Angelegenheiten
beim Umgang mit Schulden
bei der Beschaffung von Papieren
bei der Arbeitssuche oder der beruflichen Orientierung

Weidenbaumsweg 19, 21029 Hamburg, Telefon: 040 713 67 21

Offene Sprechzeiten: Montag und Donnerstag von 9.00 bis 13.00 Uhr und nach Vereinbarung



Europäische Union
Europäischer Sozialfonds ESF
Chancen nutzen, Beschäftigung sichern!



Berufsförderungswerk
Hamburg

Berufsweg zu Ende?

Aufgrund Ihrer gesundheitlichen Situation geht es in Ihrem bisherigen Berufsleben nicht weiter? Wir beraten Sie gern zu Möglichkeiten einer beruflichen Rehabilitation.

Wir beraten Sie gern!
InfoDienstag

15.30 Uhr
Haus 15, Kantine

außer an Feiertagen und
während unserer Ferien

BFW-Hamburg

Marie-Bautz-Weg 13 · 22159 Hamburg
Tel: 040 645 81 - 0 · www.bfw-hamburg.de

Unsere Angebote:

Hilfe in der Familie
Ambulant unterstütztes Wohnen
Wohngruppen
Tagesstätten
Café-KAP



LEBEN MIT BEHINDERUNG

Leben mit Behinderung Hamburg

Soziale Dienste Bergedorf
Petra Klostermann · Kurt-Adams-Platz 9 b · 21031 Hamburg
Tel. 76 50 09 52 · www.lmbhh.de

Eine Vereinigung von Selbsthilfegruppen, Vereinen und anderen Organisationen, die im Bereich des Bezirksamtes Bergedorf für behinderte Menschen tätig sind.



Unser Beratungsbüro ist im:
1. Stock des Marktkauf-Centers
Alte Holstenstraße 30
21031 Hamburg
Telefon 040/7 24 24 98
Fax 040/76 5006 00
Beratungszeiten:
Mo.-Fr. 10.00-12.00 Uhr



Wir bieten Menschen mit Behinderung & psychischer Erkrankung die Assistenz, die sie brauchen.

Angebotsberatung
040 / 227 227 - 24
angebotsberatung@sozialkontor.de
www.sozialkontor.de

MIT MENSCHEN stark und lebendig
SOZIALKONTOR

Von Behinderten = für alle!

Phoenix Sport HAMBURG

Phoenix Sport e.V.
Binnenfeldredder 21
21031 Hamburg

E-Mail: info@phoenix-sport-hamburg.de
Internet: www.phoenix-sport-hamburg.de

Menschen mit Handicap

Beratung, Hilfe, Einrichtungen

ab ausblick hamburg

August-Krogmann-Straße 52
Haus E
22159 Hamburg 64581-1477
www.ausblick-hamburg.de

alsterarbeit

Arbeits-, Beschäftigungs- und
Qualifizierungsangebote für
Menschen mit Handicap
alstergärtner:
August-Bebel-Straße 205
21029 Hamburg
Informationen 50773840
www.alsterarbeit.de

alsterdorf assistenz ost

Steilshooper Straße 54
22305 Hamburg 697981190
www.alsterdorf-assistenz-ost.de

Ambulante Dienste Süd – Vereinigung Integration & Assistenz e. V.

Reetwerder 21
21029 Hamburg 72699402
www.via-ev.hamburg

Behinderten-Arbeitsgemeinschaft Bergedorf e. V.

Alte Holstenstraße 30
1. OG im Marktkauf-Center
21031 Hamburg 7242498
[www.lagh-hamburg.de/
ag-bergedorf.html](http://www.lagh-hamburg.de/ag-bergedorf.html)

Beratungsstelle für Körperbehinderte

Weidenbaumsweg 21, Eingang D
2. OG (Eingang Bergedorfer Straße)
21029 Hamburg
Behördennummer 115

Bergedorfer Impuls gGmbH

Nagelsweg 10
20097 Hamburg 8079196-0
www.impuls-reha.de

Blinden- und Sehbehindertenverein e. V.

Louis-Braille-Center
Holsteinischer Kamp 26
22081 Hamburg 209404-0
www.bsvh.org

Elbe-Werkstätten GmbH Elbe Ost

Rahel-Varnhagen-Weg 39
21035 Hamburg 42868-0
www.elbe-werkstaetten.de

Hamburger Landesarbeits- gemeinschaft für behinderte Menschen e. V. (LAG)

Paul-Stritter-Weg 1
22297 Hamburg 85599200
www.lagh-hamburg.de

Hilfe im Haus e. V.

Behinderten-Assistenz im gesamten
Hamburger Stadtgebiet
Eilbeker Weg 71
22089 Hamburg 4224665
www.hilfe-im-haus.de

ISB Neuengamme Individuelle Schwerstbehindertenbetreuung

Feldstege 18
21039 Hamburg 72371800
www.isb-neuengamme.de

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Ortsgruppe Bergedorf
Brookdeich 64 a
21029 Hamburg 72545379
www.johanniter.de

Leben mit Behinderung Hamburg

Südring 36
22303 Hamburg 270790-0
www.lmbhh.de

Lebenshilfe

Landesverband Hamburg e. V.
Stresemannstraße 163
22769 Hamburg 689433-0
www.lebenshilfe-hamburg.de

mittendrin! Bergedorf

Geschäftsstelle Behindertenhilfe,
Kinder- und Jugendhilfe &
Frühförderung:
Edith-Stein-Platz 5
21035 Hamburg 888806-0
www.mittendrin-online.de

Norddeutsche Blindenhörbücherei e. V.

Georgsplatz 1
20099 Hamburg 227286-0
www.blindenbuecherei.de

Wohngemeinschaften I Wohngruppen

BHH Sozialkontor

Wohngemeinschaft Boberg
Boberger Anger 121
21031 Hamburg 227227-24
www.sozialkontor.de

biwag – Bergedorfer Integrative Wohn- und Arbeitsgemeinschaft e. V.

Telefon 7354238
www.biwag.de

Hamburger Lebenshilfe-Werk für Menschen mit geistiger Behinderung gGmbH

- ♦ **Wohnhaus Gertrud-Seele-Kehre**
Gertrud-Seele-Kehre 2
21035 Hamburg 7352487
- ♦ **Wohn Einrichtung
Henriette-Herz-Ring**
Henriette-Herz-Ring 34
21035 Hamburg 7353362
www.lebenshilfe-werk-ggmbh.de

Leben mit Behinderung

- ♦ **Hausgemeinschaften Bergedorf**
- Gojenbergsweg 13
21029 Hamburg 471107822
- Ludwig-Rosenberg-Ring 45/47
21031 Hamburg 76500952
- ♦ **Wohngruppen Bergedorf**
- An den Dünen 2
21033 Hamburg 72410989
- Stellbrinkweg 38
21035 Hamburg 73590342
- Wilhelmine-Hundert-Weg 10
21035 Hamburg 7351862
- Anita-Ree-Straße 1 a
21035 Hamburg 8788591
- Mary-Marcus-Kehre 10
21035 Hamburg 7352909
- ♦ **Wohngemeinschaft Bergedorf**
Von-Scheliha-Straße 8
21035 Hamburg 27864659
www.lmbhh.de

Vereinigung

Integration & Assistenz e. V.

- ♦ **Hausgemeinschaft**
Rektor-Ritter-Straße 30
21029 Hamburg 23959868
- ♦ **Wohngemeinschaft**
Neuengammer Hausdeich 127
21039 Hamburg 7235200
www.via-ev.hamburg

Gesundheit und Sozialberatung



Medizinische Versorgungszentren und Krankenhäuser

Ärztehaus

im City-Center Bergedorf (CCB)

Bergedorfer Straße 105
21029 Hamburg
www.citycenter-bergedorf.de

Bethesda Krankenhaus Bergedorf

Glindersweg 80
21029 Hamburg 7 25 54-0
www.klinik-bergedorf.de

BG Klinikum Hamburg

Bergedorfer Straße 10
21033 Hamburg 7 3 06-0
www.bg-klinikum-hamburg.de

Katholisches

Kinderkrankenhaus Wilhelmstift

Liliencronstraße 130
22149 Hamburg 6 73 77-0
www.kkh-wilhelmstift.de

Krankenhaus Reinbek St. Adolf-Stift

Hamburger Straße 41
21465 Reinbek 7 2 80-0
www.krankenhaus-reinbek.de

Praxis-Klinik Bergedorf GmbH

Alte Holstenstraße 2+16
21031 Hamburg 7 2 5 75-0
www.praxis-klinik-bergedorf.de

Strahlentherapie Bergedorf

Am Schilfpark 20
21029 Hamburg 8 6 69 10-80
www.strahlentherapie-bergedorf.de

Weitere Ärztinnen und Ärzte finden

Sie auch im Internet unter:
www.aerztekammer-hamburg.org

Beratungsstellen

Begegnungszentrum Allermöhe

Fleetplatz 1
21035 Hamburg 8 9 7 2 50 70
bza@der-begleiter.de

Begegnungszentrum Lohbrügge

Harders Kamp 1
21031 Hamburg 8 0 6 0 9 9 2 30
bzl@der-begleiter.de

Beratungs- und Begegnungszentrum Bergedorf

Herzog-Carl-Friedrich-Platz 1
21031 Hamburg 7 2 4 1 0 6 6 6
bbb@der-begleiter.de

Betreuungsverein Bergedorf e. V.

Ernst-Mantius-Straße 5
21029 Hamburg 7 2 1 3 3 20
www.betreuungsverein-bergedorf.de

Deutsche Rheuma-Liga – Stadtteilgruppe Bergedorf

Harders Kamp 1, 21031 Hamburg
www.rheuma-liga-hamburg.de

Deutscher Guttempler-Orden (I.O.G.T.) e. V.

August-Bebel-Straße 24
21029 Hamburg
www.org.guttempler.de

Georg-Behrmann-Stiftung
Justus-Brinckmann-Straße 60
21029 Hamburg 72 41 84-0
www.georg-behrmann-stiftung.de

Hospizdienst Bergedorf e. V.
Riehlstraße 64
21033 Hamburg 72 10 66 72
www.hospizdienst-bergedorf.de

**Integrationshilfen e. V. –
Verein für Straffälligen-
und Wohnungslosenhilfe**
Soziale Beratungsstelle
Bergedorf/Billstedt
Weidenbaumsweg 19
21029 Hamburg 7 13 67 21
www.integrationshilfen-hamburg.de

**Integrationszentrum Bergedorf des
Caritasverbandes für Hamburg e. V.**
Alte Holstenstraße 1
21031 Hamburg 23 95 97-1 21
www.caritas-hamburg.de

**Integrationszentrum Hamburg-
Bergedorf des Internationalen
Bundes (IB)**
Weidenbaumsweg 85
21035 Hamburg
Telefon 2 39 59 70-11, -12, -15, -16
www.internationaler-bund.de

**Kontakt- und Informationsstellen
für Selbsthilfegruppen in Hamburg
(KISS)**
Selbsthilfe-Telefon 39 57 67
www.kiss-hh.de



© www.sonjwinzer.de/www.pixelio.de

Koordination Bergedorf (KoBerg)
Beratung für psychisch erkrankte
Erwachsene oder Menschen mit
Handicap, deren Angehörige oder
andere wichtige Bezugspersonen
der/des Betroffenen
Herzog-Carl-Friedrich-Platz 1
21031 Hamburg 75 11 78 77

KODROBS Bergedorf
Kontakt- und
Drogenberatungsstelle
Lohbrügger Landstraße 6
21031 Hamburg 7 21 60-38
www.jhj-hamburg.de

**Soziale Beratungsstelle
Bergedorf/Billstedt**
Weidenbaumsweg 19
21029 Hamburg 7 13 67-21
www.bsbergedorf.de

Sozialstationen

**ASB-Sozialstation
Bergedorf/Lohbrügge**
Lohbrügger Landstraße 26
21031 Hamburg 88 17 21 86
www.asb-hamburg.de

AWO Sozialstation Bergedorf
Lohbrügger Landstraße 106
21031 Hamburg 69 70 750-2 30
www.awo-sozialstation-bergedorf.de

**Diakoniestation
Bergedorf Vierlande gGmbH**
Holtenklinker Straße 83
21029 Hamburg 72 58 28-0
www.diakoniestation-bergedorf.de

**DRK Hamburg
Ambulante Soziale Dienste GmbH**
Sozialstation Lohbrügge
Alte Holstenstraße 2
21031 Hamburg 39 99 57-0
www.drk-asd.de



INFO-Veranstaltungen finden jeden Mittwoch
um 14 Uhr in den Räumen der Bergedorfer Impuls gGmbH,
Nagelsweg 10, 20097 Hamburg ohne Anmeldung statt.

Wir stärken Menschen

Seit mehr als 20 Jahren begleiten wir Menschen mit
psychischen Erkrankungen in und um Hamburg auf dem
Weg in einen neuen Beruf oder zurück ins alte Tätigkeitsfeld.
Wir bleiben an ihrer Seite.
Den ganzen Weg und noch ein Stück weiter.

 **BERGEDORFER
impuls**
gGmbH
www.impuls-reha.de

ELEFANTEN-APOTHEKE



Inhaberin Barbara Gröbner e. K., Lohbrügger Landstraße 2-4, 21031 Hamburg-Bergedorf,
Tel. 040-7212114, Fax 040-7216343, elefanten-apotheke-bergedorf.de

Öffnungszeiten:

Mo.–Fr. 8.00–19.00 Uhr, Sa. 8.00–13.30 Uhr

Wir beraten Sie kompetent und ausführlich.

Ist Ihr Medikament in unserem umfangreichen Sortiment nicht vorrätig? Wir besorgen jedes lieferbare Arzneimittel, in der Regel am selben Tag.

Wir bieten ausführliche Medikationsanalysen an. Unser Spezialgebiet ist die Arzneimitteltherapie für ältere Menschen.

Unser Botendienst beliefert Sie auf Wunsch kostenfrei bis an Ihre Haustür.



LINDEN-APOTHEKE

Inhaberin Barbara Gröbner e. K., Bergedorfer Markt 2, 21029 Hamburg-Bergedorf,
Tel. 040-721 30 56, Fax 040-724 62 31
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.15–19.00 Uhr, Sa. 9.00–14.00 Uhr

Heilpraktikerin Daniela Soesilo Massage & Osteopathie



Tel. 0176 56 88 63 24
www.soesilo-massagen.de
Termine nach Vereinbarung
Reetwerder 13 (bei Beauty & Curls)
Hamburg-Bergedorf

Institut für Kosmetik

Wir bieten Ihnen:
individuelle Gesichtsbehandlungen
Anti Aging ursächlich
ausführliche Beratung & Pflegeplan
Visagistik • Makeup • Hairstyling

Natürlichkeit
in ihrer schönsten Form



Institut für Kosmetik

Olga Holz · Weidenbaumsweg 139 · 21035 Hamburg Bergedorf
Telefon: 01 76 84588494 · www.visagistin-sachsenwald.de

Unsere Schwerpunkte

- ▶ **Medizinische Klinik**
 - Gastroenterologie
 - Kardiologie
 - Onkologie & Palliativmedizin
 - Nephrologie & Shunt-Chirurgie
- ▶ **Chirurgische Klinik**
 - Allgemein-, Viszeral- & Thoraxchirurgie
 - Gefäßmedizin
 - Urologie
- ▶ **Klinik für Orthopädie & Unfallchirurgie**
- ▶ **Frauenklinik**
 - Gynäkologie
 - Geburtshilfe
- ▶ **Diagnostische und interventionelle Radiologie**
- ▶ **Anästhesie, Intensivmedizin und Schmerztherapie**
- ▶ **Interdisziplinäre Intensiv- und Intermediate Care-Station**
- ▶ **Zentrale Notaufnahme**
- ▶ **Gesundheits- und Krankenpflegeschule**

Krankenhaus Reinbek
St. Adolf-Stift
Beste Medizin. Ganz nah.



Seit 1884 für Sie in Reinbek.

Unsere Erfahrung als christliches Krankenhaus hat uns eines gelehrt: Für eine baldige Genesung bedarf es mehr als nur medizinische Versorgung. Deshalb vereinen wir ärztliche Expertise auf höchstem Niveau und persönliche Zuwendung.

Erfahren Sie, was uns auszeichnet und lernen Sie uns kennen.
Medizinisch und menschlich.

Hamburger Straße 41 • 21465 Reinbek • Telefon 040 / 72 80 - 0 www.krankenhaus-reinbek.de

Gesundheit und Sozialberatung

© Mathias Wodrich/VdS



Hilfsorganisationen

Arbeiter-Samariter-Bund (ASB)

Ortsverband Hamburg-Bergedorf/
Rothenburgsort e. V.
Brookkehre 4
21029 Hamburg 7380518
www.asb-hamburg.de

Arbeiterwohlfahrt (AWO)

Kreisverband Bergedorf
Holzhude 6
21029 Hamburg 72105875
www.awo-bergedorf.de

Deutsches Rotes Kreuz (DRK)

Kreisverband
Hamburg-Bergedorf e. V.
Allermöher Deich 437
21037 Hamburg 735953-0
www.drk-bergedorf.de

DLRG

Landesverband Hamburg
Bezirk Bergedorf e. V.
Ladenbeker Furtweg 120
21033 Hamburg 7388738
www.bergedorf.dlrg.de

Freiwilligenagentur Bergedorf

Gräpelweg 8
21029 Hamburg 725702-75
www.freiwilligen-agentur-bergedorf.de

Technisches Hilfswerk (THW)

Ortsverband Hamburg-Bergedorf
Sollredder 10
21465 Wentorf 7237860-0
www.thw-bergedorf.de

Sonstige soziale Dienstleistungen

Tafel Bergedorf e. V.

Ladenbeker Furtweg 37
21033 Hamburg 79685873
www.tafel-bergedorf.de

Café Evergreen

Günstiger Mittagstisch für Menschen
mit geringem Einkommen
übergangsweise:
Otto-Grot-Straße 88
21035 Hamburg 73597027
www.sprungbrett-bergedorf.de

MÖBELBERGedorf

Sozialkaufhaus
Brookkehre 32
21029 Hamburg 72904060
www.sprungbrett-hh.de

Kirchen und Glaubensgemeinschaften Friedhöfe

Ev.-luth. Kirchengemeinden

Altengamme

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Nicolai zu Altengamme

Kirchenstegel 11
21039 Hamburg 7 23 52 36
www.kirche-altengamme.de

Bergedorf

Ev.-luth. Kirchengemeinde Bergedorfer Marschen

Grachtenplatz 13
21035 Hamburg 7 35 10 14
www.bergedorfer-marschen.de

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Michael

Gojenbergsweg 26
21029 Hamburg 7 21 92 63
www.st-michael-bergedorf.de

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Petri und Pauli

Bergedorfer Schloßstraße 2
21029 Hamburg 7 21 44 60
www.stpetriundpauli-bergedorf.de

Billwerder

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Nikolai

Billwerder Billdeich 142
22113 Hamburg 7 34 07 75
www.kirche-billwerder.de

Curslack

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Johannis

Rieckweg 3
21039 Hamburg 7 23 11 40
www.kirche-curslack.de

Kirchwerder

Ev.-luth. Kirchengemeinde Kirchwerder

Fersenweg 537
21037 Hamburg 7 23 02 02
www.st-severini.de

Lohbrügge

Ev.-luth. Auferstehungs- kirchengemeinde

Kurt-Adams-Platz 9
21031 Hamburg 51 32 72-0
www.auferstehungskirchengemeinde.de





Ev.-luth. Christuskirchengemeinde zu Hamburg-Lohbrügge
Schulenburgring 168
21031 Hamburg 7 38 65 21
www.erloeserkirche-lohbruegge.de

||| **Moorfleet-Allermöhe-Reitbrook** |||

Ev.-luth. Kirchengemeinde Moorfleet-Allermöhe-Reitbrook
Allermöher Deich 99
21037 Hamburg 7 37 28 24
www.kirche-allermoehe.de
www.kirche-moorfleet.de

||| **Nettelburg** |||

Ev.-luth. Bugenhagengemeinde Nettelburg
Nettelburger Kirchweg 4 b
21035 Hamburg 7 35 09 53 7
www.kirche-nettelburg.de

||| **Neuengamme** |||

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Johannis Neuengamme
Feldstegel 18
21039 Hamburg 7 23 25 73
www.kirche-neuengamme.de

||| **Ochsenwerder** |||

Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Pankratius Ochsenwerder
Alter Kirchdeich 8
21037 Hamburg 7 37 22 61
www.kirche-ochsenwerder.de

Römisch-katholische Kirchengemeinden

||| **Bergedorf** |||

Kath. Kirchengemeinde St. Marien
Reinbeker Weg 8
21029 Hamburg 7 21 60 00
www.katholische-kirchen-bergedorf.de

||| **Lohbrügge** |||

Kath. Kirchengemeinde St. Christophorus
Riehlstraße 64
21033 Hamburg 7 39 95 21
www.sankt-christophorus-lohbruegge.de

Orthodoxe Kirchengemeinden

Bulgarische Orthodoxe Kirche Hamburg e. V.
Postfach 71 02 21
22162 Hamburg 01 76 / 35 81 43 43
www.bulgarische-kirche.de

Griechische Gemeinde in Hamburg e. V.
Doormannsweg 22
20259 Hamburg 43 27 77 33
www.griechische-gemeinde-hh.de

Russisch-Orthodoxe Kirche in Hamburg
Tschaikowskyplatz 1
20355 Hamburg 24 87 07 40
www.hamburg-hram.de

Serbisch-Orthodoxe Gemeinde der Synaxe des Erzengels Michael
Schellingstraße 7-9
22089 Hamburg 24 09 16
www.spchamburg.de

Weitere religiöse Gemeinschaften

African Christian Church Hamburg
Jungestraße 7, 20535 Hamburg
www.afrikanischeszentrum.de

Alevitische Gemeinde Hamburg – HAAK BIR e. V.
Bargstedtgasse 7
20539 Hamburg 78 07 99 36
www.haakbir.de

Ev.-Freik. Gemeinde Hamburg-Bergedorf
Ladenbeker Furtweg 25
21033 Hamburg 60 08 38 60
www.efg-bergedorf.de



© www.pixabay.com



Enne Leverenz
Bestatter seit 1962

Familienunternehmen
in 3. Generation

NEU!

Mobil:
0176-216 716 77



— BENNET P. —
LEVERENZ

BESTATTUNGEN * VORSORGE GMBH

Lohbrügger Landstr. 36 * 21031 Hamburg
Zollstr. 7c * 21465 Wentorf * Casinopark
Waldstraße 19 * 21524 Brunstorf
www.bennet-leverenz.de

Wir sind Tag und Nacht für Sie da!
Tel. 040 - 729 79 336



**trauer
lichtung**

**Bestattungen
in Frauenhänden**

Claudia Bartholdi e. K.

Alte Holstenstraße 84
21029 Hamburg
040 - 724 724 9

Hauptstraße 38 i
22885 Barsbüttel
040 - 67 999 884

www.trauerlichtung.de
hilfe@trauerlichtung.de



Hamburger Naturstein

Ausführung aller Natursteinarbeiten



040/7 20 79 25

August-Bebel-Straße 169
21029 Hamburg-Bergedorf

Kurz vor dem Friedhof Bergedorf
Direkt an der Bushaltestelle Sternwarte

www.Hamburger-Naturstein.de

Für ein unverbindliches Angebot
kontaktieren Sie uns gern:

Sven Großer
0176 37689500

Mateusz Domanski
0160 8539495

Hanserräumer GbR
Schwarzenbeker Landstr. 8 · 21039 Börnsen
hanseraeumer@gmail.com

HANSERRÄUMER

· Haushaltsauflösungen

(mit Wertanrechnung und Nachhaltigkeit)

· Räumungen · Umzüge · Seniorenzüge

SCHNELL

FAIR

ZUVERLÄSSIG

Es kann befreiend
sein, über die
Zukunft
nachzudenken.

Den letzten Weg zu planen,
ist der erste Schritt:

Kompetent und einfühlsam
beraten wir Sie in allen Fragen
der Bestattungsvorsorge.

Und sorgen so dafür, dass
Sie Ihre Liebsten von einer,
auch finanziellen, Last be-
freien und gelassen in die
Zukunft blicken können.



**OLLROGGE-KLEINERT
BESTATTUNGEN**
SEIT 1912

Bergedorf, Wentorfer Str. 2-4
Wentorf, Sollredder 7
Reinbek, Bahnhofstr. 7

www.ollrogge.de

Rund um die Uhr für Sie da: 040/721 30 12

Kirchen und Glaubensgemeinschaften

Friedhöfe

Die Christengemeinschaft in Bergedorf-Lüneburg-Wendland

Brookkehre 12
21029 Hamburg 30 71 61 20
www.christengemeinschaft.de

DITIB Türkisch Islamische Gemeinde zu Hamburg e. V.

Bergedorf Kocatepe Camii
Stuhrohrstraße 21
21029 Hamburg 01 63 / 7 29 46 27
www.ditib-nord.de

Freie ev. Gemeinde Hamburg-Bergedorf

Schulenbrooksweg 2 a
21029 Hamburg 7 21 34 77
www.bergedorf.feg.de

Freikirche der Siebenten-Tags-Adventisten in Hamburg

Adventgemeinde
Hamburg-Bergedorf
Lohbrügger Landstraße 102
21031 Hamburg 01 51 / 57 75 56 77
www.hamburg-bergedorf.adventist.eu

Jüdische Gemeinde in Hamburg

Grindelhof 30
20146 Hamburg 4 40 94 40
www.jghh.org

Kirche Jesu Christi der Heiligen der letzten Tage (Mormonen)

www.kirche-jesu-christi.org

Neuapostolische Kirche

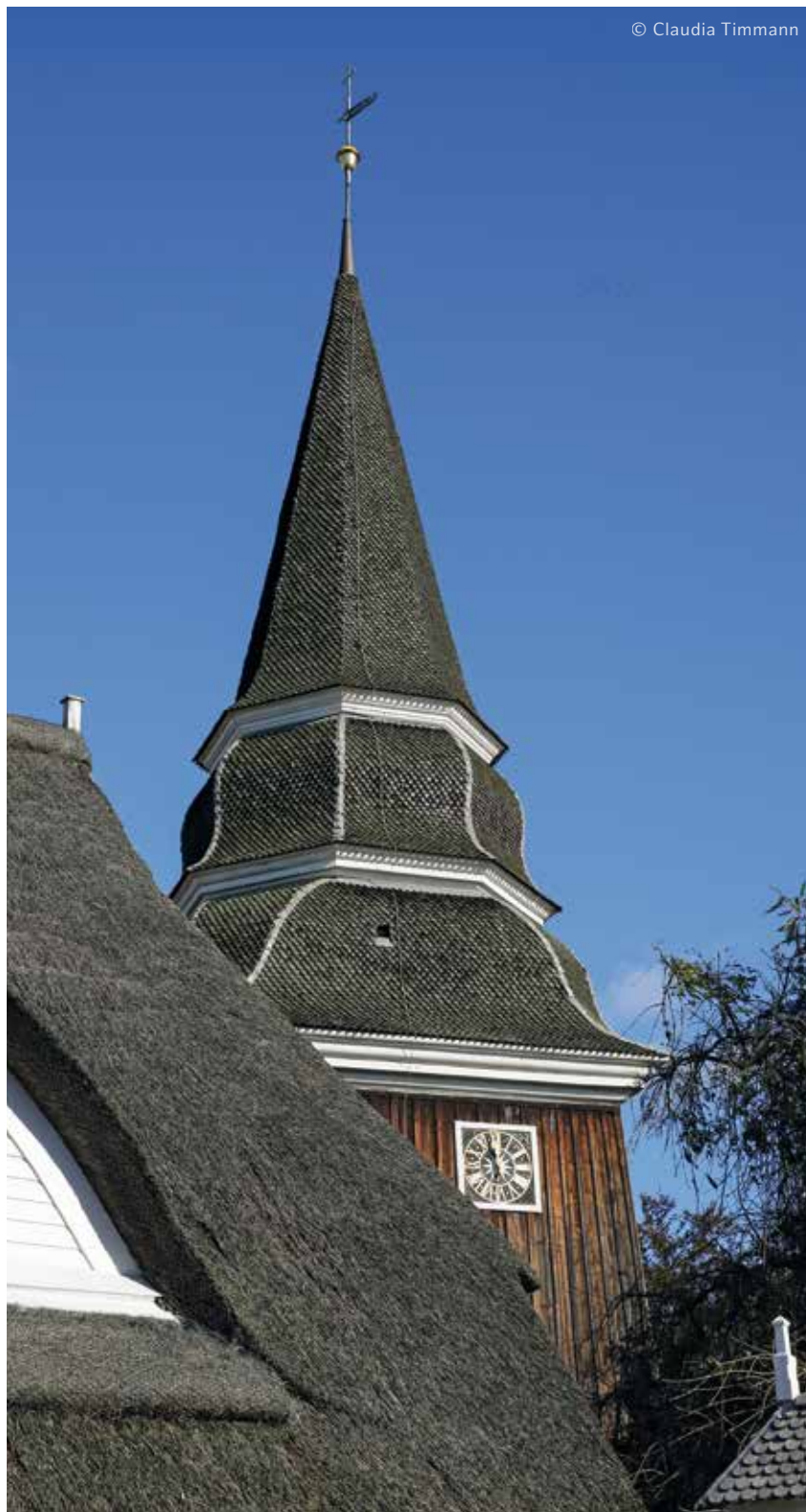
Gemeinde Bergedorf

Glindersweg 15, 21029 Hamburg
www.hamburg-bergedorf.nak-nordost.de

Friedhöfe

Friedhofsverwaltung

Bezirksamt Bergedorf,
Zentrum für Wirtschaftsförderung,
Bauen und Umwelt
Wentorfer Straße 38 a
21029 Hamburg
Behördennummer 115
friedhof@bergedorf.hamburg.de



© Claudia Timmann



Scholtzstraße 9, 21465 Reinbek,
Tel.: 040 711 44 40,
www.die-hausräumer.de

Sicher umziehen - restlos räumen

Kompetent, korrekt und klimafreundlich räumt das Gryselka-Team auch für Sie. Ausräumen, einräumen, wegräumen ist seit über 20 Jahren unser Metier. Wir bieten alles aus einer Hand: zuverlässig und zu fairen Preisen. Unser nachhaltiges Entsorgen bedeutet, dass die Dinge, die noch wieder verwendbar, nützlich oder besonders sind, in unserem Kaufhaus für Gebrauchtes neue Liebhaber finden. Wir freuen uns auf Sie zum Stöbern und Staunen!



Garbers

FUHRBETRIEB & BRENNSTOFFE

Ihr Partner aus den Vier- & Marschlanden

**HEIZÖL • DIESEL • SCHMIERSTOFFE
PROPANGAS • HOLZPELLETS**

Telefon 040 / 7 23 03 36 · Fax 040 / 7 23 88 08
www.garbers-brennstoffe.de
info@garbers-brennstoffe.de

FALTBARER CONTAINER



Der 1m³ Buhck Bag - zur Abfallent-sorgung aus Abbruch, Renovierung, Neubau oder Baustelle.

040 - 721 70 21

buhck
GRUPPE

Online bestellen unter: www.buhck.de



STADTREINIGUNG.HAMBURG

**DER BESTE
MÜLL IST KEINER**

„Denn aus richtig getrenntem Wertstoff wird neuer Rohstoff!“
Mach's wie Axel aus Allermöhe: Erst trennen, dann einwerfen.



**SAUBERES
HAMBURG**

Sauberkeit, Service und Sicherheit im Bezirk



Entsorgung

Stadtreinigung Hamburg

Postanschrift: Bullerdeich 19
20537 Hamburg 25 76-0
www.stadtreinigung.hamburg

Weitere Kontakte
der Stadtreinigung:

Hotline
„Saubere Stadt“ 25 76-11 11

Winterdienst-Hotline 25 76-13 13

**Sperrmüllabfuhr auf Bestellung/
Sprint-Service
für Sperrmüll** 25 76-25 76

Frühjahrsputzaktion
„Hamburg räumt auf!“ 25 76-25 73

Blaue Papiertonne 25 76-27 77

Grüne Biotonne 25 76-27 99

**Gelbe Hamburger
Wertstofftonnen
und -säcke** 25 76-33 33

Schwarze Restmülltonne 25 76-0
Groß-Container 25 76-20 00

Öffentliche Container
Glas und Papier 25 76-33 33

Öffentliche Container
**Alttextilien,
Elektrokleingeräte** 25 76-0

Recyclinghof
Kampweg 9, 21035 Hamburg
Mo. bis Fr. 8.00-17.00 Uhr,
Sa. 8.00-14.00 Uhr

Sperrmüll
Online-Formular:
www.stadtreinigung.hamburg
Fallgebühr (bis zu 8 Kubikmeter)
35,00 Euro
jeder weitere angefangene
Kubikmeter 5,00 Euro

Versorgung

♦ Strom/Erdgas/Wärme

HAMBURG ENERGIE GmbH

Kundencenter: Ballindamm 1
20095 Hamburg 33 44 10 10
www.hamburgenergie.de

Vattenfall Europe Sales GmbH

Kundencenter: Glockengießerwall 2
20095 Hamburg
kostenlose Servicenummer
(bundesweit) 08 00 / 99 25 00 0
www.vattenfall.de

♦ Wasser

HAMBURG WASSER

Kundencenter: Ballindamm 1
20095 Hamburg 33 44 10 10
Servicenummer 78 88-22 22
Entstördienst 78 88-33 33 33
www.hamburgwasser.de

Steigen Sie ein!

hvv.de
 Information · Fahrpläne | Timetables · Service
040/19 449

Optimale Verbindungen

Der Hamburger Verkehrsverbund (HVV) bietet einen attraktiven, modernen und günstigen Nahverkehr für Hamburg und das Umland. 740 Schnellbahn-, Regionalverkehrs-, Bus- und Fährlinien sorgen dafür, dass Sie überall gut hin- und wieder wegkommen.

Fahrplan

Die HVV-Fahrplanbücher erscheinen einmal im Jahr und sind in den HVV-Servicestellen sowie im Zeitschriftenhandel erhältlich. Ihren persönlichen Fahrplan oder einen Haltestellenaushang senden wir Ihnen gern kostenlos zu: Tel. 040/19 449. Diesen Service bieten wir auch in Blindenschrift an. Unter hvv.de können Sie sich Ihren persönlichen Fahrplan selbst zusammenstellen und ausdrucken. Sie finden hier auch Haltestellenaushänge und Informationen zur Barrierefreiheit im HVV.

HVV-App

Mit der HVV-App für iOS und Android können Sie Fahrplanauskünfte in Echtzeit abrufen und Fahrkarten sofort kaufen. Infos unter hvv.de/app

Einstieg vorn

Bitte steigen Sie vorne in den Bus ein und zeigen Sie Ihre gültige Fahrkarte vor. Gehen Sie so weit wie möglich durch und steigen Sie nur an den hinteren Türen aus. Danke!

Fahrkarten

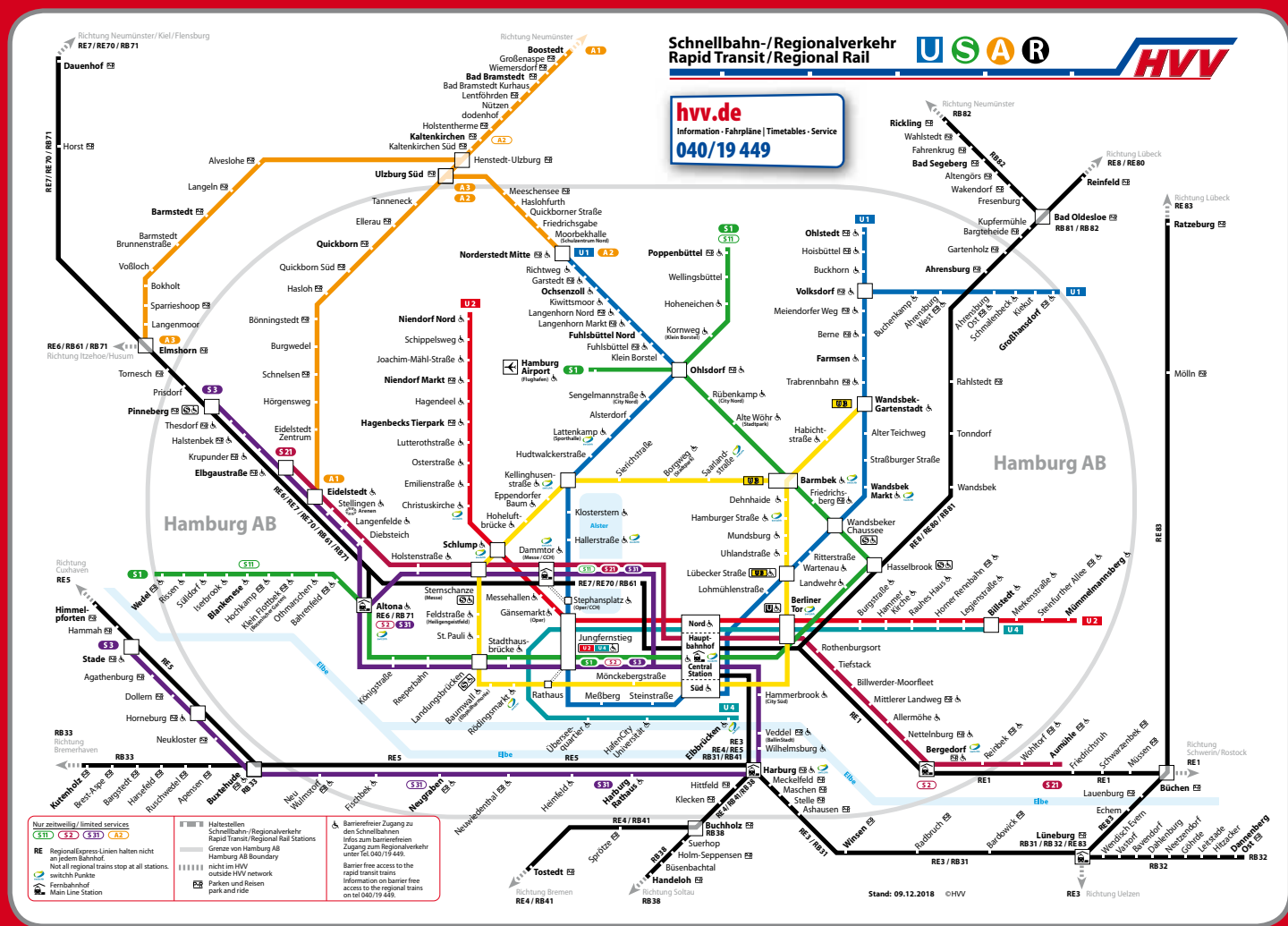
Eine Fahrkarte gilt auf allen Linien im HVV, egal ob Sie mit Bus, Bahn oder Fähre unterwegs sind. Einzel-, Tages- und Gruppenkarten können Sie im Bus, am Automaten, über die HVV-App und im Onlineshop auf hvv.de kaufen. Kinder unter 6 Jahren und Hunde fahren kostenlos. Für alle, die unsere Verkehrsmittel regelmäßig nutzen, lohnen sich unsere Wochen- und Monatskarten. Zeitkarten gibt es auch im günstigen Abo: Damit sparen Sie rund 20 %. Abos sind in jeder HVV-Servicestelle erhältlich. Sie können Ihr Abo monatlich ändern und zu jedem Monatsende kündigen.

Einfach bargeldlos bezahlen

Sie erhalten 3 % Rabatt beim Kauf über die HVV-App, mit der HVV-Card und im Onlineshop auf hvv.de. Davon ausgenommen sind Wochen-, Monats- und Abo-Karten sowie die Hamburg CARD.

HVV-Garantie: Pünktlich oder Geld zurück!

Sollten Sie Ihr Ziel mehr als 20 Minuten zu spät erreichen, erhalten Sie 50 % des Fahrpreises zurück. Infos unter hvv.de/garantie



Sauberkeit, Service und Sicherheit im Bezirk

♦ Nahverkehr (ÖPNV)

Hamburger Verkehrsverbund GmbH

Kundenzentrum:
Johanniswall 2/Ecke Steinstraße
20095 Hamburg 19449
hvv.de

Mo. bis Fr. 8.00-18.00 Uhr
Persönliche Fahrpläne und Haltestellenfahrpläne in Blindenschrift können ebenfalls unter 19449 bestellt werden.

HVV-Servicestellen im Bezirk Bergedorf (Stand August 2019)

Bergedorf

Bahnhof Bergedorf
Eingang Busanlage
Mo. bis Fr. 7.30-18.30 Uhr

Nettelburg

Firma Than,
Fachgeschäft für Tabakwaren
Friedrich-Frank-Bogen 91
21033 Hamburg
Mo. bis Fr. 7.00-18.00 Uhr
Sa. 7.00-13.00 Uhr

♦ Radstation

Radstation Bergedorf

Am Bahnhof 1
21029 Hamburg 41 92 27 24
www.radstation-bergedorf.de
Mo. 7.00-18.30 Uhr, Di., Mi, und Do.
8.00-17.00 Uhr, Fr. 7.00-18.30 Uhr

Polizei

Allgemeine Informationen

zur Polizei in Hamburg:
www.hamburg.de/polizei

Polizeikommissariat 43

Ludwig-Rosenberg-Ring 57
21031 Hamburg 42865-4310

Außenstelle

Allermöhe

Walter-Rudolphi-Weg 32
21035 Hamburg 42865-4362

Feuerwehr

Feuerwehr Hamburg

Westphalensweg 1
20099 Hamburg 42851-0
poststelle@feuerwehr-hamburg.de

Feuer- und Rettungswache Bergedorf (F26)

Sander Damm 2
21031 Hamburg 42851-2600
wf26@feuerwehr.hamburg.de

Dienststellen

Allgemeine Informationen zur
Freiwilligen Feuerwehr in Hamburg:
www.feuerwehr-hamburg.de

FF Allermöhe-Billwerder

Allermöher Deich 111
21037 Hamburg 42851-2961
Facebook:
www.facebook.com/ffallermoehe

FF Altengamme

Gammer Weg 49
21039 Hamburg 42851-2952

FF Bergedorf

Chrysanderstraße 2 d
21029 Hamburg 42851-2941
www.ff-bergedorf.de

FF Bille

Chrysanderstraße 2 d
21029 Hamburg 42851-2947
Facebook:
www.facebook.com/f2947

FF Boberg

Am Langberg 76
21033 Hamburg 42851-2944
www.ff-boberg.de

FF Curslack

Curslackter Deich 177 a
21039 Hamburg 42851-2951
www.ff-curslack.de

FF Fünfhausen

Durchdeich 62
21037 Hamburg 42851-2968
www.ff-fuenfhausen.de

FF Hohendeich

Ochsenwerder Elbdeich 325
21037 Hamburg 42851-2964
www.ff-hohendeich.de

Im Notfall wählen Sie bitte
immer die 112!

FF Kirchwerder-Nord

Norderquerweg 1
21037 Hamburg 42851-2956
www.ff-kirchwerder-nord.de

FF Kirchwerder-Süd

In de Wisch 29
21037 Hamburg 42851-2955
www.ff-kirchwerder-sued.de

FF Krauel

Kirchwerder Marschbahndamm
21037 Hamburg 42851-2954
www.ff-krauel.de

FF Lohbrügge

Lohbrügger Markt 3
21031 Hamburg 42851-2943
www.ff-lohbruegge.de

FF Moorfleet

Sandwisch 83
22113 Hamburg 42851-2967
www.feuerwehr-moorfleet.de

FF Nettelburg

Nettelburger Straße 48
21035 Hamburg 42851-2942
www.ff-nettelburg.de

FF Neudorf

Elversweg 46 b
21037 Hamburg 42851-2965

FF Neuengamme

Neuengammer Hausdeich 217
21039 Hamburg 42851-2953
www.ff-neuengamme.de

FF Reitbrook

Vorderdeich 128
21037 Hamburg 42851-2963
Facebook:
www.facebook.com/ffreitbrook

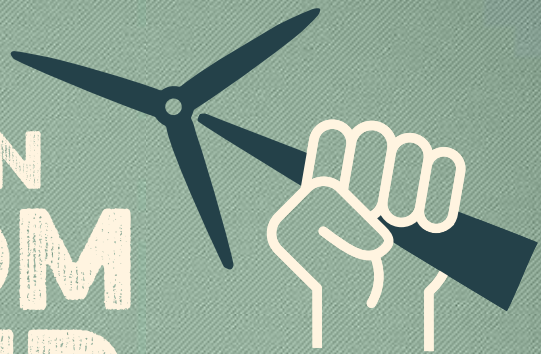
FF Spadenland

Ruschortter Hauptdeich
21037 Hamburg 42851-2966

FF Warwisch

Durchdeich 62
21037 Hamburg 42851-2957
Facebook:
www.facebook.com/feuerwehrwarwisch

WIR MACHEN
STROM
AUS WIND.



UND AUS
ÜBERZEUGUNG.

ZEIT FÜR EHRlich GUTEN STROM.



HAMBURG
ENERGIE

IHR PARTNER FÜR GUTES WOHNEN

**Solides Wirtschaften und zukunftsorientiertes Handeln
haben bei unserer Baugenossenschaft Tradition.**

Wir bieten ...

- Dauerwohnrechte in derzeit ca. 9.200 Wohnungen zu fairen Preisen
- kontinuierlich hohe Investitionen in Modernisierung und Instandhaltung des Wohnungsbestandes
- beständigen Neubau in attraktiven Lagen
- schnellen Service für dringliche Reparaturen und Notdienst rund um die Uhr
- soziale Hilfe durch unsere Bergedorf-Bille-Stiftung zur sozialen Integration von Menschen
- Kooperationsvorteile für Senioren bei der Georg-Behrmann-Stiftung
- sichere Sparangebote für Mitglieder und Angehörige

Bergedorf
Bille



■ Gemeinnützige Baugenossenschaft eG

Bergedorfer Str. 118-122, 21029 Hamburg info@bergedorf-bille.de
Telefon (0 40) 72 56 00 - 0 www.bergedorf-bille.de



Mit positiver Energie ins neue Zuhause!



Nach einem Umzug gibt es einiges zu erledigen – vor allem, wenn man ganz neu in Bergedorf ist. Eine wichtige Frage fällt dabei oft hinten runter: Wo kommt eigentlich mein Strom her?

Dass in Ihrer neuen Wohnung das Licht ab dem ersten Tag angeht, ist über die sogenannte Grundversorgung sichergestellt. Prima! Warum also sollte man sich darum noch weiter kümmern? Ganz einfach: Die Grundversorgung ist in der Regel wesentlich teurer als andere Tarife und zudem auch nicht besonders umweltfreundlich, denn der Strom wird anteilig aus Kohle und Atomkraft gewonnen.

Aber keine Sorge, der Wechsel Ihres Stromversorgers ist kinderleicht und meist in wenigen Minuten online erledigt. Als Ihr städtischer Energieversorger empfiehlt HAMBURG ENERGIE auf folgende vier Punkte bei der Wahl des richtigen Stromversorgers zu achten:

1.) Preis

Auf der Suche nach einem kostengünstigen Stromtarif werden heute oftmals Online-Vergleichsportale genutzt. Der Preisvergleich, den Ihnen diese Portale präsentieren hat allerdings einen Haken: Es wird Ihnen

nur der Strompreis im ersten Jahr angezeigt. Diese Zahl wird jedoch durch diverse Bonusversprechen kleingerechnet. Was auf den ersten Blick wie ein gutes Geschäft aussieht, entpuppt sich so später oft als Kostenfalle.

2.) Flexibilität

Viele Stromversorger verlangen von ihren Kunden eine Mindestvertragslaufzeit. In der Regel sind Sie nach dem Wechsel zu einem neuen Stromversorger mindestens ein Jahr an diesen gebunden. Diese Bindung verlängert sich zudem meist, wenn Sie nicht rechtzeitig kündigen. Wenn Ihnen Flexibilität wichtig ist, sollten Sie deshalb unbedingt darauf achten, ob in den Vertragsbedingungen eine Mindestvertragslaufzeit vorgeschrieben ist.

3.) Preisgarantie

Eine Preisgarantie kann Sie gegen steigende Strompreise absichern. Hier gibt es jedoch feine Unterschiede, die Sie kennen sollten, damit Sie im Nachhinein keine bösen Überraschungen erleben.

Eine Energiepreisgarantie schützt Sie nur gegen steigende Einkaufspreise am Strommarkt. Falls Steuern oder andere Entgelte steigen, kann

Ihr Versorger diese Kosten an Sie weiterreichen.

Eine eingeschränkte Preisgarantie umfasst neben dem Energiepreis zusätzlich die Netzentgelte, also die Gebühren, die Ihr Energieversorger für den Transport des Stroms durch das regionale Stromnetz zahlen muss. In der Vergangenheit waren diese Entgelte ein Hauptgrund für höhere Stromkosten, daher kann eine Absicherung in diesem Bereich sinnvoll sein.

Die volle Preisgarantie umfasst alle Preisbestandteile und bietet somit einen Rundum-Schutz gegen steigende Strompreise.

4.) Klimaschutz

Versorger müssen ausweisen, aus welchen Quellen ihr Strom stammt. Dabei unterscheidet man in erster Linie Strom aus Atomkraft, Strom aus fossilen Energieträgern und Ökostrom aus erneuerbaren Quellen wie Sonne und Wind. Heutzutage bieten fast alle Energieversorger auch reine Ökostromtarife an, die nicht nur dem Klima guttun, sondern auch preislich absolut mithalten können.

Weitere Informationen finden Sie online unter www.hamburgenergie.de

Allgemeine Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr	112

Polizeikommissariat 43

in Bergedorf 4 28 65 - 43 10

Polizei Außenstelle

Allermöhe 4 28 65 - 43 62

Feuerwehren im Bezirk Bergedorf

siehe Seite 81

Medizinische Notdienste

Ärztlicher

Bereitschaftsdienst 116 117*

Apothekennotdienst

www.aponet.de

Gift-Informations- zentrale

05 51 / 192 40

Privatärztlicher

Notdienst 1 92 46

Privatzahnärztlicher Notdienst

www.zahnarzt-notdienst.de

Tierärztlicher Notdienst 43 43 79

Soziale Notdienste

AIDS-Hilfe 23 51 99 - 0

Elterntelefon (Nummer gegen

Kummer) 08 00 / 111 0550*

Branchen

Ämter & Öffentliche

Einrichtungen 9, 12, 30

Bauen, Wohnen & Garten

U2, 9, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 34, 36,
42, 43, 46, 76, 78, 82, U3

Bildung & Kinderbetreuung

U2, 30, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 68, 71

Dienstleister U2, 14, 46, 68, 76, 78

Essen & Trinken 20, 22

Forschung/Wissenschaft 10

Gesellschaft & Politik 44

Gesundheit 50, 56, 66, 72, U4

Industrie, Wirtschaft & Handel 9, 34

Hamburger Kinder- und Jugend-

notdienst 4 28 15 32 00

Hamburger

Kinderschutzzentrum 4 91 00 07

Handwerker-

Notdienst-Zentrale 21 09 11 40

Kinder- und Jugendtelefon

(Nummer gegen Kummer) 116 111*

Opferhilfe

WEISSER RING 116 006*

Schwangere

in Not 08 00 / 40 40 02 0*

Telefonseelsorge

116 123*

Gewerbliche und andere Notdienste

ADAC

Pannenhilfe 01 80 / 2 22 22 22***

Mobil 22 22 22

Sperr-Notruf

(EC-Karten etc.) 116 116*

Sturmflutwarndienst

(WADI) 4 28 99 - 11 11

* kostenfreie Servicenummer

** max. 9 Ct./Min. aus dem deutschen Festnetz, max. 42 Ct./Min. aus den deutschen Mobilfunknetzen

*** 6 Ct./Anruf aus dem deutschen Festnetz

Mobilität, Kfz

& Zweiräder 12, 30, 52, 66, 80

Notfall & Hilfe 18, 30, 58, 66

Recht, Steuern, Finanzen &

Versicherung 36, 46

Shopping & Einkaufen ... U2, 14, 20, 40

Soziales & Senioren-

angebote 30, 58, 60, 64, 66, 68, 71

Sport & Freizeit 50, 68

Trauerfall 76

Ver- & Entsorgung 78, 82

Wellness & Beauty 72

U = Umschlagseite

IMPRESSUM

Konzept und Betreuung

inixmedia nord/west GmbH

Redaktionsleitung: Stefan Meckel

Osterbekstraße 86 | 22083 Hamburg

fon 040 89066738-0

fax 040 89066738-9

mail hamburg@inixmedia.de

Herausgeber

inixmedia GmbH

Marketing & Medienberatung

HRB 5629, Kiel

Geschäftsführer:

Thorsten Drewitz, Maurizio Tassillo

Liesenhörnweg 13, 24222 Schwentinental

fon 0431 66848-60

fax 0431 66848-70

mail info@inixmedia.de

web www.inixmedia.de

 www.facebook.com/www.inixmedia.de

Im Auftrag des Bezirksamtes Bergedorf

8. Auflage, Ausgabe 2019/2020

Redaktion Verlag:

Stefan Meckel, Anika Pelz

Lektorat Verlag: Anika Pelz

Anzeigenberatung:

Ina Zwörner, Ralf Aubart,

Bärbel Landschoof

Layout / Satz: Anne Scheel

Titelfoto: Claudia Timmann

Druck: Merkur Druck GmbH

www.merkur-druck.com

PN 1895

Text, Umschlaggestaltung, Art und Anordnung des Inhalts sind urheberrechtlich geschützt. Nachdruck – auch auszugsweise – nicht gestattet. Der Verlag kann für die Vollständigkeit und korrekte Wiedergabe der zahlreichen Inhalte keine Gewähr übernehmen.





Wohnen in Hamburg

Wir informieren Sie gerne.
www.saga.hamburg



**Neue Komfort-Station.
Neuer OP-Bereich.
Neue Intensivstation.**

**Menschen helfen, die Hilfe brauchen.
Bethesda – mein Krankenhaus!**

- Innere Medizin
- Kardiologie
- Gynäkologie und Geburtshilfe
- Anästhesie
- Zentrale Notaufnahme
- Chirurgie
- Geriatrie mit Tagesklinik
- Neurologie
- Psychiatrie und Psychotherapie mit Tagesklinik
- Radiologie Conradia